

PRIFYSGOL
Glyndŵr
Wrecsam

Wrexham
Glyndŵr
UNIVERSITY

Adroddiad Blynyddol a Datganiadau.

Ariannol am y
flwyddyn yn diweddu
31 Gorffennaf 2022

ELUSEN GOFRESTREDIG RHIF
1142048

2022

wgu.ac.uk



Cynnwys.

Adroddiad gan Gadeirydd y Bwrdd Llywodraethwyr	4	Y Pwyllgor Adnoddau Dynol	40
Llywodraethwyr ac Ymddiriedolwyr y Brifysgol	6	Y Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu	41
Gweledigaeth a Strategaeth 2025 y Brifysgol	11	Y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol	42
Adolygiad yr Is-Ganghellor am flwyddyn yr adroddiad	12	• Cydnabyddiaeth Ariannol yr Is-Ganghellor	43
Adroddiad Blwyddyn Ariannol 2021/22	22	Pwyllgor Gweithredol yr Is-Ganghellor	44
Gwybodaeth am yr elusen Datganiad budd cyhoeddus	32	Y Bwrdd Academaidd	45
Datganiad Llywodraethu Corfforaethol a Datganiadau Rheolaethau Mewnol	37	Rheoli Risgiau a Rheolaeth Fewnol	47
Adroddiadau'r Pwyllgorau		Cyfrifoldebau'r Bwrdd Llywodraethwyr	50
Y Pwyllgor Archwilio	38	Adroddiad yr Archwilwyr Annibynnol	51
Y Pwyllgor Strategaeth a Chyllid	39	Datganiad y Prif Bolisiâu Cyfrifyddu	55
		Datganiadau Ariannol	60



Adroddiad Cadeirydd y Bwrdd Llywodraethwyr.



Dr Leigh Griffin, Cadeirydd y Bwrdd

Cyflwyniad

Yn gyntaf, hoffwn dalu teyrnged i'm rhagflaenydd, Maxine Penlington OBE, wnaeth gwblhau dau gyfnod llawn fel Cadeirydd y Bwrdd erbyn iddi adael ddiwedd fis Mawrth 2022. Arweiniodd Maxine y Bwrdd Llywodraethwyr wrth i'r Brifysgol fynd trwy gyfnod o ddatblygu arwyddocaol a arweiniodd at gryfhau'r sefyllfa ariannol, denu poblogaeth fyfyrwyr fwy amrywiol, cynyddu'r partneriaethau yn y Deyrnas Unedig ac yn rhyngwladol, gwella'r ystad, cyflwyno cwricwlwm diwygiedig mewn ymateb i anghenion cyflogwyr a'r farchnad a chryfhau'r berthynas waith â'r Undeb Myfyrwyr.

Cydnabu Maxine bod hyn wedi digwydd oherwydd diddordeb cadarnhaol y Bwrdd Llywodraethwyr ac ymrwymiad a gweithredoedd yr Is-Ganghellor a'i staff i sicrhau rhagoriaeth a gwella parhaus. Cefais y pleser o dreulio amser

gyda Maxine yn ystod fy nhri mis o gyfnod cynefino â swydd y Cadeirydd, ac erbyn hyn rwyf wedi gweld ymrwymiad y Bwrdd Llywodraethwyr a'r Is-Ganghellor a'i thîm drosof fy hun. Rwy'n edrych ymlaen yn fawr at barhau i wasanaethu a chefnogi'r Brifysgol ar ei llwybr o dwf cynyddol.

Yn ystod fy nghyfnod byr fel Cadeirydd rwyf wedi gweld faint o ran o'r gymuned yw'r Brifysgol, fel aelod o Bartneriaeth Porth Wrecsam a'n gwaith ar ein Cenhadaeth Ddinesig i enwi dwy fenter allweddol yn unig o blith nifer fawr.

Roeddem wrth ein boddau y dyfarnwyd statws dinas i Wrecsam fel rhan o ddatliadau Jiwbilîr Frenhines ac, wrth gwrs, prynu'r Cae Ras gan ddau actor Hollywood adnabyddus ac mae perchnogion newydd Clwb Pêl-droed Wrecsam wedi llwyddo i godi proffil Wrecsam hefyd.

Perfformiad y Brifysgol yn 2021/22

Roedd y flwyddyn dan sylw yn yr adroddiad yn un o addasu wrth i ni ddod allan o bandemig Covid a chynyddu ein rhyngweithio wyneb yn wyneb eto, tra'n cadw rhai o'r dulliau gweithio a rhyngweithio cadarnhaol a sefydlwyd yn ystod y blynyddoedd diwethaf.

Roeddem ni'n falch iawn o'n perfformiad yn yr Arolwg Cenedlaethol Myfyrwyr 2022 a welodd y Brifysgol yn y safle cyntaf yng Nghymru ar gyfer 'asesu ac adborth' a 'chymuned ddysgu'; ac yn ail yng Nghymru o ran 'cyfleoedd dysgu', 'cymorth academiaidd', 'trefniadaeth a rheolaeth' a 'llais y myfyrwyr'. Roeddem yn y pedwerydd safle yng Nghymru ar gyfer boddhad cyffredonol gyda'n cyrsiau Troseddeg a Chyfiawnder Cymdeithasol ac roedd ein cyrsiau Ffysiotherapi yn y safle cyntaf yn y Deyrnas Unedig o ran boddhad cyffredinol.

Mae canlyniadau'r Arolwg wedi cyfrannu at welliannau i'n safle yn nhablau cynghrair y sector ac yn y Complete University Guide 2023 rydym ni'n y safle cyntaf yng Nghymru a Lloegr o ran Boddhad Myfyrwyr. Yn y Sunday Times Good University Guide rydym ni yn y 10 uchaf o ran Ansawdd Addysgu ac yn parhau yn gyntaf yng Nghymru a Lloegr o ran cynhwysiant cymdeithasol1.

Mae'r canlyniadau hyn yn deillio o waith ymroddgar a systemataidd gan ein staff ar draws y Brifysgol, mewn partneriaeth â'r myfyrwyr, ac rwy'n cydnabod ein hymrwymiad i ddarparu'r addysgu a'r profiadau gorau i'n myfyrwyr. Felly, hoffwn gofnodi fy llongyfarchiadau a fy niolch i bawb wnaeth gefnogi'r cyflawniadau hyn.

Y Sefyllfa Ariannol

O ran perfformiad ariannol y Brifysgol, mae adroddiad ariannol Grŵp y Brifysgol yn dangos diffyg gweithredol (£1.76m), yn dilyn addasiadau i gostau pensiwn y tu hwnt i reolaeth y Brifysgol, ond llwyddwyd i gyflawni gwagedd gweithredol o £0.71m wedi'i ddiffinio'n fewnol.

Mae adroddiad y Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid a Chadeirydd y Pwyllgor Strategaeth a Chyllid yn ddiweddarach yn yr adroddiad hwn yn rhoi rhagor o fanylion am sefyllfa ariannol y Brifysgol. Fel bob amser, mae rheolaeth ariannol gadarn yn allweddol i sicrhau cynaliadwyedd y Brifysgol.

Ein Campws

Gwnaed cynnydd rhagorol wrth gyflawni ein Strategaeth Ystadu ac Amgylchedd Dysgu (Campws 2025). Cwblhawyd nifer o brosiectau yn ystod blwyddyn yr adroddiad, er budd staff, myfyrwyr a'r gymuned. Rydym ni wedi parhau i fuddsoddi mewn mannau rhagorol i ddysgu, astudio ac ymlacio.

Er enghraifft, mae gennym Ystafell Fenter ac Ystafell Rhoi Pennau Ynghyd, yn ogystal ag ardaloedd sy'n cefnogi ein rhaglenni fel ffug lys ac ystafell efelychu busnes. Mae creu Chwarter Addysg Iechyd ac Arloesi wedi bod yn allweddol i gefnogi y cynnydd yn y rhaglenni nysio a gofal iechyd cysylltiedig a gynigir.

Mae cyllid cyfalaf a dderbyniwyd trwy Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru (CCAUC) i Brifysgolion yng Nghymru wedi cynorthwyo i barhau i ddatblygu cyfleusterau campws, yn enwedig mewn meysydd sy'n mynd i'r afael â blaenoriaethau Llywodraeth Cymru o ran y Strategaeth Ddatgarboneiddio a'r Strategaeth Ddigidol.

Cryfder ein Llywodraethu a'n Diwylliant

Mae ymrwymiad clir i lywodraethu da yn parhau'n hanfodol i gynnal hyder rhanddeiliaid yn y Brifysgol ac i'n cynorthwyo i wireddu ein Gweledigaeth a Strategaeth. Yn ystod blwyddyn yr adroddiad gwnaeth y Bwrdd Llywodraethwyr, trwy waith y Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu, weithredu ei gynllun gweithredu mewn ymateb i'r ymrwymadau i weithredu yn deillio o Adolygiad Llywodraethiant Prifysgolion yng Nghymru 2019 (Adolygiad Camm).

Mae'r materion a oedd yn weddill o ran gwella amrywiaeth y Bwrdd ac ymgysylltu â rhanddeiliaid yr oedd yn ofynnol i Brifysgolion Cymru fynd i'r afael â nhw ar y cyd wedi arwain at gefnogaeth, canllawiau ac adnoddau i lywodraethwyr y byddwn yn eu rhoi ar waith yn ystod 2022/23.

Rydym ni'n parhau i feithrin diwylliant llywodraethu agored a chadarnhaol, ac er bod llawer o ffyrdd i'n galluogi i ddeall a mesur diwylliant y Brifysgol, un o'r prif fecanweithiau yw ein harolwg ymgysylltu â staff a gynhelir bob dwy flynedd, wedi'i feincnodi'n allanol. Cynhaliwyd yr arolwg diwethaf yn 2020/21 felly mae cynlluniau yn yr arfaeth i gynnal ein harolwg 2022/2023 a fydd yn cynnwys cwestiynau i'r staff ynghylch sut maen nhw'n dirnad y Bwrdd Llywodraethwyr.

Gwnaed gwelliannau ym mhob maes ers yr arolwg cyntaf yn 2016, trwy ymdrechion penodol a systemataidd i fynd i'r afael â'r materion a nodwyd, gan arwain at ddiwylliant gwirioneddol gadarnhaol.

Aelodaeth y Bwrdd

Yn ystod y flwyddyn cawsom y pleser o groesawu'r Athro Martin Chambers yn aelod o'r Bwrdd ym mis Medi 2021, a dau aelod newydd arall ym mis Medi 2022, Richard Campbell a Liam Wynne.

Penodwyd y tri yn unol â phroses ddethol gymeradwyr'r Bwrdd i benodi llywodraethwyr annibynnol newydd, wedi'i goruchwyllo gan y Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu. Mae'r aelodau newydd wedi cymryd rhan mewn ystod o weithgareddau cynefino ac eisoes yn gwneud cyfraniad rhagorol i waith y Bwrdd.

Croesawodd y Bwrdd Lauren Hole hefyd, a etholwyd yn Is Lywydd yr Undeb Myfyrwyr ar gyfer 2021/22, ond wnaeth gamu i mewn fel Llywydd yn eithaf cynnar yn y flwyddyn academiaidd wedi i'r Llywydd etholedig adael am resymau personol. Yn dilyn hynny etholwyd Amy Rowley, Cadeirydd y Cyngor Myfyrwyr, fel yr ail fyfyrwr lywodraethwr i sicrhau cynnal llais myfyrwyr cryf ar y Bwrdd. Mae Lauren ac Amy wedi cael eu hethol yn Llywydd ac Is-lywydd yr Undeb Myfyrwyr ar gyfer 2022/23 ac rydym yn croesawu eu bod yn parhau'n aelodau'r Bwrdd Llywodraethwyr.

Casgliad

Rydym ni wedi dod trwy'r pandemig Covid 19 gyda dulliau gweithio newydd i'r myfyrwyr a'r staff, a fydd yn parhau i esblygu ac yn ein gadael mewn gwell sefyllfa i wynebu heriau'r dyfodol.

Rydym wedi dechrau blwyddyn academiaidd 2022/23 yn llawn brwdfrydedd, yn barod i wynebu heriau newydd a chyda dymuniad cryfach i ymgysylltu â'n cydweithwyr, ein myfyrwyr a'n rhanddeiliaid allanol wyneb yn wyneb.

Hoffwn fanteisio ar y cyfle hwn i ddiolch i'r staff, myfyrwyr, yr Undeb Myfyrwyr a'r Llywodraethwyr am eu hymrwymiad, eu hyblygrwydd a'u cydnheredd. Mae'n ysgogol a boddhaol iawn i weithio gyda chriw o bobl mor ddawnus ac ymroddgar.



Dr Leigh Griffin
Chair of Governors

Y Bwrdd Llywodraethwyr.



**Maxine Penlington
OBE**



Dr Leigh Griffin



Paul Barlow



Judy Owen



**Yr Athro
Sandra Jowett**



David Subacchi



Paul McGrady



Jim Barclay

Maxine Penlington OBE

Rhagfyr 2015 – Mawrth 2022

Llywodraethwr Annibynnol

Cadeirydd y Bwrdd

Cadeirydd y Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu
Aelod ex officio y Pwyllgorau Strategaeth a Chyllid,
Adnoddau Dynol a Chydnabyddiaeth Ariannol

Dr Leigh Griffin

Penodwyd fis Ebrill 2022

Llywodraethwr Annibynnol

Cadeirydd y Bwrdd

Aelod ex officio y Pwyllgorau Strategaeth
a Chyllid, Adnoddau Dynol, Enwebiadau a
Llywodraethu a Chydnabyddiaeth Ariannol

Paul Barlow

Penodwyd fis Rhagfyr 2018

Llywodraethwr Annibynnol

Is-gadeirydd y Bwrdd

Is-gadeirydd y Pwyllgor Strategaeth a Chyllid

Judy Owen

Penodwyd fis Mai 2016

Llywodraethwr Annibynnol

Cadeirydd y Pwyllgor Strategaeth a Chyllid

Cyfarwyddwr Anweithredol Glyndŵr Services Ltd

Yr Athro Sandra Jowett

Penodwyd fis Mai 2016

Llywodraethwr Annibynnol

Cadeirydd y Pwyllgor Adnoddau Dynol

Cadeirydd y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol

David Subacchi

Penodwyd fis Medi 2016

Llywodraethwr Annibynnol

Is-gadeirydd y Pwyllgor Adnoddau Dynol

Is-gadeirydd y Pwyllgor Archwilio

Paul McGrady

Penodwyd fis Mai 2016

Llywodraethwr Annibynnol

Cadeirydd y Pwyllgor Archwilio

Jim Barclay

Penodwyd fis Mawrth 2019

Llywodraethwr Annibynnol

Aelod o'r Pwyllgor Strategaeth a Chyllid

Cyfarwyddwr Anweithredol Glyndŵr
Innovations Ltd

Y Bwrdd Llywodraethwyr.



Celia Jenkins



Askar Sheibani



Claire Homard



Richard Thomas



Diane McCarthy



Maureen Wain



**Yr Athro Martin
Chambers**



Richard Campbell

Celia Jenkins

Mai 2015 - Awst 2022

Llywodraethwr Annibynnol

Cadeirydd y Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu

Askar Sheibani

Ionawr 2016 - Awst 2022

Llywodraethwr Annibynnol

Cyfarwyddwr Anweithredol Gwyddoniaeth

Gogledd Cymru Ltd

Claire Homard

Penodwyd fis Chwefror 2020

Llywodraethwr Annibynnol

Is-gadeirydd y Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu

Richard Thomas

Penodwyd fis Gorffennaf 2021

Llywodraethwr Annibynnol

Aelod o'r Pwyllgor Adnoddau Dynol a

Chydnabyddiaeth Ariannol

Diane McCarthy

Penodwyd fis Gorffennaf 2021

Llywodraethwr Annibynnol

Aelod o'r Pwyllgor Archwilio

Maureen Wain

Penodwyd fis Gorffennaf 2021

Llywodraethwr Annibynnol

Aelod o'r Pwyllgor Strategaeth a Chyllid

Yr Athro Martin Chambers

Penodwyd fis Medi 2021

Llywodraethwr Annibynnol

Aelod o'r Pwyllgor Strategaeth a Chyllid

Cyfarwyddwr Anweithredol Glyndŵr Innovations Ltd

Richard Campbell

Penodwyd fis Medi 2022

Llywodraethwr Annibynnol

Aelod o'r Pwyllgor Archwilio

Y Bwrdd Llywodraethwyr.



Liam Wynne



Colin Heron



David Sprake



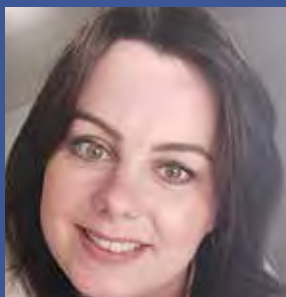
Sally Lambah



Chloe Williams



Amy Rowley



Lauren Hole



Yr Athro Maria
Hinfelaar

Liam Wynne

Penodwyd fis Medi 2022
Cyfarwyddwr Anweithredol
Gwyddoniaeth Gogledd Cymru Ltd.

Colin Heron

Medi 2018 - Gorffennaf 2022
Enwebai'r Bwrdd Academaidd
Aelod o'r Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu

David Sparke

Penodwyd fis Ebrill 2019
Llywodraethwyr etholedig yn cynrychioli'r
Staff Addysgu

Sally Lambah

Penodwyd fis Medi 2021
Llywodraethwr etholedig yn cynrychioli'r Staff
Gwasanaethau Proffesiynol

Chloe Williams

Gorffennaf 2020 – Medi 2021
Myfyriwr Lywodraethwrr

Amy Rowley

Penodwyd fis Medi 2021
Myfyriwr Lywodraethwrr

Lauren Hole

Penodwyd fis Gorffennaf 2021
Myfyriwr Lywodraethwrr
Aelod o'r Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu

Yr Athro Maria Hinfelaar

Is-Ganghellor a Phrif Weithredwr
Aelod ex officio y Pwyllgorau Strategaeth a Chyllid,
Adnoddau Dynol ac Enwebiadau a Llywodraethu

Cyfradd Presenoldeb yng Nghyfarfodydd y Bwrdd.

Aelodau	Presenoldeb Nifer a fynychwyd yn erbyn y nifer y gellid bod wedi'u mynychu
Maxine Penlington	3/3
Paul Barlow	4/5
Jim Barclay	5/5
Yr Athro Martin Chambers	5/5
Dr Leigh Griffin (Cadeirydd)	2/2
Colin Heron	3/5
Yr Athro Maria Hinfelaar	5/5
Lauren Hole	2/5
Claire Homard	4/5
Celia Jenkins	5/5
Yr Athro Sandra Jowett	3/5
Sally Lambah	3/5
Diane McCarthy	4/5
Paul McGrady	3/5
Judy Owen	5/5
Amy Rowley	5/5
Askar Sheibani	4/5
David Sprake	4/5
David Subacchi	1/1
Chloe Williams	0/0
Richard Thomas	5/5

Rheoli gwrthdrawiadau buddiannau

Unwaith y'i penodir mae'r cyfrifoldeb ar lywodraethwyr i fod yn dryloyw a dangos eu hannibyniaeth a datgan unrhyw wrthdrawiadau gwirioneddol neu unrhyw beth y gellid ei ddirnad fel neu sy'n meddu ar y potensial i fod yn wrthdrawiad.

Fel ymddiriedolwyr elusen mae'n ofynnol yn ôl y gyfraith i lywodraethu er budd gorau'r elusen yn unig, a gall cysylltiadau personol a phroffesiynol, tra'n rhoi manteision i waith y brifysgol, achosi gwrthrawiad buddiannau y mae'n rhaid i lywodraethwyr ymateb iddynt yn effeithiol.

Yn dilyn llenwi ffurflen datgan buddiannau ar adeg ymuno â'r Bwrdd Llywodraethwyr mae'n ofynnol i lywodraethwyr adolygu a diwygio eu datganiad fel bo'n berthnasol, yn flynyddol o leiaf, a hysbysu Clerc y Bwrdd am unrhyw newidiadau i'w hamgylchiadau yn ystod y flwyddyn academaidd sy'n effeithio ar eu datganiad buddiannau.

Cyhoeddir rhestr o fuddiannau aelodau ar wefan y Brifysgol. Mae gan y Bwrdd broses hefyd i'r holl lywodraethwyr ddatgan unrhyw fuddiannau'n rhagweithiol ar ddechrau pob cyfarfod Bwrdd a Phwyllgor o ran unrhyw eitem i'w thrafod yn y cyfarfod.

Lle nodir unrhyw wrthdrawiadau gwirioneddol neu'r hyn y gellid ei ddirnad fel neu â'r potensial i fod yn wrthdrawiad yn ystod trafod busnes y Bwrdd, bydd Cadeirydd y Bwrdd neu'r Pwyllgor perthnasol yn penderfynu ar y dull gweithredu.

Fel isafswm ni chaniateir i'r llywodraethwr gymryd rhan yn y drafodaeth ynghylch yr eitem honno. Cofnodir lefel cyfranogiad y llywodraethwr yng nghofnodion y cyfarfod.

Annibyniaeth Llywodraethwyr

Mae cyfansoddiad y Bwrdd yn nodi bod rhaid i fwyafrif ei aelodaeth fod yn aelodau annibynnol a benodir mewn modd clir a thryloyw. Amlinellir y broses benodi yn adroddiad y Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu yn ddiweddarach yn y ddogfen hon.

Argymhellodd Adolygiad Llywodraethiant Prifysgolion yng Nghymru (Camm) yn 2019 y dylid pennu lefel uwch o ran annibyniaeth llywodraethwyr nag a oedd yn bodoli ar adeg yr adolygiad, ac y dylai'r materion hynny a allai gyfaddawdu annibyniaeth llywodraethwyr gael eu cyhoeddi'n gyhoeddus, gyda gwybodaeth ategol yn cael ei chyhoeddi gan brifysgolion yn flynyddol o leiaf.

Datblygwyd canllawiau ynghylch Annibyniaeth Llywodraethwyr ar gyfer Prifysgolion Cymru gan ddefnyddio arferion da llywodraethu yn y sector prifysgolion a'r sector corfforaethol, gyda'r disgwyliad eu bod yn cael eu mabwysiadu gan holl gyrff llywodraethu prifysgolion yng Nghymru. Mae Bwrdd Prifysgol Glyndŵr wedi mabwysiadu'r canllawiau fel set o egwyddorion i gefnogi llywodraethu da.

Llywodraethwyr annibynnol yw'r rhai a benodir gan y Bwrdd nad ydynt yn fyfyrwr cofrestredig nac yn aelod o staff y Brifysgol, nac yn unigolyn o awdurdod lleol etholedig. Mae llywodraethwyr annibynnol yn allweddol i gynyddu ymddiriedaeth y cyhoedd mewn prifysgolion, ac mae Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu'r Bwrdd yn ystyried annibyniaeth darpar llywodraethwyr yn ystod y broses recriwtio gan ddefnyddio'r canllawiau ynghylch annibyniaeth i gyfeirio ato ac fel sail trafodaeth, a chael datganiad buddiannau a llofnodi datganiad cymhwysedd fel ymddiriedolwr¹ gan bob llywodraethwr.

¹ Mae'r holl brifysgolion yng Nghymru yn elusennau cofrestredig ac felly mae llywodraethwyr hefyd yn ymddiriedolwyr.

Gweledigaeth A Strategaeth 2025.

Cenhadaeth Prifysgol Glyndŵr Wrecsam yw ysbrydoli a galluogi trwy gyfrwng addysg uwch, ymchwil ac ymgysylltu, gan weithio gyda'n myfyrwyr, ein staff a'n partneriaid.

Ein gwerthoedd yw bod yn:

Hygyrch

Rydym ni'n eiriolwyr angerddol dros ddysgu gydol oes a chredwn na ddylai cefndir ac amgylchiadau fod yn rwstr i fanteisio ar addysg uwch. Rydym ni wedi ymrwymo i hygyrchedd, tegwch a bod yn gynhwysol yn y modd rydym ni'n addysgu, yn ymchwilio ac yn darparu ein gwasanaethau ni.

Cefnogol

Rydym ni'n meithrin amgylchedd cefnogol i annog ein staff a'n myfyrwyr i weithio gyda'i gilydd i gyflawni eu nodau dysgu, ymchwil a gyrfa. Rydym ni'n gofalu am ein cymunedau ac yn arwain ac yn cefnogi mentrau'n rhagweithiol er mwyn cyfoethogi'r economi leol a bywydau pobl leol.

Arloesol

Rydym ni'n gwneud pethau'n wahanol. Rydym ni'n cydnabod bod ein llwyddiant yn dibynnu ar egni, deallusrwydd a chreadigrwydd pawb yng nghymuned y brifysgol yn dod ynghyd. Rydym ni'n annog safbwyntiau newydd ac arloesi wrth addysgu ac ymchwilio ac yn ein hymgysylltu â chymunedau a phartneriaid. Rydym ni'n herio'r status quo ac yn ddigon dewr i groesawu ffyrdd newydd o wneud pethau. Mae hyn yn galluogi ein diwylliant, ein strwythur, ein polisiau a'n pobl i hybu rhagoriaeth ac i ymateb i'r angen yn effeithiol.

Uchelgeisiol

Rydym ni'n uchelgeisiol ar ran ein staff, ein myfyrwyr a'n cymunedau. Rydym ni'n sylweddoli nad oes unrhyw gyfyngiadau ar ddysgu a dysg ac rydym ni'n herio pobl i wireddu eu dyheadau a llwyddo trwy gyfrwng addysg.

Mae cenhadaeth a gwerthoedd y Brifysgol yn cael eu mynegi yn ein gweledigaeth sy'n cynnwys pedair elfen: addysgu sy'n ysbrydoli, ymchwil sy'n gweddnewid, ymgysylltu sy'n galluogi a strwythur sy'n cynnal. Mae'r elfennau hyn yn y strategaeth, ar y cyd, yn siapiro ein gweledigaeth i fod y dewis leoliad i'n myfyrwyr, ein partneriaid a'n staff.

Rydym ni'n cynnig:

Addysg sy'n ysbrydoli:

galluogi dysgu sy'n ysbrydoli trwy gyfrwng addysgu rhagorol, darparu cyfleoedd i'n myfyrwyr ffynnu fel dinasyddion byd-eang iach, gweithgar a chyfrifol.

Ymchwil sy'n gweddnewid:

cefnogi arloesi, dysgu a thwff economaidd trwy fod yn rhagorol yn rhyngwladol o ran gwreiddioldeb, arwyddocâd a chywirdeb.

Ymgysylltu sy'n galluogi:

cyfoethogi'r rhanbarth a thu hwnt; cefnogi a datblygu unigolion, cymunedau, diwylliant a'r gymuned.

Strwythur sy'n cynnal:

darparu gwasanaethau a seilwaith gweithredu sy'n cefnogi pob rhan o'r strategaeth; darparu rhagoriaeth trwy gyfrwng pobl, lleoedd ac adnoddau.

Mae amrediad o strategaethau cefnogol dan berchnogaeth adrannau penodol ar draws y brifysgol sy'n deillio o'r weledigaeth a'r strategaeth drosfwaol. Adolygir y strategaethau cefnogol hyn a'u diweddarau yn gyson ar sail rhaglen dreigl.



Adolygiad yr Is-Ganghellor o'r flwyddyn dan sylw yn yr adroddiad.

Uchafbwyntiau o ran cyflawni ein Gweledigaeth a Strategaeth 2025

Parhaodd y Brifysgol i gyflawni ei bedwar nod strategol, sy'n gysylltiedig â'i gweledigaeth a'i gwerthoedd, yn ystod blwyddyn yr adroddiad. Gwnaed cynnydd arwyddocaol ar draws yr holl feysydd, gydag enghreifftiau niferus o oresgyn targedau a staff a myfyrwyr yn dangos perfformiad ac ymrwymiad o'r radd flaenaf.

Addysgu sy'n ysbrydoli

Gwnaeth y Brifysgol ddatblygu'r 'Fframwaith Dysgu Gweithredol' ymhellach: dull hyblyg, cyfunol a gyflwynwyd yn ystod pandemig COVID-19, wnaeth ddod â'r gorau o'r profiad ar y campws a galluodd technoleg ynghyd.

Gweithiodd ein staff academiaidd a'n staff gwasanaethau proffesiynol yn galed i gefnogi ein myfyrwyr a sicrhau eu bod yn cael profiad da, wrth i gyfyngiadau iechyd cyhoeddus gael eu llacio'n raddol yn ystod y flwyddyn academiaidd. Adlewyrchwyd hyn yn rhai canlyniadau yn yr Arolwg Cenedlaethol Myfyrwyr a oedd yn arwain y sector: 'addysgu ar fy nghwrs' ac 'asesu ac adborth' ar 82%, sy'n uwch na'r cyfartaledd ar draws y Deyrnas Unedig ac ar draws Cymru. Gwnaeth 'cymorth academiaidd' ar 80% berfformio'n well na'r sector ar 74%.



Perfformiodd y brifysgol yn well na'i chyfoedion mewn cwestiynau ynghylch llais y myfyrwyr hefyd. Roedd y Brifysgol yn y pedwerydd safle ar gyfer 'boddhad cyffredinol' o blith wyth prifysgol yng Nghymru, a symudodd 41 lle yn uwch yn nhabl cynghrair y Guardian.

Roedd y gymysgedd o'r rhai wedi cofrestru gyda'r brifysgol yn dangos darlun cynyddol amrywiol. Gwnaeth nifer y myfyrwyr llawn amser o'r Deyrnas Unedig leihau rhywfaint, ond bu cynnydd mawr yn nifer y rhai'n astudio trwy gyfrwng Prifysgol Glyndŵr Wrecsam Ar-lein (WGU Online), partneriaethau Addysg Drawswladol a myfyrwyr rhyngwladol, wnaeth adeiladu ar y llwybr twf a gyflwynwyd y flwyddyn flaenorol.

Yn dilyn nifer o bwntiau derbyn myfyrwyr yn ystod y flwyddyn roedd y cofrestriadau cyffredinol (yn cynnwys y rhai â sefydliadau partner ar draws y byd) wedi cynyddu i bron i 10,000 erbyn diwedd y flwyddyn. Roedd y brifysgol yn falch o ennill contract 10 mlynedd i ddarparu cyrsiau Nyrso a meysydd iechyd cysylltiedig ledled Gogledd Cymru.

Prif ysgogwyr y cais oedd yr angen i wella deilliannau iechyd yn ein rhanbarth trwy feysydd pwnc ychwanegol a lleoliadau i fyfyrwyr mewn lleoliadau iechyd a gofal yn lleol a chreu cyfleoedd dysgu rhwng proffesiynau.



Cynhaliwyd Diwrnod Archwilio Safle Trosedd Prifysgol Glyndŵr Wrecsam ar y campws eleni, mewn fformat hybrid. Gwelwyd myfyrwyr y cwrs Plismona Proffesiynol yn mynd i'r afael ag Ymgyrch Sidydd, gyda'r dasg o ddadansoddi pedair marwolaeth dan amgylchiadau amheus yr oedd yn ymddangos bod ganddynt gysylltiadau â sygn sidydd yr unigolyn. Roedd myfyrwyr Gwyddoniaeth Fforensig yn cymryd rhan yn yr ymchwiliadau hefyd, gyda myfyrwyr y Celfyddydau Perfformio yn actio fel y troseddwr potensial. Bu myfyrwyr chweched dosbarth o ysgolion lleol yn cymryd rhan yn y diwrnod a oedd yn gyffrous ac yn fuddiol iawn i bawb.

Ymchwil sy'n gweddnewid

Cyflwynodd y Brifysgol amrediad o feysydd pwnc dan y Fframwaith Rhagoriaeth Ymchwil 2021, ac roedd y deilliannau yn unol â'r disgwyliadau. Barnwyd bod 9% o allbynnau Peirianeg ar safon 4* (arwain y byd), a Gwaith Cymdeithasol a Pholisi Cymdeithasol, sy'n faes Fframwaith Rhagoriaeth Ymchwil newydd i'r brifysgol, wedi cyflawni astudiaeth achos 4*. Roedd gan y ddau faes ganrannau arwyddocaol y penderfynwyd eu bod ar lefel 3* (rhagorol yn rhyngwladol). Llwyddodd Celf a Dylunio i sicrhau 50% ar 3*, ond roedd Cyfrifiadureg wedi llithro i raddau 2* a 1* yn bennaf (cydnabyddir yn genedlaethol/rhyngwladol). Hysbyswyd y brifysgol gan CCAUC am y dyraniadau graddfeydd ansawdd yn yr arfaeth ar sail y canlyniadau Fframwaith Rhagoriaeth Ymchwil, a fydd yn parhau am gyfnod o chwe blynedd.

Cafodd y Brifysgol gymeradwyaeth y Bwrdd i gyflwyno cais i'r Cyfrin Gyngor i gael ei Phwerau Dyfarnu Graddau Ymchwil ei hun. Mae'r holl feini prawf ar gyfer derbyn y Pwerau wedi'u bodloni, megis cymhareb y y cymwysterau Doethuriaeth ymhlith y staff academiaidd a'n capasiti mewnol i oruchwylio myfyrwyr ymchwil. Bydd y cyflwyniad yn cael ei asesu gan banel annibynnol adolygu gan gymheiriad dan nawdd Asiantaeth Sicrwydd Ansawdd y Deyrnas Unedig.

Parhaodd Optic Llanelwy i gynyddu ei enw da trwy'r Ganolfan Arbenigedd Ffotoneg a gyllidwyd gan WEFO a'r Grŵp Opteg Manwl, gyda phartneriaethau cryf rhwng y byd academiaidd a diwydiant.

Mae'r cwmnïau sydd wedi bod yn gleientiaid wedi cynnwys Airbus a Thales; a'r prifysgolion partner wedi cynnwys Prifysgol Bangor, Prifysgol Aberystwyth a Phrifysgol De Cymru.

Dyarnwyd Partneriaethau Trosglwyddo Gwybodaeth i'r Swyddfa Fenter a gweithwyd gyda busnesau lleol i weithredu prosiectau dan Gronfa Arloesi Ymchwil Cymru. Roedd y prosiectau hyn o fudd i gwmnïau lleol ledled Gogledd Ddwyrain Cymru, gan eu cynorthwyo i gynyddu a chymryd rhan yn arloesi gyda phrosesau a chynhyrchion gyda chefnogaeth academiaidd.



Cynhaliodd y Ganolfan Arbenigedd Ffotoneg Ddiwrnod Agored i bwysigion ym mis Mawrth 2022 i ddangos y Cyfleuster Ymchwil a Datblygu Haenen Ffilm Denau Gwactod Uchel yng Nghanolfan Dechnoleg OpTIC yn Llanelwy. Mae'r cyfleuster £1.2miliwn yn cynrychioli cyfraniad newydd unigryw i ymchwil lefel uwch sy'n arwain y byd a chyfleoedd busnes i Gymru a'r Deyrnas Unedig ehangach.

Cafwyd anerchiad gan Vaughan Gething Aelod Senedd, Gweinidog Economi Cymru, ynghyd â chyflwyniadau gan siaradwyr o'r diwydiant, teithiau o gwmpas y cyfleuster, gwahanol stondinau arddangos a chyfleoedd rhwydweithio. Roedd y rhai'n bresennol yn cynnwys cynrychiolwyr o Lywodraeth Cymru, asiantaethau cyllido'r Deyrnas Unedig a'r diwydiant ffotoneg ehangach.

Ymgysylltu sy'n galluogi

Gwnaeth y Brifysgol barhau ei hymgysylltu â diwydiant a'r gymuned, fel sefydliad angorol yn y rhanbarth.

Darparwyd cyrsiau byr, hyblyg, ar-lein i fusnesau lleol ac unigolion a oedd yn awyddus i feithrin sgiliau newydd. Cynigiwyd prentisiaethau gradd i gwmnïau ym meysydd Peirianeg a Thechnoleg Gwybodaeth. Darparwyd cynnwys digidol a rhaglenni allgymorth hefyd ar draws rhwydweithiau ysgolion rhanbarthol.

Fel rhan o'n Strategaeth Ymgysylltu Dinesig rydym ni'n arweinyddion meddwl ar fforymau cydnerthedd lleol. Gwnaethom ysgogi Partneriaeth Mewnwelediad Gogledd Cymru i ddatblygu asesiadau llesiant ar ran y Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus, gan gyflwyno dull system gyfan o ran gweithio â chymunedau.

Bu cydweithrediad agos â Chyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam yng nghydestun y cais i fod yn Ddinas Diwylliant yn 2025, wnaeth arwain at ddod yn ail. Croesawodd y Brifysgol y newyddion bod Wrecsam wedi cael Statws Dinas trwy aseiniad brenhinol; mae hwn yn ddatblygiad gwych a fydd yn cefnogi ein proffil ni.

Lluniwyd partneriaethau newydd cryf yn yr India, Tsieina ac Affrica. Bydd y rhain yn cynorthwyo'r Brifysgol i gynyddu cofrestrïadau myfyrwyr Addysg Trawswladol, a myfyrwyr rhyngwladol ôl-raddedig yn dod i'n campysau yn y Deyrnas Unedig. Busnes, Cyfrifiadureg a Pheirianeg yw'r prif feysydd pwnc sy'n denu myfyrwyr rhyngwladol, gyda Chelf a Dylunio a Seicoleg yn boblogaidd hefyd. Parhaodd llwybrau cydweddu â phartneriaid o'r Undeb Ewropeaidd, er gwaethaf Brexit.

Mae'r partneriaethau addysgol allweddol yn y Deyrnas Unedig yn cynnwys colegau Addysg Bellach Gogledd Cymru a Phrifysgol y Santes Fair yn Twickenham. Dechreuodd menter gydweithredu newydd âg Ysgol Fasnach Llundain, a'r uchelgais yw agor campws ym Manceinion ar gyfer myfyrwyr rhyngwladol.



Disgyblion o Ysgol Min y Ddôl yng Nghefn Mawr oedd y rhai diweddaraf i elwa o brosiect Prifysgol Plant Glyndŵr Wrecsam wrth iddynt ddysgu am gynhyrchu ffilmiau.

Gwnaeth cwmni cynhyrchu fideos Picturehouse Films ymweld â'u hysgol. Gwnaethant ddysgu am ffilmio, cyflwyno ac offer technegol y tu ôl i'r llenni a chael cyfle i roi cynnig ar ddefnyddio'r offer eu hunain.

Mae Prifysgol Plant Wrecsam a Sir y Fflint yn rhan o fenter ryngwladol gyffrous sy'n annog ac yn dathlu cyfranogiad plant a phobl ifanc mewn ystod eang o gyfleoedd dysgu y tu hwnt i oriau ysgol arferol a fydd y neu hysbrydoli.

Strwythur sy'n cynnal

Cyflawnwyd gwaith adnewyddu ac uwchraddio ar draws holl gampysau'r Brifysgol. Gwnaeth y rhain ychwanegu cyfleusterau arbenigol modern yn ogystal â gwagleoedd dysgu cydweithredol croesawgar, a oedd yn boblogaidd gyda'r staff a'r myfyrwyr fel ei gilydd. Roedd y Cynllun Meistr £80m Campws 2025 yn parhau ar y targed, gyda derbynion cyfalafal mawr oherwydd gwaredu safleoedd y Chwarter Gogleddol a Gatewen. Cymeradwywyd yr achos busnes ar gyfer y Ganolfan Fenter Peirianeg ac Opteg dan Fargen Twf Gogledd Cymru, a oedd yn garreg filltir bwysig tuag at sicrhau cyfleusterau newydd mewn sector allweddol yn yr economi ranbarthol.

Derbyniwyd cyllid ychwanegol yn ystod y flwyddyn gan CCAUC i dargedu carbon sero net a datblygiadau digidol. Gwnaeth cyllid CCAUC hefyd alluogi gwella'r gefnogaeth i fyfyrwyr, o ran iechyd meddwl a lles, er enghraifft. Gwnaeth yr ymyriadau hyn gynorthwyo i greu amgylchedd dysgu i greu amgylchedd dysgu cynaliadwy gydag adnoddau da.

Cynhyrchwyd mwy o refferniw gan y meysydd twf, yn unol â strategaeth arallgyfeirio'r Brifysgol i ehangu ei ddulliau darparu allweddol a phartneriaethau rhyngwladol. Gwnaeth y meysydd hyn wneud iawn am yr incwm yn dirywio o'r ochr recriwtio myfyrwyr llawn amser traddodiadol o'r Deyrnas Unedig, a arweiniodd at ganlyniad ariannol cadarnhaol.

Daeth staff yn ôl i'r gweithle ar sail model hybrid, gyda manau gweithio newydd fel y Ganolfan Ystwyth yn y prif gampws. Cefnogwyd gweithio o bell lle'r oedd y dyletswyddau'n caniatáu hynny. Ymgynghorwyd â thimau staff ynghylch symud swyddfeydd a sut i aildrefnu'r amgylchedd gwaith yn dilyn Covid.

Penodwyd amrediad o staff newydd i gefnogi'r meysydd twf, yn enwedig y meysydd Nyrsio ac Iechyd Cysylltiedig, wrth i'r Brifysgol baratoi ar gyfer dechrau ei chytundeb 10 mlynedd â Llywodraeth Cymru ar gyfer nifer arwyddocaol o leoedd i fyfyrwyr wedi'u comisiynu.



Mae ein manau addysgu ar goridor B yn ein prif gampws wedi cael eu hadnewyddu'n llwyr, gydag offer clyweledol rhagorol, desgiau gweithio hygyrch a dyluniadau glân. Mae pob gwagle, o'r ystafelloedd dosbarth a'r darlithfeydd i'n ystafelloedd uchafu a'r ffug lys yn hybu dysg y myfyrwyr.

Rydym ni'n gyffrous iawn am ein labordai gwyddoniaeth newydd sbon ar goridor C hefyd, gyda'u cyfleusterau blaengar yn rhoi ymdeimlad rhagorol i ddiwydiant sy'n tyfu. Y tu hwnt i'w dosbarthiadau wedi'u hamserlennu gall myfyrwyr a staff dreulio amser yn un o'r manau dysgu a chymdeithasol, megis y B-hive.

Prif risgiau anariannol a'r mesurau lliniaru

Mae'r Brifysgol yn cadw Cofrestr Risgiau Corfforaethol sy'n cyfeirio at bedair elfen y strategaeth. Yn ychwanegol mae pumed categori yn edrych ar ddatblygiadau allanol a'u heffaith uniongyrchol ar y brifysgol.

Yn gyffredinol roedd y Map Gwres Risgiau ar gyfer y Brifysgol yn dangos nifer uwch o feysydd wedi'u cyflwyno fel rhai 'melyn' na'r flwyddyn flaenorol, o gofio'r cynnydd yn yr ansicrwydd a'r heriau yn yr amgylchedd gweithredu. Cynhelir y gofrestr risgiau gan Fwrdd yr Is-Ganghellor ac mae Pwyllgor Archwilio'r Bwrdd yn craffu ar y gofrestr o dro i dro.

O ran yr elfen gyntaf, Addysgu sy'n ysbrydoli, nodwyd risgiau ym meysydd cynllunio academiaidd, arallgyfeirio'r portfolio, dylunio rhaglenni, darparu rhaglenni a chadw trosolwg. Yn benodol, pwysau ar adnoddau a phrofiad y myfyrwyr a achoswyd gan garfanau bach yn dilyn rhai rhaglenni ar yr un llaw a charfanau'n tyfu'n gyflym ar rai llwybrau wedi'u harallgyfeirio ar y llaw arall a oedd angen eu rheoli.

Mae'r mesurau lliniaru yn cynnwys adolygu'r portffolio a'r llwybrau dysgu yn barhaus, gweithredu egwyddorion y Fframwaith Dysgu Gweithredol yn llawn a gwreiddio nodweddion Graddedigion Glyndŵr Wrecsam yn y cwricwlwm. Gwnaeth newidiadau yn y patrymau recriwtio myfyrwyr is-raddedig a achoswyd gan bandemig COVID-19 ac ymddygiad ein cystadleuwyr greu risg mawr i'r Brifysgol hefyd.

Cafodd strategaethau marchnata a recriwtio eu diweddarau mewn ymateb i hyn a datblygwyd dewisiadau mynediad i fyfyrwyr o'r Deyrnas Unedig.

Llofnodwyd cytundebau dilyniant diwygiedig â nifer o ysgolion a cholegau rhanbarthol. Ehangwyd y portffolio o raglenni hyblyg a addysgwyd ar-lein i fyfyrwyr ôl-raddedig hefyd.

Yn achos yr ail elfen, Ymchwil sy'n Gweddnewid, y prif risgiau a nodwyd oedd methiant i dyfu'r sail ymchwil a bod yn aflwyddiannus o ran cael Pwerau Dyfarnu Graddau Ymchwil, a fyddai'n gwanhau enw da academiaidd y Brifysgol. Yn ychwanegol roedd ansicrwydd ynghylch canlyniadau'r adolygiad Fframwaith Rhagoriaeth Ymchwil yn 2021, a allai fod wedi arwain at golli cyllid. Cafodd y risgiau hyn eu lliniaru trwy sicrhau bod polisiâu a phrosesau Adnoddau Dynol yn annog staff academiaidd i wneud gwaith ymchwil, cyflwyno cymorth i lunio ceisiadau ymchwil a buddsoddi mewn System Gwybodaeth Ymchwil newydd.

Cryfhawyd y cysylltiadau rhwng y Swyddfa Ymchwil a'r Cyfadrannau, yn ogystal â'r gwasanaethau proffesiynol allweddol fel Marchnata a Chyllid. Yn dilyn y canlyniadau anogol o adolygiad y Fframwaith Rhagoriaeth Ymchwil 2021 cytunwyd ar fodel dyrannu mewnol newydd, fel bod mwy o feysydd pwnc yn cael eu paratoi i'w cyflwyno i adolygiad Fframwaith Rhagoriaeth Ymchwil 2028. Cadwyd y metrics Pwerau Dyfarnu Graddau Ymchwil yn gyffredol a chafodd rheoliadau'r Brifysgol ar gyfer dyfarnu graddau ymchwil eu llunio'n derfynol er mwyn creu cais cryf i'w adolygu gan yr Asiantaeth Sicrhau Ansawdd ar gyfer Addysg Uwch.

O ran y drydedd elfen, Ymgysylltu sy'n Galluogi, cafodd risgiau eu monitro o ran partneriaethau academiaidd a phroffil menter y brifysgol. Yn benodol, nodwyd methu â chyrraedd y targedau recriwtio myfyrwyr a'r targedau incwm neu fethiannau mawr gan bartneriaid academiaidd yn arwain at effaith negyddol ar enw'r da'r brifysgol fel y prif risgiau.

Roedd y mesurau lliniaru yn cynnwys prosesau cadarn i graffu ar bartneriaid, gydag adroddiadau clir i'r uwch reolwyr a'r Bwrdd Academiaidd, rheoli'r cynlluniau ehangu yn cynnwys diwydrwydd dyladwy a dadansoddi'r farchnad er mwyn sicrhau hyfywedd ac

addasrwydd partneriaethau rhyngwladol penodol. Cafodd y Bwrdd Llywodraethwyr ei frifio'n rheolaidd ar ddatblygiad partneriaethau academiaidd yn y Deyrnas Unedig ac yn rhyngwladol, gan ganolwbyntio ar sut y cynhelir safonau ac ansawdd.

Cefnogwyd y proffil menter trwy ddull rhagweithiol o sicrhau partneriaethau trosglwyddo gwybodaeth wedi'u cyllido gyda busnesau yn y rhanbarth. Cafodd y risg o fethu â chyrraedd targedau ar gyfer darpariaeth rhan amser wedi'i chyllido yng Nghymru ei lliniaru yn rhannol trwy ddiwygio'r cyrsiau a gynigwyd yn ystod ac ar ôl y pandemig, ond roedd yn parhau'n heriol.

Yn achos y bedwaredd elfen, Strwythur sy'n Cynnal, risg allweddol oedd cynnydd yn y costau gweithredol oherwydd chwyddiant uchel yn uwch na'r twf yn yr incwm, yn enwedig yng nghyd-destun lefelau ffioedd dysgu is-raddedigion heb newid. Ar yr ochr cyflogau cafodd costau eu rheoli trwy fframwaith rheoli swyddi gwag yn ganolog a gynorthwyodd i adnabod arbedion ac i sicrhau bod capasiti priodol yn y sefydliad i ddarparu'r portffolio wedi'i arallgyfeirio.

Cafodd costau cynyddol nad oeddynt yn gysylltiedig â chyflogau eu lliniaru i raddau trwy ddefnyddio cyllid a dderbyniwyd yn ystod y flwyddyn gan CCAUC yn erbyn gwariant ar y seilwaith digidol a'r symud tuag at sefyllfa carbon sero net. Cyflwynwyd cynnydd yn y craffu gan y Bwrdd ar berfformiad yr is-gwmnïau (Glyndŵr Innovations Ltd a Gwyddoniaeth Gogledd Cymru).

Gwaethyngwyd y risg allweddol o fuddsoddi annigonol yn yr amgylchedd dysgu ffisegol a digidol, a pheidio â bodloni disgwyliadau staff a myfyrwyr drwy hynny, gan y risg o beidio â chyflawni rhaglen gyfalaf gredadwy ar raddfa ddigonol oherwydd problemau capasiti a gofynion rheoleiddiol yn newid. Roedd seiber ddiogelwch

yn enghraifft arall o risg yn dod yn flaenllaw. Roedd y mesurau lliniaru dan strategaeth Campws 2025 y Brifysgol yn cynnwys cyd-fynd clir rhwng datblygiadau cyfalaf a'r weledigaeth yn ogystal â gofynion ymarferol addysgu a dysgu, wedi'u goruchwyllo gan fyrdau prosiect penodol. Roedd gwaredu darbodus safleoedd ac ailfuddsoddi'r derbynion cyfalaf wrth graidd strategaeth Campws 2025.

Roedd adran olaf cofrestr risgiau'r Brifysgol yn ystyried ei sefyllfa gydag amrediad eang o gyrrff rheoleiddio a statudol, yng nghydestun amgylchedd polisi sy'n esblygu. O gofio bod maint a siâp y brifysgol yn newid oherwydd ei strategaeth arallgyfeirio, gallai hyn effeithio ar yr ymgysylltu â chyrrff rheoleiddio. Lliniarwyd hyn trwy fod yn dryloyw a sicrhau cydymffurfio â gofynion adroddiadau data.

Mae baich cydymffurfio arwyddocaol ar y sector Addysg Uwch yn gyffredinol, sy'n rhoi pwysau adnoddau sylweddol ar adrannau penodol a'u staff a gallai hyn eu tynnu oddi wrth gwasanaethau mwy sylfaenol i staff, myfyrwyr a rhanddeiliaid. Fodd bynnag, amcan allweddol i'r Brifysgol yw gwella arferion a phrosesau yn barhaus a dangos atebolrwydd a thryloywder, a thrwy hynny geisio ychwanegu gwerth o reoli'r baich cydymffurfio.

Cafodd y brifysgol ymweliad ar-lein gan CCAUC a'i Brif Weithredwr yn gynharach yn ystod y flwyddyn galendr, wnaeth gynnig cyfle a groesawyd i drafod yn fanwl rhwng y rheoleiddiwr Addysg Uwch yng Nghymru a'r Bwrdd a'r uwch dîm.

Cafodd gweledigaeth a strategaeth y brifysgol ei chyflawni'n gyffredinol yn unol â'r cynllun a nodwyd y risgiau a'u rheoli'n briodol, gan sicrhau cynaliadwyedd tymor hir y brifysgol fel y gall barhau i chwarae ei rhan yn y gymuned.

Ymgysylltu â rhanddeiliaid

Mae'r adran hon yn edrych ar dri grŵp rhanddeiliaid penodol, yn unol â Datganiad Ymgysylltu â Rhanddeiliaid y brifysgol a fabwysiadwyd yn 2020, sef myfyrwyr, staff a rhanddeiliaid allanol.

Myfyrwyr yw prif rhanddeiliaid y brifysgol. Yr Undeb Myfyrwyr yw'r corff sy'n cynrychioli'r myfyrwyr ac mae'n cael aelodaeth ex officio ar dri chorff gwneud penderfyniadau allweddol y Brifysgol: y Bwrdd Llywodraethwyr, y Bwrdd Academaidd a Bwrdd yr Is-Ganghellor. Mae llais y myfyrwyr yn cael ei gynrychioli ar lefel Cyfadran a Thîm Rhaglen hefyd.

Mae'r Undeb Myfyrwyr yn cyflwyno Adroddiad Effaith bob blwyddyn ac mae'r Is-Ganghellor yn ymateb i'r adroddiad yng nghyfarfod dilynol y Bwrdd Llywodraethwyr. Canmolodd yr Is-Ganghellor yr Undeb Myfyrwyr am wneud cynnydd da yn erbyn yr argymhellion yn deillio o'u Hadroddiad Effaith y flwyddyn flaenorol. Roedd yr Undeb Myfyrwyr wedi pennu amcanion ynghylch tair thema strategol: gwella profiadau myfyrwyr, eiriol dros ansawdd a chyflymu datblygiad personol.

Cefndir y themâu hyn oedd ymrwymiad yr Undeb Myfyrwyr "i ddarparu gwasanaethau a chyfleoedd ansawdd uchel mewn byd sy'n ymwybodol o COVID-19".

Nododd y Brifysgol bod yr Undeb Myfyrwyr wedi bod yn gymorth allweddol i fyfyrwyr ar adeg pan oedd mynediad ffisegol i'r campws wedi bod yn gyfyngedig ac wedi dangos ystwythder enfawr yn symud ei wasanaethau ar-lein ac yn sicrhau bod myfyrwyr wedi cadw ymdeimlad o berthyn. Roedd yr Undeb Myfyrwyr hefyd wedi ymestyn i gyrraedd myfyrwyr mewn sefydliadau partner addysg draws-wladol yn rhyng-wladol a'u hannog i gymryd rhan yn y fforymau llais y myfyrwyr.

Cydweithiodd y Brifysgol yn agos â'r Undeb Myfyrwyr i ddatblygu cynlluniau i wario cyllid CCAUC wedi'i targedu'n uniongyrchol at fyfyrwyr, megis uwchraddio eu cyfleusterau a rhannu cyllid caledi ariannol. Un o uchafbwyntiau'r flwyddyn oedd Noson Wobrwyo'r Undeb Myfyrwyr, lle daeth staff a myfyrwyr ynghyd â'r gyfer digwyddiad ym mhrif neuadd y Brifysgol am y tro cyntaf ers 2019, cyn y pandemig. Cafodd y Brifysgol gyfle i ganmol yr Undeb Myfyrwyr ar berfformio'n dda yn yr Arolwg Cenedlaethol Myfyrwyr 2021 o ran y cwestiwn penodol i fyfyrwyr am eu lefel boddhad ynghylch eu hundeb.

Mae'r Undeb Myfyrwyr wedi chwarae rhan ragweithiol yn annog cyd-fyfyrwyr i ddweud eu dweud, ac mae'n debygol bod hynny wedi cyfrannu at gyfradd ymateb iach i'r Arolwg Cenedlaethol Myfyrwyr.

Mae **staff** y Brifysgol yn galluogi gwireddu gweledigaeth a strategaeth y brifysgol a gwnaethant gyfraniadau anhygoel unwaith eto eleni. Mae'r Brifysgol yn ymgysylltu â staff trwy ystod o fecanweithiau, yn cynnwys grwpiau ffofws, cyrrff cynrychiolwyr y staff, cynadleddau a gweithdai.

Cynigir amrediad eang o gyfleoedd datblygiad staff bob blwyddyn, ar lefel y brifysgol gyfan neu lefel adran, yn ogystal ag yn allanol. Yn ystod y flwyddyn dan sylw darparwyd y gynhadledd staff flynyddol yn gyfangwbl ar-lein gyda sesiynau gan siaradwyr mewnol ac allanol.

Fodd bynnag, yn ddiweddarach yn y flwyddyn academaidd dychwelodd digwyddiadau ar y campws, er enghraifft, darlith gyhoeddus gyntaf gan athro newydd dderbyn dyrchafiad.

Mae ansawdd ein hymgysylltu â staff yn cael ei fonitro bob dwy flynedd drwy gyfrwng arolwg a thrafodir y canlyniadau mewn grwpiau ffofws staff i benderfynu sut i wneud gwelliannau.

Mae'r cwestiynau yn yr arolwg yn holi barn pobl am sut maent yn cael eu harwain, eu hysbrydoli a'u grymuso; sut mae eu perfformiad yn cael ei fonitro a'i wobrwyo; pa mor dda mae'r Brifysgol yn cyfathrebu a phu'n ai yw pobl yn fodlon â'r amodau gwaith ai peidio.

Mae data'r arolwg yn cael ei ddadansoddi a'i feincnodi gan sefydliad allanol annibynnol. Yn ystod yr arolwg diwethaf yn 2020/21 perfformiodd y brifysgol ar y lefel meincnodi neu'n uwch na'r lefel meincnodi o ran mwyafrif helaeth y cwestiynau. Bwriedir cynnal yr arolwg nesaf ddiwedd 2022.

Mae **partneriaid allanol** yn hanfodol i sicrhau perthnasedd a gwireddu gwerth y Brifysgol yn hybu'r economi a llwyddiannau cymdeithasol a diwylliannol y Brifysgol. Mae gan y Brifysgol genhadaeth ddinesig gref, ac mae'n gwneud gwaith trawstoriadol gweddnewidiol ag awdurdodau lleol, cyrff iechyd ac addysgwyr eraill yn y rhanbarth.

Mae hyn yn gosod y Brifysgol fel un o 'Arweinyddion Lle' yn ein cymuned, yn ehangu ein partneriaethau, yn sylfaen i fudd cymdeithasol ac yn darparu cyfleoedd dinasyddiaeth weithgar i staff a myfyrwyr sy'n cael effaith go iawn. Yn ystod y flwyddyn dan sylw cynhaliodd y Brifysgol weithdai cyhoeddus dan arweiniad siaradwyr amlwg ar bynciau ymgysylltu dinesig megis sut i gynorthwyo i fynd i'r afael ag anghydraddoldebau iechyd y gellir eu hosgoi.

Fel aelod allweddol o Bartneriaeth Porth Wrecsam chwaraeodd y Brifysgol ran bwysig yn siapiro'r cynlluniau ar gyfer ailddatblygu ardal Ffordd yr Wyddgrug, lle mae'r prif gampws, nesaf at gyfleuster chwaraeon sylweddol a chanolfan gludiant, gan ennill ymrwymiad Llywodraeth Cymru i fuddsoddi'n sylweddol yn adfywio'r ardal. Hefyd cyfrannodd y Brifysgol at gynigion i Wrecsam ennill statws Dinas ac i fod yn Ddinas Diwylliant y Deyrnas Unedig yn 2025.

Croesawyd dyfarnu statws dinas, a gyhoeddwyd yn ystod gwanwyn 2022, yn fawr iawn gan y Brifysgol gan ei fod yn cydnabod lle pwysig Wrecsam yn y rhanbarth a bydd yn cynorthwyo i hybu'r Brifysgol i gynulleidfeydd ehangach.

Bu rhwydweithio â llywodraeth y Deyrnas Unedig, Llywodraeth Cymru a llywodraeth leol ar sawl lefel, yn cynnwys deialog â chynrychiolwyr gwleidyddol a gweision sifil. Roedd y pynciau'n cynnwys cynlluniau datblygu cyfalaf y Brifysgol, lles myfyrwyr a newidiadau i'r portffolio academaidd.

Un maes o ddiddordeb oedd sut mae'r economi ranbarthol yn ymateb i heriau ar ôl y pandemig, a sut y disgwylir i Fargen Twf Gogledd Cymru gefnogi hyn. Cymeradwywyd achos busnes y Brifysgol i ddatblygu'r Ganolfan Fenter Peirianeg ac Opteg gan ddefnyddio cyllid y Fargen Twf, a fydd yn dod yn ased pwysig i'r Brifysgol ac i'r sail diwydiant lleol.

Cynhaliwyd rhyngweithio ar lefel rhaglenni academaidd a gwasanaethau proffesiynol trwy gydol y flwyddyn, yn canolbwyntio ar yr anghenion sgiliau, datblygu'r cwricwlwm, cyfleoedd ymchwil a chyflogadwyedd graddedigion. Roedd sgôp ymgysylltu o'r fath yn cynnwys cyflogwyr yn y sector preifat, y sector cyhoeddus a'r trydydd sector, llwyfannau cymunedol a chyrrff proffesiynol.

Tueddiadau yn y sector

Ar ddechrau blwyddyn yr adroddiad roedd ystod o dueddiadau a phryderon yn effeithio ar y sector a oedd yn cael eu trafod yn rheolaidd yn fewnol a chyda cyrff y sector.

Roedd polisïau Addysg Uwch ar draws y Deyrnas Unedig yn amrywio'n gynyddol, er bod y sector ei hun angen bod yn gydlynus er mwyn cyfathrebu negeseuon clir a chyson i'r gymuned ehangach ac i fyfyrwyr rhyngwladol ynghylch yr hyn y gall ei gynnig.

Mabwysiadwyd dulliau sylfaenol wahanol o ran sicrwydd ansawdd a chyfoethogi, gyda difflaniad adolygiadau cylchol sefydliadau yn Lloegr tra bo'r rhain yn cael eu cadw yng Nghymru a'r Alban.

Ystyrir cylchoedd adolygu o'r fath yn hanfodol mewn gwledydd cymheiriaid, felly roedd pryderon yn ymddangos ynghylch effaith ar enw da yn sgil rhoi'r gorau i'r arfer hon yn y sector yn y Deyrnas Unedig yn ei chyfanrwydd er nad oedd y newidiadau hyn yn berthnasol i'r gwledydd datganoledig. Roedd rhethreg negyddol am y gwerth a geir gan brifysgolion yn rhai rhannau o'r Deyrnas Unedig, ond nid oedd hyn yn amlwg yng Nghymru, lle mae'r berthynas rhwng Addysg Uwch a'r arweinyddiaeth wleidyddol yn tueddu bod yn fwy adeiladol ac mae'r cyfryngau yn gwerthfawrogi'r cyfraniadau a wneir gan addysg uwch ac ymchwil i'r economi ehangach ac i'r gymuned.

Gwnaed cyhoeddiad yn 2022 y byddai lefelau ffioedd dysgu yn cael eu rhewi yn Lloegr tan 2024, a thybiwyd ei bod yn debygol y byddai'r un peth yn digwydd yng Nghymru. Nid oedd effaith newidiadau polisi eraill yn Lloegr yn glir eto, ond rhagwelwyd y gallai rhai o'r rhain gael effaith negyddol ar ehangu cyfranogi mewn addysg uwch. Er enghraifft, byddai newidiadau i'r graddau mynediad isafswm, cyfyngiadau potensial i gael Benthyciad Myfyriwr a lleihau cyllido rhaglenni blwyddyn sylfaen yn cael effaith anghyfrannol ar fyfyrwyr â phroffilau llai traddodiadol a oedd yn ystyried Addysg Uwch. Bu'r Brifysgol yn monitro'r datblygiadau hyn yn ofalus oherwydd ei hagosrwydd at y ffin â Lloegr a sut yr adelwyrchir hynny'n nodweddiadol yn nemograffeg y myfyrwyr.

Newid a groesawyd, o'i gymharu â'r ddwy flynedd flaenorol, oedd bod pandemig COVID-19 yn encilio a chyfyngiadau teithio wedi'u diddymu, a gafodd effaith gadarnhaol ar recriwtio myfyrwyr rhyngwladol.

Gwnaeth hyn hwyluso rhaglen symudedd myfyrwyr a staff Cymru, Taith, gyda'r Brifysgol yn llwyddiannus yn ei chais am gyllid. Roedd yr adferiad economaidd yn ymddangos yn gryf, gyda rhagolygon disglair i raddedigion a chymarebau cyflogaeth da iawn yn cael eu nodi. Fodd bynnag, roedd effaith tymor hir y pandemig a'r fyfyrwyr a'u teuluoedd yn parhau'n bryder.

Ar y cyd â gweddill y sector, gwelodd y Brifysgol fwy o alw am wasanaethau cymorth i fyfyrwyr, yn enwedig yn maes iechyd meddwl a llesiant. Yn ychwanegol roedd effaith chwyddiant yn cynyddu'n gyflym a phwysau costau byw anghynaliadwy yn dechrau dod i'r amlwg, gan arwain at rai pryderon ar gyfer y flwyddyn academaidd i ddod gan y byddai'r pwysau hyn yn anochel yn cael ei deimlo gan fyfyrwyr, staff a'r sefydliad fel ei gilydd.

Pasiwyd deddfwriaeth yn y Senedd i greu'r Comisiwn Addysg Drydyddol ac Ymchwil (Cymru), a fyddai'n weithredol erbyn 2024.

Bydd hwn yn gwednewid y tirwedd rheoleiddio trwy ddod â'r holl sector addysg ôl-orfodol ynghyd. Bu'r Brifysgol yn ymwneud yn llawn â chymau craffu ar y ddeddfwriaeth, trwy ymateb i ymgynghoriad a rhyngweithio'n uniongyrchol â Phwyllgorau'r Senedd. Cynhyrchodd hyn nifer o ddiwygiadau i'r ddeddfwriaeth ddrafft, a groesawyd.

Fel aelod o Brifysgolion Cymru sy'n cynrychioli'r sector bu'r Brifysgol yn cymryd rhan mewn trafodaethau â Llywodraeth Cymru ynghylch sut y gellid cael cyfnod pontio trefnus wrth sefydlu'r rheoleiddiwr newydd.

Pynciau amlwg eraill ar lefel y sector oedd sut i oresgyn yr her o symud i sefyllfa carbon sero net, gweithredu'r argymhellion effeithiolrwydd llywodraethu a wnaed yn Adolygiad Camm ac ymateb i geisiadau cyllido lle'r oedd angen cydweithredu rhwng sefydliadau, megis trwy gyfrwng Rhwydwaith Arloesi Cymru a'r Rhwydwaith Dysgu ac Addysgu.

Roedd y trafodaethau hyn yn gynhyrchiol, gan arwain at ffrydiau cyllid yn ystod y flwyddyn ar gyfer mentrau a fyddai o fudd i fyfyrwyr a rhanddeiliaid eraill.



the study
yr astudfa

Adroddiad blwyddyn ariannol 2021/22 - Adolygiad gweithredol ac ariannol.

Perfformiad ariannol cryf er gwaetha'r pandemig.

Gwelodd blwyddyn ariannol 2021/22 y Brifysgol a'i his-gwmnïau yn gweithredu trwy gyfnod olaf y pandemig yn erbyn cefndir o newidiadau deddfwriaethol wrth i Lywodraeth y Deyrnas Unedig a Llywodraeth Cymru geisio rheoli'r cyfraddau heintio. Arweiniodd hyd at darfu ar yr amodau gweithredol a'r gofynion diogelwch o ran Covid yn newidiol. Mae'r Brifysgol yn parhau i weithredu mewn amgylchedd economaidd heriol ond mae'n rheoli hynny'n rhagweithiol.

Parhaodd y Brifysgol i gynnig ei chyrsgiau Addysg Uwch i'w holl fyfyrwyr trwy gydol y cyfnod hwn trwy gyfuniad o ddysgu o bell a dysgu ar y safle. Roedd y cyfan yn unol â'r amodau sy'n ofynnol gan Fframwaith Dysgu Gweithredol y Brifysgol ac ymestyn y cymorth i fyfyrwyr a'r Brifysgol gan Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y Deyrnas Unedig.

Ceisiodd y Brifysgol leihau'r effeithiau ar fyfyrwyr bob amser. Fodd bynnag, teimlwyd yr effeithiau ariannol ar y Brifysgol o ran lleihad mewn ffrydiau incwm o weithgareddau masnachol a rhai costau uwch wrth ddarparu ein cynnig trwy gyfrwng addysgu a dysgu o bell.

Mae'r flwyddyn ariannol ym Mhrifysgol Glyndŵr Wrecsam wedi'i nodweddu gan barhau i reoli costau a rheoli incwm yn gadarn i sicrhau lefel dderbyniol o ran y perfformiad ariannol erbyn diwedd y flwyddyn.

Er gwaetha'r tarfu yn gysylltiedig â Covid, llwyddodd Grŵp y Brifysgol i gynyddu cyfanswm yr incwm i £47.2m, ychydig yn uwch na'r flwyddyn flaenorol.

Mae hyn yn cynnwys peth incwm un tro yn unig a dderbyniwyd ar ffurf grantiau ychwanegol gan y llywodraeth a ddefnyddiwyd gan y Brifysgol neu a drosglwyddwyd yn uniongyrchol i'r myfyrwyr.

Parhaodd y Tîm Gweithredol i fonitro'r holl ffrydiau incwm a'r sail costau yn ofalus a chyflwynwyd nifer o weithredoedd rheoli i leihau costau a chael gafael ar ffrydiau incwm priodol a oedd ar gael.

Er yr adroddir am ddiffyg gweithredol o (£1.76m), yn dilyn addasiadau ar gyfer costau gwasanaeth pensiwn sydd y tu hwnt i reolaeth y Brifysgol, llwyddwyd i gyflawni gwarged gweithredol a ddiffinnir yn fewnol o £0.71m.

Mae'r rownd arferol o gyfrifyddu pensiynau unwaith eto'n cyflwyno addasiadau i'r gwarged net, ac yn y flwyddyn hon roedd effaith costau Gwasanaeth Cyfredol y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn cyflwyno tâl tybiannol yng nghyswllt rhwymedigaethau gwasanaeth cyfredol o £1.9m, cynnydd arwyddocaol ar y ffi y flwyddyn flaenorol.

Gwnaeth y cynnydd o ran gwaredu'r asedau fel y cynlluniwyd, fel rhan o strategaeth gyllido Campws 2025, weld gwerthu asedau'n cynhyrchu oddeutu £8.1m yn ystod y flwyddyn.

Mae gwaredu ased arall ar y cam cyfnewid contractau; bydd y gwerthiant terfynol yn llithro i flwyddyn ariannol 2022/23 ni ddisgwylir rhagor o oedi.

Ad-dalodd y Brifysgol ei benthyciad tymor hir a oedd yn ddyledus yn ystod y flwyddyn a chyrraeddodd diwedd y flwyddyn heb unrhyw fenthyciadau ar y fantolen ac felly nid yw'n agored i'r cyfraddau llog cynyddol a welir yn y Deyrnas Unedig.

Mae'r diffyg mynegeio o ran y ffioedd dysgu wedi golygu bod yr holl gynnydd mewn costau wedi gorfod cael eu hamsugno trwy un ai dwf yn nifer y myfyrwyr, twf mewn meysydd eraill sy'n cynhyrchu incwm neu leihau/rheoli costau.

Mae'r Brifysgol wedi parhau i fabwysiadu'r strategaeth hon a gwelodd 2021/22 barhad y twf mewn Addysg Trawswladol a rhaglenni Prifysgol Glyndŵr Wrecsam ar-lein, ynghyd â chynnydd pellach yn nifer y myfyrwyr rhyngwladol (a'r incwm cysylltiedig).

Roedd incwm Ffioedd Rhyngwladol oddeutu £10.6m yn ystod y flwyddyn. Bydd y mentrau twf incwm Ffioedd Dysgu a mentrau arallgyfeirio yn parhau i ehangu yn 2022/23 ochr yn ochr â pharhau i ddatblygu ein rhaglen i Fyfyrwyr Rhyngwladol.

Y prif ychwanegiad ar gyfer y flwyddyn i ddod fydd blwyddyn gyntaf gweithredu'r contract 10 mlynedd gan Addysg a Gwella Iechyd Cymru ar gyfer y rhaglenni nyrsio a'r rhaglenni iechyd cysylltiedig.

Sefydliad Cynaliadwy.

Mae'r paragraffau a ganlyn yn dangos sut mae'r Brifysgol wedi cynnal sefyllfa ariannol gadarnhaol drwy gynhyrchu gwargedau'n barhaus. Mae strategaeth ariannol Prifysgol Glyndŵr Wrecsam yn hyrwyddo arallgyfeirio ffrydiau incwm o amrediad eang o gynigion addysgol.

Hysbysir siâp a maint y cwricwlwm gan faterion academiaidd ansawdd, addysgeg a dymunoldeb a gan y persbectif ariannol o sicrhau galw digonol i gynhyrchu cyfraniadau ffioedd dysgu i fodloni gofynion cyffredinol sefydliad cynaliadwy.

Mae hyn yn cynnwys gwarged digonol i ganiatáu buddsoddi arian yn yr adnoddau a'r seilwaith addysgu a dysgu.

Cyflwynir adroddiadau rheolaidd ar gadw at y strategaeth ariannol ac yn benodol gynhyrchu incwm a Dangosyddion Perfformiad Allweddol yn rheolaidd i'r rheolwyr a'r llywodraethwyr, trwy'r pecyn adroddiad gwybodaeth busnes misol.

Ymhlith y prif risgiau sy'n cael eu monitro'n rheolaidd mae'r Dangosyddion Perfformiad Allweddol Ariannol (gweler isod) sy'n canolbwyntio ar arian parod a chynaliadwyedd.

Cyflawnir cynlluniau a blaenoriaethau buddsoddi cyfalaf trwy gynllun Campws 2025 y Brifysgol. Mae'r gwaith o adnewyddu ac adeiladu cyfleusterau newydd yn parhau trwy ddefnyddio grantiau allanol a chronfeydd mewnol i gyflawni cynlluniau gwella cyfalaf a nodir yn y cynllun lefel uchel.

Mae'r Brifysgol yn gweithredu mewn amgylchedd cymhleth ac mae nifer o weithgareddau anghreiddiol ac eitemau nad ydynt yn arian parod sy'n dylanwadu ar y gwarged/diffyg a gofnodir yn y datganiad incwm cynhwysfawr.

Fel y dangosir yn y tabl isod, mae natur yr eitemau hyn yn gyson â'r flwyddyn flaenorol, fodd bynnag, mae gwerth yr eitemau yn newidiol ar draws y blynnyddoedd ac felly'n effeithio ar warged y Brifysgol.

Rhoir crynodeb o effaith y rhain yn y tabl isod:

	Y fflwyddyn un diweddu 31 Gorffennaf 2022 (£000)
Cyfanswm yr incwm cynhwysfawr am y flwyddyn	30,366
Didynnu'r enillion actiwaraidd o ran y cynlluniau pensiwn	-25,527
Didynnu'r enillion o waredu asedau sefydlog	-5,999
Didynnu'r enillion o waredu dyledwr tymor hir	-642
Adio trethiant yn ôl	40
Gwarged (Diffyg) Net yn cynnwys yr addasiadau pensiwn	-1,762
Adio'r addasiad cost Gwasanaeth Cyfredol Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn ôl	1,949
Adio'r llog darpariaeth pensiynau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol FRS 17 yn ôl	532
Gwarged Gweithredol Net	719

Y gwarged gweithredol net sy'n cynrychioli gwir fesur agweddau ariannol y gweithgareddau gweithredol 'y gellir eu rheoli' gan y Brifysgol a'r Grŵp.

Proffil incwm a gwariant hanesyddol.

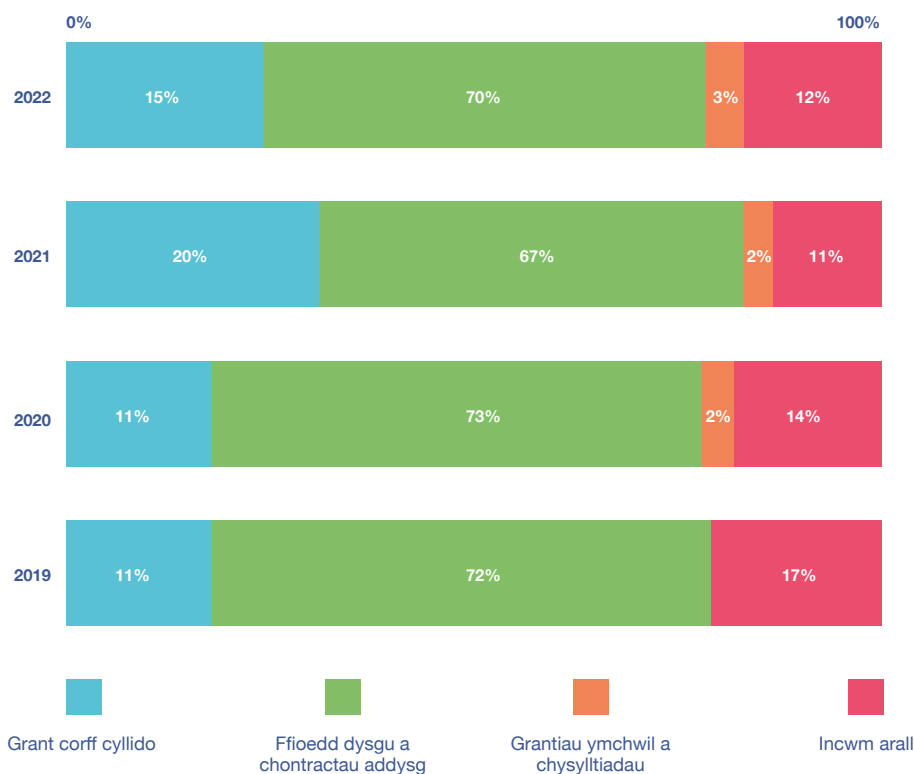
	2022 £000's	2021 £000's	2020 £000's	2019 £000's
Cyfanswm incwm academiadd	41,480	42,001	31,764	29,871
Cyfanswm incwm anacademaidd	5,726	5,051	5,216	6,094
Cyfanswm incwm gros	47,206	47,052	36,980	35,965
Cyfanswm costau tal ac eithrio costau pensiwn ychwanegol staff Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol	(25,180)	(22,625)	22,452)	(21,431)
Cyfanswm costau ddim yn gysylltiedig a thŵl	(21,308)	(20,625)	(12,654)	(13,248)
Cyfanswm gwariant ac eithrio costau pensiwn ychwanegol staff CPLIL	(46,483)	(43,103)	(35,106)	(34,679)
Gwarged/(diffyg) gweithredol ac eithrio cosatau pensiwn ychwanegol staff CPCIC ac amhariad asedau	718	3,949	1,874	1,286
Cosau penswin CPLIKL ac eithrio cyfraniadau'r cyflogwr	(2,481)	(2,120)	(1,519)	(1,201)
Amhariad asedau	0	(98)	0	(700)
Elw/(collet) ar waredu asec sefydlog	5,999	(1)	242	0
Elw/(colled) o waredu dyledwr tymor hir	642	0	0	0
Treth	(40)	(20)	(66)	0
Gwarged net / (diffyg)	4,838	1,708	713	(615)

Dangosyddion Perfformiad Allweddol Ariannol.

	2022	2021	2020	2019
Cyfanswm yr incwm	47,206	47,052	36,980	35,965
Gwarged/(diffyg) net fel % o'r cyfanswm incwm	10.2%	3.6%	1.9%	(1.7%)
Balans arian parod (£000s)	17,992	19,820	5,933	4,591
Costau staff yn cynnwys costau pensiwn CPLIL fel % o'r incwm gros	58.6%	52.3%	64.8%	62.9%

Lefelau incwm.

Dadansoddiad Trosiant Grŵp

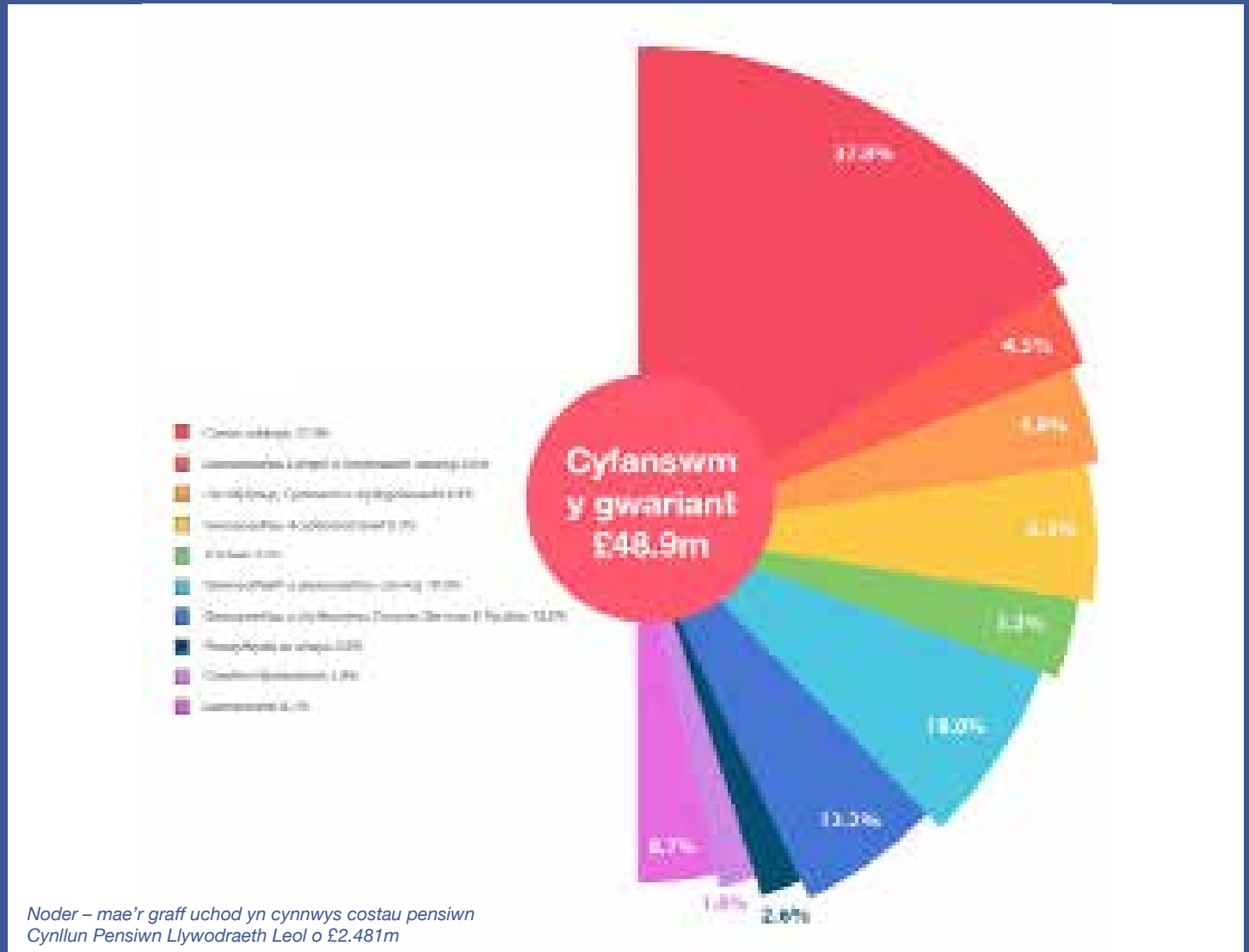


Gwnaeth cyfanswm incwm y grŵp barhau'n sefydlog ar £47.2m. Serch hynny, cafwyd cynnydd yn yr incwm Ffioedd Dysgu, wedi cynyddu o £31.6m yn 2020/21 i £33.1m yn 2021/22. Bu lleihad yn y grantiau gan gyrff cyllido wedi'u sianelu trwy Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru. Roedd hyn yn ymwneud yn bennaf â'r flwyddyn flaenorol, yn cynnwys grantiau wedi'u targedu a gyflwynwyd un tro yn unig gan Lywodraeth Cymru i gynorthwyo myfyrwyr a sefydliadau i ymdopi wrth adfer o gyfnod y pandemig.

Mae prif ffynhonnell incwm y Brifysgol yn parhau i ddod o ffioedd dysgu a chytundebau addysg sy'n darparu 70% o gyfanswm yr incwm, sy'n gynnydd o'i gymharu â'r sefyllfa yn 2020/21 (67%), a achoswyd gan effaith grantiau un tro yn unig gan Lywodraeth Cymru yn effeithio ar y lefelau incwm gros yn y flwyddyn flaenorol.

Gwelwyd twf arwyddocaol mewn incwm Grantiau a Chytundebau Ymchwil hefyd, yn cynyddu o £1.138m yn 2020/21 i £1.543m yn 2021/22; cynnydd o 35%. Gellir priodoli hyn yn bennaf i'r cynnydd mewn gweithgarwch ar y prosiect Canolfan Rhagoriaeth Ffotoneg yn y flwyddyn ariannol lawn olaf ond un (£332k), effaith blwyddyn lawn un Prosiect Trosglwyddo Gwybodaeth a ddechreuodd yn 2020/21 a dau Brosiect Trosglwyddo Gwybodaeth newydd a ddechreuodd yn 2021/22 (£113k).

Gwariant y Grŵp



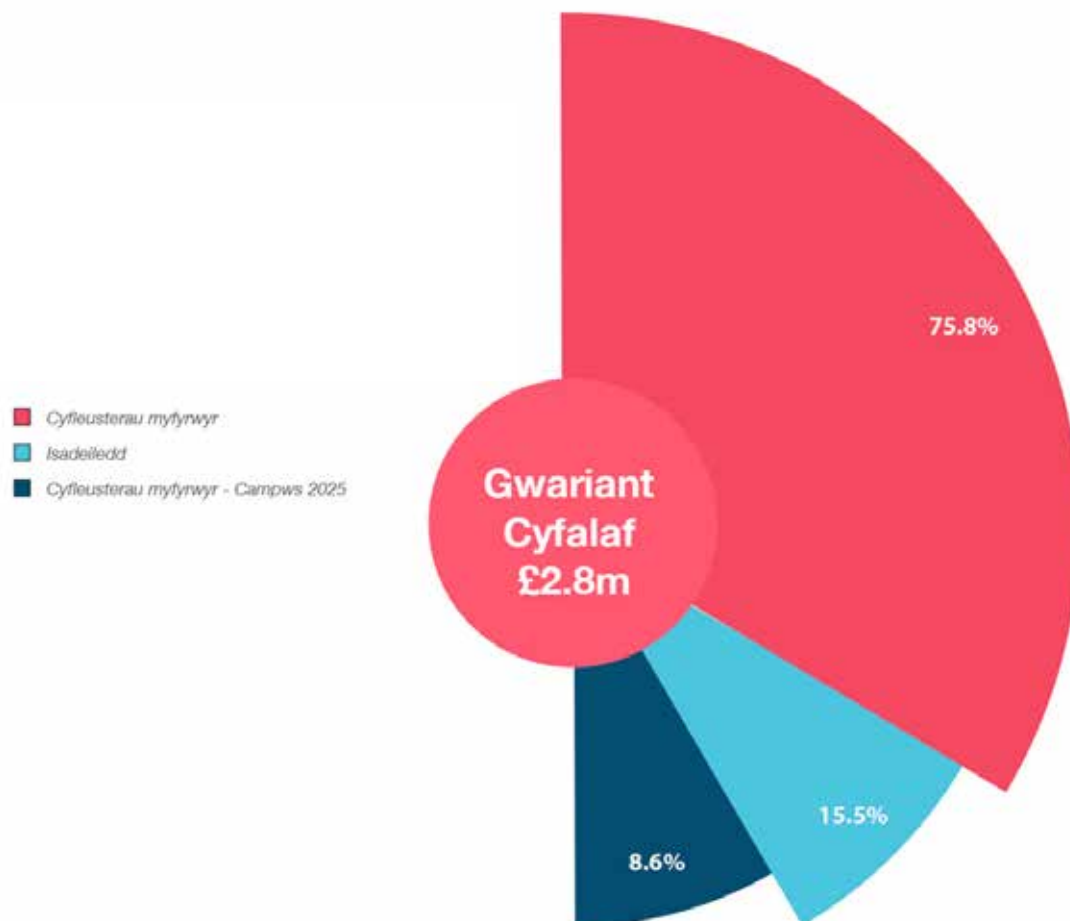
Mae prif wariant Prifysgol Glyndŵr Wrecsam ar addysgu a dysgu, ond mae'n gwario arian ar amrediad o feysydd eraill er budd myfyrwyr i'w cefnogi a chyfoethogi eu profiadau fel myfyrwyr.

Undeb Myfyrwyr Prifysgol Glyndŵr Wrecsam: Cyfrannodd y Brifysgol £385,000 fel grant bloc yn ystod y flwyddyn i gynorthwyo gyda chynnal yr Undeb Myfyrwyr.

Costau ychwanegol un tro yn unig yn 2021/22: Nod y Brifysgol yw gwario ar lefelau sy'n cyd-fynd â'r incwm a gynhyrchwyd ganddi yn ystod y flwyddyn, ond roedd costau un tro yn unig yn effeithio ar y gwariant yn y flwyddyn hon yng nghyswllt paratoi ar gyfer y myfyrwyr newydd yn 2022/23 a fyddai'n astudio cyrsiau nyrsio a chyrsgiau iechyd cysylltiedig wedi'u cyllido gan y cytundeb Addysg a Gwella Iechyd Cymru. Amcangyfrifir bod y costau'n ymwneud â staff ac offer addysgu nad ydynt yn eitemau cyfalaf yn £0.401m.

Yn ychwanegol at y gwariant anghyfalaf, cafwyd tua £0.297m o wariant cyfalaf i greu manau addysgu newydd ar gyfer y rhaglenni hyn.

Buddsoddiad Cyfalaf.



Mae'r Brifysgol wedi parhau â'i chynlluniau Campws 2025 uchelgeisiol yn ystod y flwyddyn. Derbyniwyd grantiau allanol penodol a ddefnyddiwyd tuag at sicrhau gwella'r cyfleusterau digidol a datgarboneiddio gweithgareddau'r Brifysgol.

Defnyddiwyd grant cyfalaf gan CCAUC i gyllido gwelliannau i'r campws, yn unol â'r strategaeth Campws 2025 gytunedig. Gwelodd hyn welliannau mewnol i fannau addysgu a dysgu, yn cynnwys cwblhau adnewyddu labordai gwyddoniaeth llawr gwaelod campws Plas Coch. Yn ychwanegol, aildrefnwyd gwagle i ddarparu Ystafell Efelychu Gofal Iechyd a chyfleusterau arbenigol i sicrhau bod cyfleusterau o'r radd flaenaf ar gael ar gyfer dechrau addysgu'r cyrsiau ym mis Medi 2022.

Cafwyd gwrandawriad i gais apêl y Cais Grîn Tref a Phentref o ran un o'r safleoedd y bwriadwyd ei waredu, a chafodd ei wrthod, wnaeth arwain at gyfnwid contractau'r gwerthiant gyda'r gwerthu i'w gwblhau'n derfynol yn Chwarter 2 yn 2022/23. Pan fydd wedi'i gwblhau bydd y derbynion yn cael eu defnyddio i gyflawni rhagor o'r rhaglen Campws 2025. Bydd y Bwrdd yn parhau i ddefnyddio derbynion cyfalaf, ynghyd â grantiau ac adnoddau mewnol i'w hailfuddsoddi i gyflawni'r rhaglen Campws 2025.



Llif Arian a Chyllido

Ar ddiwedd y flwyddyn roedd y balansau arian parod yn £18m a oedd yn is na'r rhagfynegiad/targed gwreiddiol. Achoswyd yr amrywiad hwn gan y penderfyniad a wnaed ym mis Mehefin 2022 i ad-dalu'r benthyciad yn llawn yn hytrach nag ailgyllido'r benthyciad a ddefnyddiwyd i gyllido caffael Pentref Wrecsam. Roedd hyn yn bosibl oherwydd lefel gadarnhaol y derbynion o waredu asedau dros ben, ochr yn ochr â gweithgareddau cadarnhaol yn cynhyrchu refeniw arian parod a bod y gwariant cyfalaf cynlluniedig o ran Campws 2025 yn cael ei wneud mewn camau graddol. Mae'r ad-daliad hwn wedi galluogi diddymu dyled oddi ar fantolen y Brifysgol.

Mae'r Brifysgol wedi paratoi rhagfynegiad llif arian manwl yn fisol hyd at 2026 yn unol â gofynion CCAUC ac mae o'r farn y bydd ganddi adnoddau arian parod digonol a hylifedd digonol i reoli ei thrafodion a'i gweithrediadau cynlluniedig. Mae'r rhagfynegiadau hyn yn dangos llif arian cadarnhaol ar gyfer y flwyddyn yn diweddau Gorffennaf 2023.

Bydd angen rhagor o fenthycia yn y dyfodol er mwyn cwblhau'r rhaglen Campws 2025, ond mae'n bosibl na fydd hyn yn ofynnol tan 2024.

Datganiad y Sefyllfa Ariannol (Mantolen)

Ymddengys bod Datganiad y Sefyllfa Ariannol wedi cryfhau gyda'r Cyfanswm Asedau Net bellach yn £50m (£20m yn 2020/21); fodd bynnag, mae llawer o hyn yn cael ei achosi gan y lleihad yn y ddarpariaeth pensiwn sydd bellach yn £13,490k (roedd yn £36,549k).

Roedd y ddarpariaeth yn £40,898k yn 2020, ond yn flaenorol bu'n £31,225k yn 2019, £20,159k yn 2018, £26,130k yn 2017, £32,226k yn 2016 a £22,559k yn 2015. Mae amrywiadau o'r fath y tu hwnt i reolaeth y Brifysgol ac felly nid ydynt yn ddefnyddiol iawn wrth ystyried y sefyllfa ariannol gyffredinol.

Mae'r Asedau Sefydlog wedi lleihau trwy waredu asedau dan strategaeth waredu Campws 2025 wedi'u lleddfu gan ychwanegiad prosiectau a gwaith adnewyddu yng nghampysau Plas Coch, Stryt y Rhaglaw a Llanelwy.

Rhagolygon Ariannol

Yn ystod 2021/2022 gwnaeth y Brifysgol godi ffi dysgu blynyddol o £9,000 ar fyfyrwyr israddedig llawn amser o'r Deyrnas Unedig a'r Undeb Ewropeaidd, o'i gymharu â'r £9,250 a godwyd gan sefydliadau yn Lloegr.

Darparodd Llywodraeth Cymru gyllid ychwanegol i'r Cyngor Cyllido ar gyfer 2018/19 i wneud iawn bod y ffi yn parhau i gael ei gapio ac mae hwn wedi'i rannu i sefydliadau ar ffurf grant lliniaru ffioedd. Mae'r cap o £9,000 ar y ffi yn parhau ar hyn o bryd; fodd bynnag, ni chynigwyd y grant lliniaru ffioedd yn 2019/20 ac ni chafodd ei adfer ar gyfer 2020/21, 2021/22 na 2022/23. Comisiynwyd Adolygiad Addysg Ôl-18 a Chyllido yn Lloegr (Augar) gan Lywodraeth y Deyrnas Unedig a chyhoeddwyd adroddiad yn 2019. Mae'n bosibl y bydd yr adolygiad hwn o'r system yn Lloegr yn dylanwadu ar benderfyniadau cyllido yng Nghymru yn y dyfodol. Ar hyn o bryd mae'r fethodoleg ar gyfer cyllido sefydliadau yng Nghymru a Lloegr yn y dyfodol yn ansicr.

Bydd gweithredu Strategaeth Cyllid y Brifysgol yn gweld y Brifysgol yn parhau gydag iechyd ariannol cynaliadwy ac yn parhau ar y trywydd cywir i wireddu ei chenhadaeth bwysig.

Amcanion ariannol allweddol y strategaeth yw:

1. Sicrhau Cynaliadwyedd Ariannol tymor hir y Brifysgol.
2. Cynnal Solfedd.
3. Hyrwyddo Effeithlonrwydd a Gwerth am Arian.
4. Sicrhau safonau uchel Uniondeb ac Atebolrwydd ariannol.
5. Cynyddu gwerth ac amrywiaeth yr incwm o ffynonellau cyhoeddus, preifat a busnes.
6. Sicrhau bod y Risgiau Ariannol sy'n gysylltiedig â gweithgareddau sy'n bodoli eisoes a chyfleoedd newydd yn cael eu cyfathrebu a'u rheoli'n briodol.
7. Defnyddio dull clir a chadarn o ran Cynllunio Ariannol, gwneud penderfyniadau a Dyrannu Adnoddau
8. Darparu dulliau talu diogel, effeithiol ac effeithlon i'r amrywiaeth o gwsmeriaid

Dengys datganiadau ariannol 2021/22 fod y Brifysgol wedi defnyddio 45% o'i incwm ar gostau staff uniongyrchol (ac eithrio pensiynau), sy'n gynnydd ar y flwyddyn flaenorol. Mae hyn yn gyson a'r nomau yn y sector a thargedau'r Strategaeth Ariannol. Mae effaith ffioedd pensiwn, y rhai arian parod ac, yn enwedig, y rhai anariannol, yn cael effaith sy'n gwyrddio ac sy'n cynyddu metrics y Dangosydd Perfformiad Allweddol fel canran y trosiant. Fodd bynnag, trwy barhau i sicrhau bod y trosiant yn tyfu a rheoli costau'n effeithiol, mae'n darparu sylfaen ariannol gadarn i'r Brifysgol, sy'n ei galluogi i gynllunio ar gyfer cynyddu'r gwargedau arian parod a chyfrifyddu i ddarparu'r cyllid ar gyfer y rhaglen ddatblygu uchelgeisiol a nodir yn y strategaeth Campws 2025.

Er mwyn cynhyrchu cyllid datblygu ac i wrthsefyll yr ansicrwydd yn deillio o'r trefniadau ffioedd cyfredol mae gan y Brifysgol gynlluniau uchelgeisiol i dyfu ac arallgyfeirio ei sail incwm trwy ddatblygu rhaglenni academaidd newydd a buddsoddi mewn gweithgareddau ymchwil ac arloesi, i'w darparu trwy'r ystad a seilwaith newydd ac wedi'i uwchraddio ochr yn ochr â rhaglen academaidd wedi'i hadfywio. Gwelodd dechrau'r flwyddyn academaidd newydd (2022/23) recriwtio myfyrwyr i'r rhaglenni Gofal Iechyd, gan mai hon yw'r flwyddyn gyntaf darparu'r cytundeb 10 mlynedd gan Addysg a Gwella Iechyd Cymru.

Yn ychwanegol, bydd gwerthu'r safle gwaredu terfynol yn cael ei wireddu yn Chwarter 2 blwyddyn ariannol 2022/23, gan gwblhau elfen strategaeth waredu Campws 2025 a darparu cyllid arwyddocaol i'w ailfuddsoddi wrth barhau i gyflawni'r strategaeth Campws 2025.

Pensiynau

Mae'r Grŵp yn cymryd rhan mewn tri chynllun pensiwn, y Cynllun Pensiwn Athrawon, y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol – Cronfa Bensiwn Clwyd a Chynllun Blwydd-dâl y Prifysgolion. Ni fu'n bosibl adnabod cyfran y sefydliad o'r asedau a'r ymrwymadau o ran y Cynllun Pensiwn Athrawon a'r Cynllun Blwydd-dâl y Prifysgolion; ac felly fe'u cyfrifwyddir fel petaent yn gynlluniau cyfraniad diffiniedig. Fodd bynnag, dan y Datganiad o Arfer a Argymhellir (SORP) 2019 ceir rhwymedigaeth o £129k (2019 - £122k), yn dilyn cwblhau prisiaid 2019, i ystyried y diffyg yn y Cynllun Blwydd-dâl sy'n cael ei ad-dalu ar hyn o bryd trwy gyfraniadau ychwanegol cytunedig.

Mae'r symudiadau yn y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn ddramatig gyda thaliadau tybiannol ychwanegol o tua £1.9m yng nghyswllt yr amcangyfrif Costau Gwasanaeth Cyfredol yn cael eu cymhwyso i'r Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr tra ar yr un pryd mae enillion actiwaraid arwyddocaol yn y Cyfanswm Incwm Cynhwysfawr am y flwyddyn.

Prif risgiau ac ansicrwydd

Mae'r prif risgiau ac ansicrwydd sy'n wynebu'r Brifysgol yn parhau yr un fath ag yn y blynyddoedd blaenorol, sef:

- Recriwtio a chadw myfyrwyr cartref ac o'r Undeb Ewropeaidd o gofio'r amgylchedd gwleidyddol ac economaidd ansicr a'r tueddiadau demograffig;
- Rheoli'r llif arian yn ystod y flwyddyn, yn enwedig o ran amseru'r taliadau ffioedd dysgu ar y balansau arian parod a gedwir gan y Grŵp ar unrhyw un adeg, er gwaethaf bod y balansau arian parod yn parhau'n sylweddol ar ddiwedd y flwyddyn (£18m);
- Rheoli perfformiad ar draws endidau a lleoliadau cymhleth ac amrywiol y Grŵp a harmoneiddio gweithgareddau lle bo'n briodol er mwyn sicrhau enillion strategol
- Y benthycia sy'n ofynnol i gyflawni prosiectau adeiladu ar gyfer datblygu'r Brifysgol yn y dyfodol dan y rhaglen Campws 2025.

Ymrwymiad i Gynaliadwyedd Amgylcheddol

Wrth weithio tuag at ofynion Llywodraeth Cymru ar gyfer sector cyhoeddus carbon niwtral erbyn 2030 gyda'r uchelgais o gyflawni 'Sero Net' erbyn 2050, mae'r Brifysgol wedi ymrwymo i ddeall a rheoli ei heffaith ar yr amgylchedd ac mae ganddi Strategaeth Cynaliadwyedd Amgylcheddol 2021- 2025. Bydd y Strategaeth hon yn cynorthwyo i gryfhau a llywio ystod o weithgareddau gyda'r nod o ddylanwadu a siapio'r sefydliad fel y bydd yn cael ei gydnabod fel un sy'n defnyddio'r arferion gorau yn amgylcheddol ac yn sicrhau rhagoriaeth cynaliadwy.

Yn ystod 2021/22, cynhyrchwyd Llwybr i fod yn Garbon Niwtral: fframwaith strategol sy'n cynnwys meysydd blaenoriaeth allweddol ar gyfer gweithredu a'r cerrig milltir i'w cyflawni er mwyn i'r sefydliad fod yn garbon niwtral erbyn 2030. Mae'r meysydd blaenoriaeth gweithredu hyn yn canolbwyntio ar Adeiladau, Cludiant a Symudedd, Caffael a Defnydd Tir.

Mae'r meysydd blaenoriaeth rydym ni wedi canolbwyntio arnynt yn cynnwys:

- 1. Addysg ar gyfer datblygu cynaliadwy** yn sylfaen i holl themâu'r Brifysgol, mae hyn yn hanfodol i gyflawni newid diwylliannol ar draws cymuned y Brifysgol a gwelliannau dilynol yn ei pherfformiad amgylcheddol.
- 2. Partneriaethau ac Ymgysylltu** creu cyfleoedd lle gall unigolion a chymunedau ddatblygu a rhannu eu gwybodaeth, eu sgiliau a'u profiadau i ymgysylltu gyda a dylanwadu ar ddatblygu cynaliadwy, gan sicrhau gwaddol i genedlaethau'r dyfodol.
- 3. Effaith Amgylcheddol Campws 2025** lleihau effaith amgylcheddol ein gweithgareddau a gwneud cyfraniad cadarnhaol i'r amgylchedd naturiol trwy reoli ein hystad a'n hadnoddau.

Llwyddodd y Brifysgol i gyflawni nifer o ddeilliannau allweddol yn ystod blwyddyn yr adroddiad:

- sicrhau Dosbarth 2:1 yn nhabl cynghrair Gwyrdd Pobl a'r Blaned ac roedd ymhlith y pump uchaf yn y Deyrnas Unedig o ran ymgysylltu â staff a myfyrwyr
- 98% o'r gwastraff heb fynd i safleoedd tirlenwi
- prynwyd saith cerbyd trydan newydd a gosodwyd manau gwefru cerbydau trydan ymhob campws
- bu lleihad o 42% mewn carbon, lleihad 42% mewn defnydd dŵr a lleihad o 20% yn faint o nwy a thrydan a ddefnyddiwyd o'i gymharu â llinell sylfaen 2009/10.

Rydym ni wedi buddsoddi'n sylweddol yn sicrhau bod ein hadeiladau'n fwy effeithlon a chynaliadwy trwy gyfrwng nifer o brosiectau, yn cynnwys gosod paneli ffotofoltaidd ar ddau adeilad, rhoi goleuadau LED yn ein holl brosiectau uwchraddio, adnewyddu'r system gwresogi dŵr poeth, adnewyddu ffenestri ac adnewyddu toeon gwastad yn ystod y gwaith uwchraddio.

Mae'r Brifysgol yn y broses o lunio Cynllun Pontio a Chyflawni Carbon Isel newydd ar ei ffurf derfynol ar hyn o bryd.



David Elcock
Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid



Judy Owen
Cadeirydd y Pwyllgor Strategaeth a Chyllid

Gwybodaeth am yr Elusen .

Mae Prifysgol Glyndŵr yn elusen gofrestrdig dan delerau'r Ddeddf Elusennau 2011 (elusen gofrestrdig rhif 1142048).

Swyddfa Gofrestredig

Ffordd yr Wyddgrug
Wrecsam
LL11 2AW

Bancwyr

Barclays Bank plc
Liverpool Lord Street
Caerlŷr / Leicester
LE87 2BB

Allied Irish Bank (UK) plc
10 Berkeley Square
Mayfair
Llundain /London
W1J 6AA

Archwilydd Allanol

KPMG LLP
1 Sovereign Square
Leeds
LS1 4DA

Archwilydd Mewnol

RSM LLP
Festival Way
Festival Park
Stoke-on-Trent
ST1 5BB

PRIFYSGOL
glyndŵr
UNIVERSITY



Datganiad Budd Cyhoeddus.

Cyflwyniad

Mae Prifysgol Glyndŵr yn Elusen Gofrestredig (rhif 1142048) yn unol â thelerau Deddf Elusennau 2011. Cyfeiriad cofrestredig yr elusen yw Ffordd yr Wyddgrug, Wrecsam, LL11 2AW. Mae aelodau'r Bwrdd Llywodraethwyr yn ymddiriedolwyr yr elusen ac yn rhoi ystyriaeth ddyledus i ganllawiau'r Comisiwn Elusennau ynghylch budd cyhoeddus.

Mae'r Brifysgol yn Gorfforaeth Addysg Uwch a dan adran 124 Deddf Diwygio Addysg 1988 mae ganddi'r pŵer i:

- ddarparu addysg uwch;
- darparu addysg bellach; a
- cynnal ymchwil a chyhoeddi'r canlyniadau

Mae gan y Brifysgol swyddogaeth benodol yn y gymdeithas sy'n cynnwys ymgysylltu'n ddwfn â'r rhanbarth a'r gymuned.

Nodir swyddogaeth y Brifysgol yn glir yn ei gweledigaeth a strategaeth a'i chenhadaeth, ond yn fwy penodol yn ei holl weithredoedd.

Mae'r Brifysgol yn ceisio darparu a hybu addysg uwch yng ngogledd ddwyrain Cymru, Cymru, y Deyrnas Unedig a thramor, trwy gyfranogiad unigolion mewn rhaglenni astudio wedi'u hysbysu gan ymchwil, eu harwain gan ddiwydiant ac sy'n berthnasol yn alwedigaethol, sy'n arwain at ddyfarnu graddau neu gymwysterau priodol eraill a gwaith ymchwil cymhwysol.

Nod y Brifysgol, trwy ei gweithgareddau craidd, yw datblygu pobl broffesiynol sy'n barod ar gyfer gyrfa sy'n bodloni anghenion yr economi ranbarthol, genedlaethol a rhyngwladol.

Ehangu mynediad a chyfranogiad mewn Addysg Uwch

Mae ehangu mynediad a chyfranogiad yn rhan annatod o gymeriad y Brifysgol fel prifysgol arweiniol o ran cynhwysiant cymdeithasol a symudedd.

Rydym ni'n cynnig cyfleoedd addysg uwch i fyfyrwyr o gefndiroedd amrywiol ac mae ein graddedigion yn cyflawni canlyniadau da sydd hefyd o fudd i'w cyflogwyr, eu teuluoedd a'r gymuned ehangach.

Mae'r Brifysgol yn y safle cyntaf yng Nghymru a Lloegr o ran cynhwysiant cymdeithasol^[1]. Mae hefyd wedi cyflawni safleoedd nodedig eraill fel y pedwerydd yng Nghymru a Lloegr ar gyfer derbyniadau o ardaloedd amddifadus (28.2%), y safle cyntaf yng Nghymru a Lloegr am nifer y myfyrwyr anabl (19.8%), y degfed safle yng Nghymru a Lloegr o ran y myfyrwyr aeddfed (69.5%) a'r pedwerydd safle yng Nghymru a Lloegr o ran derbyniadau o ysgolion y wladwriaeth (98.5%). Mae Prifysgol Glyndŵr hefyd yn denu 50.0%^[2] o'i phoblogaeth myfyrwyr o ranbarth Gogledd Cymru.

Mae Cynllun Ffioedd a Mynediad y Brifysgol yn dangos ein hymrwymiad parhaus i sicrhau cyfle cyfartal a hybu addysg uwch. Mae amcanion y cynllun yn cynnwys darparu cymorth academaidd a lles i grwpiau heb gynrychiolaeth ddigonol ac ymrwymiad i wella eu profiad o addysg uwch, datblygu a hyrwyddo cymuned myfyrwyr ac academaidd gynhwysol ac ehangu'r ddarpariaeth cyfrwng Cymraeg.

Mae'r Brifysgol hefyd yn ymrwymo i ddarparu profiad rhagorol i fyfyrwyr; sicrhau cyflogadwyedd graddedigion; a chryfhau ymgysylltu cymunedol. Pennir targedau yn erbyn yr amcanion hyn ac maent yn cael eu monitro'n ofalus.

Mae myfyrwyr israddedig ac ôl-raddedig llawn amser a rhan amser yn medru cyflwyno cais am fenthyciadau ffioedd dysgu a grantiau neu fenthyciadau i gynorthwyo gyda chostau byw gan yr asiantaeth Cyllid Myfyrwyr.

Gall myfyrwyr ag anawsterau dysgu ac anabledau, a myfyrwyr â dibynyddion, p'un ai'n blant neu'n oedolion, gael cymorth ychwanegol. Cynnigir bwrsariau i fyfyrwyr meddygol a myfyrwyr gwaith cymdeithasol trwy'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol a Gofal Cymdeithasol Cymru, yn ôl eu trefn.

Mae gan y Brifysgol ei hun ystod o gynlluniau, yn cynnwys bwrsariau ac ysgoloriaethau, i gynorthwyo myfyrwyr i ddod i addysg uwch, yn cynnwys cronfa ddisgresiynol i helpu'r rhai sydd angen cymorth ariannol i barhau gyda'u hastudiaethau.

Mae'r Brifysgol wedi ymrwymo i gynorthwyo pobl ifanc mewn gofal ac sy'n gadael gofal ac mae'n darparu bwrsari o £1000 y flwyddyn i'r rhai sydd wedi gadael gofal, a pheynnau cymorth sy'n medru cynnig gwarant o lety ar y campws ar gyfradd ddisgownt am y flwyddyn gyntaf. Bu modd i'r Brifysgol roi cymorth i 12 o unigolion wedi gadael gofal yn ystod 2021/22.

Mae ymrwymiad y Brifysgol i'r Stand Alone Pledge sy'n cefnogi myfyrwyr sy'n astudio heb gymorth a chefnogaeth rhwydwaith teulu yn parhau a rhoir cefnogaeth i'r myfyrwyr hyn trwy fwrsari o £1000 y flwyddyn. Rhoddwyd cymorth i bum myfyriwr gyda'r bwrsari hwn yn 2021/22. Rydym yn rhannu gwybodaeth am ein gwaith gyda myfyrwyr sy'n torri eu cwys eu hunain trwy ein Gwasanaeth Cyngor am Arian a Chyllido a thrwy ein gwaith allgymorth gydag ysgolion a cholegau; a'n gwaith gyda hostelau lleol ac elusennau'r digartref sy'n cynorthwyo i gyrraedd y rhai heb gymorth cartref.

^[1] The Times and Sunday Times Good Y Brifysgol Guide 2023

^[2] Source: HESA Student (FPE) 20/21 data

Rydym ni'n cynnal cronfa galedi i roi cymorth i fyfyrwyr mewn amrywiaeth o ffyrdd. Yn ystod 2021/22 cafodd 56 o fyfyrwyr gymorth gan gronfa galedi'r Brifysgol. Roedd mwyafrif y fyfyrwyr y rhoddwyd cymorth iddynt yn rhai yr oedd yn ofynnol iddynt ymestyn eu cwrs er mwyn cwblhau cyfnod profiad gwaith wedi'i oedi oherwydd pandemig Covid-19 a rhoi cymorth ariannol iddynt fynd ymlaen i'r flwyddyn academaidd nesaf neu i gwblhau eu gradd. Gwnaeth y Gronfa barhau i roi cymorth i fyfyrwyr a ganfu eu hunain yn wynebu caledi annisgwyl, gyda'r cymorth ariannol yn mynd tuag at gostau byw yn bennaf. Hefyd cefnogodd y Gronfa nifer fechan o fyfyrwyr trwy roi grant i fynd i'r afael â thlodi digidol.

Gwnaeth Cronfa Addysg Thomas Howells barhau i ddarparu grant o £30,000 yn 2021/22. Gwnaeth yr adran Cyngor am Arian a Chyllido gysylltu â'r holl fyfyrwyr a oedd yn gymwys i wneud cais am arian o'r gronfa. Derbyniodd 117 o fyfyrwyr cymwys grant un tro yn unig i gyfrannu tuag at deithio, llyfrau ac offer.

Ymchwil

Mae Prifysgol Glyndŵr wedi ymrwmo i gynhyrchu gwaith ymchwil sy'n gweddnewid, gyda ffocws sy'n hysbysu ein haddysgu ac yn cefnogi gweithredoedd sefydliadau rhanbarthol a byd-eang. Mae ein gwaith ymchwil yn cyfrannu'n gadarnhaol i ddatblygiad economaidd cymdeithasol a diwylliannol Gogledd Cymru a thu hwnt.

Yn ystod 2021/2022 defnyddiwyd cyllid ymchwil o ffynonellau fel Cynghorau Ymchwil y Deyrnas Unedig, Adrannau'r Llywodraeth, yn cynnwys y Sefydliad Cenedlaethol Ymchwil Iechyd a Gofal ac elusennau yn y Deyrnas Unedig.

Mae'r Brifysgol wrth graidd y gymuned fusnes yng Ngogledd Cymru hefyd, gan ddarparu gwasanaethau i ddiwydiant a masnach trwy Bartneriaethau

Trosglwyddo Gwybodaeth, rhaglenni ymgynghoreiaeth a chymorth entrepreneuriaeth. Yn ystod y 12 mis diwethaf mae'r Brifysgol wedi sefydlu Cyfiawnder: Y Sefydliad Ymchwil Cynhwysiant Cymdeithasol sy'n anelu at feithrin cydweithredu rhwng academyddion, darparwyr gwasanaethau a defnyddwyr gwasanaethau i gynnal ymchwil ansawdd uchel i hybu cynhwysiant cymdeithasol.

Mae'r gwaith ymchwil wedi'i gyllido a wnaed gan y Brifysgol wedi cynnwys: Deddf Iechyd Cyhoeddus (Pris Isafswm Alcohol) (Cymru) 2018 ynghylch yfed alcohol yng Nghymru; atal digartrefedd a gwella iechyd i bobl sy'n gadael y carchar; deall y tirwedd lletya i ferched ag anghenion cymhleth sydd yn, neu'n wynebu'r risg o fynd i mewn i'r system cyfiawnder troseddol yng Nghymru.

Ein lle yn y gymuned

Mae maes ymgysylltu Gweledigaeth a Strategaeth y Brifysgol yn amlinellu ein nod i gyfoethogi'r rhanbarth a thu hwnt, gan gefnogi a datblygu unigolion, cymunedau, diwylliant a'r economi gyda gweithredoedd blaenoriaeth i gydgreu dulliau arloesol o fynd i'r afael ag annhegwch cymdeithasol mewn partneriaeth ag arweinwyr a chymunedau.

Mae ein gwaith yn y cymunedau rydym ni'n eu gwasanaethu yn parhau i dyfu ac esblygu trwy ein Strategaeth Partneriaeth Cenhadaeth Ddinesig. Rydym ni'n credu mewn sicrhau ein bod ni'n ychwanegu'r gwerth gorau posibl yn y manau lle'r ydym ni'n gweithio.

Crewyd a datblygwyd ein Cenhadaeth Ddinesig trwy weithio â lluo o bartneriaid ar draws Gogledd Cymru ac mae wedi cael ei chydgreu ar sail yr heriau sydd bwysicaf yn ein cymdeithas, a dyna pam bod ein Cenhadaeth Ddinesig yn canolbwyntio ar weithio mewn partneriaeth i roi diwedd ar anghydraddoldeb cymdeithasol yng Ngogledd Cymru erbyn 2030.

Yn hanfodol mae ein dull yn canolbwyntio ar fod yn hyblyg ac yn ystwyth fel y medrwn fod yn ddefnyddiol wrth ymateb i'r heriau sy'n wynebu ein cymunedau a'n partneriaid, megis pandemig Covid, yr argyfwng costau byw a'r argyfwng newid hinsawdd.

Mae'r enghreifftiau o'r gweithgareddau rydym ni wedi bod yn cymryd rhan ynddynt, yn eu harwain a'u galluogi ar draws y rhanbarth trwy ein Strategaeth Partneriaeth Cenhadaeth Ddinesig yn cynnwys:

- Datblygu ac adeiladu Partneriaeth Mewnwelediad Gogledd Cymru, lle mae partneriaid yn y gwasanaethau cyhoeddus yn cydweithio, yn cynnwys awdurdodau lleol, Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr, Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru, Cyfoeth Naturiol Cymru a'r Rhwydwaith Cydgynhyrchu i weithredu dull system gyfan i weithio gyda chymunedau ar draws y rhanbarth a rhannu'r dysgu, yr arferion gorau ac arloesi. Bwrriedir i hyn alluogi strwythrau a rhwydweithiau sy'n bodoli eisoes i gysylltu trwy sefydlu tair cymuned ymarfer ar gyfer Ymchwil, Ymgysylltu a Newid Systemau.
- Cynnal prosiect peilot llwyddiannus Prifysgol Plant Wrecsam a Sir y Fflint, sy'n ceisio galluogi pob plentyn i gael mynediad cydradd i ddysgu a galluogi mwynhau dysgu a chydaddoldeb cymdeithasol yn a thu hwnt i'r ystafell ddosbarth. Gwelodd hyn 127 o bobl ifanc yn cyflawni 30 o oriau dysgu gyda seremoni raddio i dros 100 o blant a phobl ifanc yn y Brifysgol. Bydd y prosiect hwn yn cael ei ymestyn i ragor o gymunedau ar draws y rhanbarth yn awr.
- Lansio ein hymrwymiad i fod y Brifysgol sy'n deall Trawma a Phrofiadau Niweidiol mewn Plentynodod gyntaf yng Nghymru. Fel rhan o hyn sefydlwyd

partneriaeth lwyddiannus â Hwb Cenedlaethol Profiadau Niweidiol mewn Plentyndod, llunio tîm prosiect i'n harwain ar ein taith i gyflawni hyn a datblygu ein hunan-asesiad i siapio ein polisïau, ein prosesau a'n pobl. Hefyd gwnaethom lansio'r animeiddiad 'Navigating the Storm' gyda Lynne Neagles Aelod Senedd, Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Sophie Howe ac UNICEF, i dros 100 o bartneriaid.

- Parhau i ddatblygu Labordy Gwasanaethau Cyhoeddus Gogledd Cymru, lle ffisegol a rhithiol i bartneriaid ddod ynghyd i gydweithio, rhannu a phrofi syniadau a thrafod eu heriau trwy gyfrwng amrywiaeth o ddisbarthiadau meist'r arweinyddiaeth systemau a sgysiau caffi.
- Dod â'r byrddau gwasanaethau cyhoeddus a myfyrwyr dylunio graffeg a darlunio ynghyd i greu'r cylchgrawn ar-lein 'Llesiant' i gyfleu prif ddata'r asesiadau llesiant ar draws y rhanbarth.
- Cydgynnal neu gymryd rhan mewn ystod eang o ddigwyddiadau i ddenu mwy o bartneriaid i gymryd rhan yn ein gwaith cenhadaeth ddinesig, yn cynnwys:
 - Ymgysylltu â Myfyrwyr – y Bedwaredd Gynhadledd Ewropeaidd ar Ddysgu Gwasanaethau ym maes Addysg Uwch ym mis Medi 2021.
 - Cyflwyno yn y 12fed Gynhadledd Ar-lein y Ganolfan Ranbarthol Fyd-eang yn 2021 ar Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol.

- Dwy sesiwn bwrdd crwn Cymdeithas Ddysgedig Cymru, y cyntaf yn ystyried, 'os cenhadaeth ddinesig yw'r ateb, beth yw'r cwestiwn?' a'r ail yn canolbwyntio ar strategaeth arloesi.
- Digwyddiad ar y cyd gyda Rhwydwaith Prifysgolion Dinesig y Deyrnas Unedig yn ystyried y tirwedd dinesig yng Nghymru a'r Alban.
- Cynhadledd gyda Chwaraeon Gogledd Cymru i ymgynghori â phartneriaid o sefydliadau iechyd cyhoeddus, awdurdodau lleol a'r sector cymunedol a gwirfoddol ynghylch dulliau a strategaethau i'w defnyddio yn y dyfodol.

Datblygu galluedd ein staff

Mae'r Brifysgol wedi ymrwymo i ddenu, datblygu, ymgysylltu gyda a chadw'r staff gorau.

Trwy weithredu ein Strategaeth Pobl 2020-2024 rydym ni'n ymdrechu i roi cyfleoedd perthnasol i staff ddatblygu eu sgiliau personol a phroffesiynol yn barhaus i'w galluogi i wneud cyfraniad cadarnhaol i weledigaeth ac amcanion strategol y Brifysgol.

Mae staff academiaidd yn cyfrannu at weithgareddau addysgu ac ymchwil i ddatblygu eu hymarfer proffesiynol.

Mae staff yn cydweithio ag academyddion mewn prifysgolion eraill yn y Deyrnas Unedig ac yn rhyngwladol hefyd.

Enghreifftiau eraill o ddarparu budd cyhoeddus

Wrth i ni ddod allan o bandemig Covid 19 yn ystod blwyddyn yr adroddiad nid ydym wedi dychwelyd i lefel ac amrediad y gweithgareddau a gynhaliwyd cyn cyfnod y pandemig

i ddarparu gweithgareddau cymunedol er budd y cyhoedd ac eithrio'r gweithgareddau hynny a wnaed trwy ein gwaith Cenhadaeth Ddinesig.

Fodd bynnag, isod rhoir enghreifftiau o'r gweithgareddau penodol a gynhaliwyd gan y Brifysgol yn ystod 2021/22.

- Ffurfiodd y Brifysgol bartneriaeth â Theatr Clwyd i sicrhau dyfodol Neuadd William Aston ff el lleoliad celfyddydau ac ased i'r gymuned.
- Gwnaeth noddwr hael roi cyfraniad chwech ffigur arwyddocaol er mwyn cynnig bwrsari i fyfyrwyr dawnus yn y gyfraith o gefndiroedd difreintiedig sy'n astudio yn y Brifysgol.
- Cynhaliodd y Brifysgol nifer o gysiau byr am ddim i'r cyhoedd, staff a myfyrwyr, yn cynnwys ffysiotherapi, datblygu busnes a chwrs Dysgwr Hyderus – gan gynorthwyo pobl i ddychwelyd i fyd addysg.
- Cyllidwyd tîm Addysg y Brifysgol gan Lywodraeth Cymru i ymchwilio i ac adrodd ar ddysgu cyfunol mewn ysgolion yn ystod y pandemig.

Llywodraethir y Brifysgol gan Fwrdd Llywodraethwyr/Ymddiriedolwyr, nad ydynt yn derbyn cydnabyddiaeth ariannol, yn gyffredin gyda sefydliadau elusennol addysg uwch eraill yn y Deyrnas Unedig.

Mae mwyafrif y Llywodraethwyr yn annibynnol o'r Brifysgol, ac mae staff lywodraethwyr a myfyrwyr lywodraethwyr ar y corff hefyd.

Llywodraethu Corfforaethol.

Mae Prifysgol Glyndŵr Wrecsam wedi ymrwymo i safonau uchel o lywodraethu corfforaethol. Mae'r grynoded hon yn disgrifio'r modd mae'r Brifysgol wedi gweithredu'r egwyddorion llywodraethu da perthnasol er mwyn cydymffurfio â'r arfer orau yn y sector addysg uwch.

Mae gan y Brifysgol ddyletswydd i gynnal trafodion mewn modd cyfrifol a thryloyw, ac i ystyried gofynion cyrrf cyllido, y safonau mewn bywyd cyhoeddus a gyhoeddwyd gan Bwyllgor Nolan, y Cod Cyfun, Cod Llywodraethu Corfforaethol y Deyrnas Unedig fel mae'n berthnasol i Addysg Uwch a Chod Llywodraethu Addysg Uwch y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion (cyhoeddiad diwygiedig 2020).

Mae Bwrdd Llywodraethwyr y Brifysgol yn gyfrifol am systemau rheolaeth fewnol y Brifysgol a'r Grŵp, gan sicrhau bod system gadarn o reoli risgiau, rheolaethau mewnol a llywodraethu, ac am adolygu eu heffeithiolrwydd. Dyluniwyd systemau o'r fath i reoli yn hytrach na dileu'r risg o fethu â chyflawni polisiau, nodau ac amcanion a gall ddarparu sicrwydd rhesymol yn unig, nid absoliwt, ynghylch colledion neu gamdatganiadau perthnasol.

Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr wedi mabwysiadu datganiad prif gyfrifoldebau, yn unol â darpariaeth Cod Llywodraethu Addysg Uwch y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion (2020). Fe'i cyhoeddir ar wefan y Brifysgol ac fe'i adolygir o leiaf bob dwy flynedd.

Mae'r datganiad yn nodi cyfrifoldebau'r Bwrdd fel prif awdurdod ariannol, busnes a chyfreithiol y Brifysgol, ac awdurdod cyflogi'r holl staff. Mae'r Bwrdd hefyd yn gyfrifol am gymeriad addysgol y Brifysgol a'i gweledigaeth a strategaeth, ei henw da, y cynllunio busnes ac academiaidd, monitro perfformiad y sefydliad, llywodraethu academiaidd effeithiol, cynaliadwyedd ariannol, iechyd a diogelwch, cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant, asedau, eiddo ac ystad y Brifysgol a lles y myfyrwyr, gan sicrhau bod ei gwaith yn y meysydd hyn yn bodloni buddiannau rhanddeiliaid y Brifysgol.

Aethpwyd yn ôl i gynnal cyfarfodydd wyneb yn wyneb ar y campws yn ystod blwyddyn academiaidd 2021/22, gyda nifer fechan o gyfarfodydd hybrid er mwyn hwyluso presenoldeb llywodraethwyr lle bo'n ofynnol.

Strwythur Llywodraethu Corfforaethol y Brifysgol

Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr yn cyfarfod o leiaf bum gwaith y flwyddyn gyda llawer o'i waith manwl yn cael ei drin yn ddechreuol gan ei bwyllgorau sefydlog.

Mae gan yr holl bwyllgorau hyn gyfansoddiad ffurfiol gyda chylch gwaith, sy'n cael eu hadolygu'n flynyddol, ac maent yn cynnwys aelodau annibynnol yn bennaf a benodir yn unol ag Offeryn ac Erthyglau Llywodraethu'r Brifysgol.

Mae pob pwyllgor yn cael ei gadeirio gan lywodraethwr annibynnol. Mae'r holl bwyllgorau'n adolygu ac yn myfyrio ar eu gwaith, ac yn darparu adroddiad blynyddol i'r Bwrdd Llywodraethwyr.

Mae'r Bwrdd yn cymryd rhan mewn diwrnod strategaeth flynyddol ag aelodau Bwrdd yr Is-Ganghellor i adlewyrchu ar berfformiad a chyfeiriad strategol y Brifysgol a materion arwyddocaol eraill.

Mae'r Bwrdd hefyd yn cymryd rhan mewn diwrnod datblygu blynyddol, lle cynhelir sesiwn i'r llywodraethwyr gyfarfod â'r Is-Ganghellor a'r Swyddogion Gweithredol. Cynhaliwyd y diwrnod strategaeth a'r diwrnod datblygu ar y campws yn 2021/22.

Mae strwythur pwyllgorau'r Bwrdd yn cynnwys pump pwyllgor a darperir adroddiadau ar gylch gwaith ac aelodaeth pob un, yn ogystal â chrynodeb o'r busnes a drafodwyd yn ystod blwyddyn academiaidd 2021/22 isod.

Darperir adroddiadau tebyg ar gyfer y Bwrdd Academiaidd a Bwrdd Gweithredol yr Is-Ganghellor hefyd.

Y Pwyllgor Archwilio.

Mae'r Pwyllgor Archwilio yn gorff cynghori a sefydlwyd gan y Bwrdd Llywodraethwyr i'w gynghori a rhoi trosolwg o effeithiolrwydd trefniadau rheoli risgiau, rheolaeth ariannol a llywodraethu'r Brifysgol, y trefniadau i hybu'r economi, effeithiolrwydd ac effeithlonrwydd a'r trefniadau archwilio mewnol ac archwilio allanol.

Mae'r Pwyllgor yn cyfarfod bedair gwaith y flwyddyn ac yn cynnwys hyd at dri aelod allanol cyfetholedig o'r sector cyhoeddus a'r sector preifat, nad ydynt yn aelodau'r Bwrdd Llywodraethwyr, sy'n darparu persbectif allanol i drafodaethau'r Pwyllgor.

Mae'r aelodau'n cyfarfod yn breifat ag archwilwyr mewnol ac allanol y Brifysgol ar ddechrau pob cyfarfod. Nid oes unrhyw aelodau'r Pwyllgor Archwilio sydd hefyd yn aelodau'r Pwyllgor Strategaeth a Chyllid.

Crynodeb y busnes a drafodwyd 2021/22

Mae'r Pwyllgor yn pennu cynllun gwaith iddo'i hun yn flynyddol, yn ychwanegol at y cyfrifoldebau a nodir yn ei gylch gwaith. Yn ystod 2021/22 canolbwyntiodd y pwyllgor ar bedwar maes allweddol a chyflwynodd adroddiad i'r Bwrdd llawn yn ei gyfarfod ym mis Gorffennaf 2022 ynghylch sut yr aeth i'r afael â'r meysydd hyn.

Gwnaeth y Pwyllgor:

- fonitro'r risgiau'n ymwneud â chydymffurfio â chynaliadwyedd amgylcheddol a'r agenda ddatgarboneiddio trwy gomisiynu archwiliad cynghorol o strategaeth ddatgarboneiddio'r Brifysgol;
- cynnal trosolwg y risgiau'n gysylltiedig â'r Strategaeth Ystadau ac Amgylchedd Dysgu (Campws 2025) fel rhan o adolygiad rheolaidd o'r gofrestr risgiau corfforaethol;

- parhau i wahodd swyddogion risg arweiniol i ddod i gyfarfodydd y pwyllgor i drafod eu meysydd risg, gyda ffocws ar fusnes academiaidd craidd y brifysgol, sef marchnata a recriwtio myfyrwyr eleni; ac
 - adolygu dulliau asesu effeithiolrwydd y Pwyllgor yn flynyddol, a arweiniodd at y Cadeirydd yn cynnal cyfarfodydd unigol â phob aelod o'r pwyllgor a defnyddio'r cwestiynau adolygiad effeithiolrwydd yn y Cod Ymarfer i Bwyllgorau Archwilio a gyhoeddwyd gan y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion.
- Gwaith arall:**
- cymeradwyo'r cynllun archwilio mewnol am y flwyddyn a derbyn adroddiadau naw archwiliad a oedd yn cynnwys: y fframwaith iechyd a diogelwch; trefniadau llywodraethu is-gwmnïau'r brifysgol; y fframwaith diogelu a'r dyletswydd Prevent; y fframwaith ar gyfer addysg draws-wladol; systemau a phrosesau data addysg uwch; y fframwaith ar gyfer y strategaeth ddatgarboneiddio; diogelwch seiber; gweithredu'r prosiect i wella'r system gwybodaeth am fyfyrwr; ac adroddiadau dilynol ynghylch argymhellion blaenorol. Bu'r Pwyllgor yn monitro rhoi'r holl weithredoedd rheoli yn deillio o'r adroddiadau archwilio mewnol ar waith;
 - crffu ar ddatganiadau ariannol draft 2020/21 gan ganolbwyntio'n benodol ar farn yr archwilydd allanol, datganiad cyfrifoldebau aelodau, datganiad rheolaeth fewnol a'r datganiad llywodraethu corfforaethol. Cymeradwydd y Pwyllgor y cynllun archwilio a'r ffioedd archwilio ar gyfer archwilio'r datganiadau ariannol hyd at 31 Gorffennaf 2022;
 - ystyried amrediad o adroddiadau sicrwydd eraill, yn cynnwys: y cynnydd o ran gweithredu'r cynllun gweithredu Cod Ymarfer Cyflogaeth Foesebol mewn Cadwyni Cyflenwi, llywodraethu gwybodaeth, cydymffurfio â lefel ffioedd a gofynion cyffredinol y Cynllun Ffioedd a Mynediad, caethwasiaeth fodern, effeithlonrwyddau caffael blynyddol, gwerth am arian, chwythu'r chwiban, hysbysu am ddigwyddiadau difrifol a chydymffurfio â Chod Ymarfer Archwilio CCAUC.
 - Adolygodd y Pwyllgor berfformiad yr archwilwyr mewnol ac allanol fel y gwna'n flynyddol, a chymeradwywyd eu bod yn parhau fel archwilwyr ar gyfer blwyddyn academiaidd 2022/23.
- Cymeradwydd y Bwrdd newid enw'r Pwyllgor i'r Pwyllgor Archwilio a Risg o 2022/23 ymlaen.

Aelodaeth a Phresenoldeb 2021/22

Aelodau	Cofnod presenoldeb Nifer a fynychwyd yn erbyn y nifer y gellid bod wedi'u mynychu
Paul McGrady (Cadeirydd)	4/4
Richard Campbell (aelod cyfetholedig)	3/4
Mike Harvey (aelod cyfetholedig)	3/4
Trevor Henderson (aelod cyfetholedig)	4/4
Diane McCarthy	3/3
David Subacchi	3/4

Y Pwyllgor Strategaeth a Chyllid.

Mae'r Pwyllgor Strategaeth a Chyllid yn gyfrifol am fonitro materion strategol, cynghori'r Bwrdd Llywodraethwyr ynghylch cyfeiriad strategol y Brifysgol, cadw trosolwg ar faterion ariannol y Brifysgol ar ran y Bwrdd Llywodraethwyr a rhoi ystyriaeth ddechreuol i a chynghori ar unrhyw fusnes arall y Bwrdd sy'n arbennig o bwysig neu gymhleth nad ydynt yn dod o dan gylch gorchwyl pwyllgorau eraill y Bwrdd.

Mae'r Pwyllgor yn cyfarfod bum gwaith y flwyddyn. Nid oes unrhyw aelodau'r Pwyllgor Strategaeth a Chyllid sydd hefyd yn aelodau'r Pwyllgor Archwilio.

Crynodeb y busnes a drafodwyd 2021/22

Mae'r Pwyllgor yn pennu cynllun gwaith iddo'i hun yn flynyddol, yn ychwanegol at y cyfrifoldebau a nodir yn ei gylch gwaith.

Yn ystod 2021/22 canolbwyntiodd y pwyllgor ar bedwar maes allweddol a chyflwynodd adroddiad i'r Bwrdd llawn yn ei gyfarfod ym mis Gorffennaf 2022 ynghylch sut yr aeth i'r afael â'r meysydd hyn.

Gwnaeth y Pwyllgor:

- barhau i fonitro rheoli lefelau incwm a gwariant yn ofalus i gael sicrwydd ynghylch cynaliadwyedd parhaus y Brifysgol;
- parhau i graffu ar gynigion ac achosion busnes yn gysylltiedig â'r Strategaeth Ystadau ac Amgylchedd Dysgu (Campws 2025) i'w hargymell i'r Bwrdd llawn, a arweiniodd at y Bwrdd yn cymeradwyo cynnwys prosiect newydd yn y Strategaeth i ddatblygu Chwarter Arloesi mewn Addysg Iechyd;

- monitro'r amgylchedd allanol a goblygiadau hynny ar gynlluniau strategol y Brifysgol, yn enwedig yng nghyswllt y pandemig coronafeirws; a
- parhau i fonitro a chraffu ar recriwtio a chadw myfyrwyr yn ofalus o ran yr effaith ar sefyllfa ariannol y Brifysgol a fforddiadwyedd cynlluniau strategol ac uchelgeisiau'r brifysgol.

Gwaith arall:

- craffu ar a chynghori'r Bwrdd ynghylch datganiadau ariannol archwiliedig yr Undeb Myfyrwyr; datganiadau ariannol archwiliedig y Brifysgol 2020/21, y Strategaeth Ariannol a'r cynigion a rhagfynegiadau ynghylch y gyllideb ar gyfer 2022/23;
- craffu ar a chynghori'r Bwrdd ynghylch gwerthu tir nad oedd yn cael ei ddefnyddio

ar Ffordd y Deon/Holt, yn ogystal â Stadiwm y Cae Ras. Cymeradwywyd y ddau gan y Bwrdd; a

- adolygu adroddiadau'r holl gontractau dros £25k a ddyfarnwyd, y sefyllfa o ran dyledion cyllid ychwanegol yn ystod y flwyddyn gan Lywodraeth Cymru; yswiriant, y cynnydd a'r strategaethau i ddarparu'r credydau rhan amser; y dystiolaeth i gefnogi'r Bwrdd yn llofnodi'r Adroddiad Sicrwydd Cynaliadwyedd Blynnyddol a chynnydd adolygiad portfolio cwricwlwm y Brifysgol.

Cafodd perfformiad is-gwmnïau'r brifysgol ei fonitro'n ofalus hefyd, trwy graffu ar eu hadroddiadau Rheolaeth Ariannol.

Aelodaeth a Phresenoldeb 2021/22

Aelodau	Cofnod presenoldeb Nifer a fynychwyd yn erbyn y nifer y gellid bod wedi'u mynychu
Judy Owen (Cadeirydd)	5/5
Paul Barlow	4/5
Jim Barclay	4/5
Yr Athro Martin Chambers	4/4
Yr Athro Maria Hinfelaar	5/5
Dr Leigh Griffin	2/2
Maxine Penlington	3/3
Maureen Wain	5/5

Y Pwyllgor Adnoddau Dynol.

Mae'r Pwyllgor Adnoddau Dynol wedi'i awdurdodi gan y Bwrdd Llywodraethwyr ym mhob peth i gydnabod mai y staff, academaidd a phroffesiynol, yw adnodd allweddol y Brifysgol ac ymdrechu i sicrhau bod yr amgylchedd gwaith a'r polisïau ac arferion y Brifysgol yn annog perfformiad effeithiol a gwireddu potensial llawn yr holl staff. Mae'r Pwyllgor yn cyfarfod bedair gwaith y flwyddyn.

Crynodeb y busnes a drafodwyd 2021/22

Mae'r Pwyllgor yn pennu cynllun gwaith iddo'i hun yn flynyddol, yn ychwanegol at y cyfrifoldebau a nodir yn ei gylich gwaith. Yn ystod 2021/22 canolbwyntiodd y pwyllgor ar bedwar maes allweddol a chyflwynodd adroddiad i'r Bwrdd llawn yn ei gyfarfod ym mis Gorffennaf 2022 ynghylch sut yr aeth i'r afael â'r meysydd hyn.

Gwnaeth y Pwyllgor:

- barhau i fonitro materion iechyd a llesiant staff yn deillio o'r pandemig coronafeirws a derbyniodd adroddiadau ynghylch 'gweddnewid y gweithle' o ran gweithio cyfunol i sicrhau bod patrymau gweithio yn cydbwyso anghenion staff unigolion ac anghenion y Brifysgol;
- cynnal ffocws ar ddatblygiadau Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant, trwy adroddiadau rheolaidd, ac ystyried gweithredoedd i ehangu ffocws y Bwrdd ar faterion Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant yn eu cyfanrwydd. Gwnaeth hyn gynnwys penodi dau Hyrwyddwr Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant ar y Bwrdd ac ystyried adroddiad ar ymrwymiad y Brifysgol i gyflawni gofynion Siarter Cydraddoldeb Hil Advance HE;

- cymryd rhan mewn adolygiad y Dangosyddion Perfformiad Allweddol Iechyd, Diogelwch a'r Amgylchedd, a arweiniodd at ddiwygio'r Dangosyddion Perfformiad a mesurau cysylltiedig;
- monitro cynnydd y cynllun gweithredu'n gysylltiedig â Strategaeth Pobl 2020-2024.

Gwaith arall:

- ystyried adroddiadau lechyd, Diogelwch a'r Amgylchedd yn erbyn y Dangosyddion Perfformiad Allweddol cytunedig. Cymeradwywyd y datganiad polisi iechyd a diogelwch a'r datganiad polisi cynaliadwyedd, a pharhaodd y Pwyllgor i ganolbwyntio ar y risg diogelwch tân mewn llety preswyl i fyfyrwyr.
- ystyried sut y gwnaeth y Bwrdd Llywodraethwyr fodloni ei gyfrifoldebau iechyd a diogelwch fel yr amlinellir yn y polisi lechyd a Diogelwch;
- craffu ar amrediad o adroddiadau yn cynnwys adroddiadau ar: absenoldeb salwch blynyddol; y proffil staff; mentrau datblygiad

staff; achosion disgyblu staff, cwynion cyflogaeth ac urddas yn y gwaith; gweithredoedd i gefnogi cynllunio olyniaeth ar draws y Brifysgol; y cynnydd yn erbyn y gweithredoedd yn gysylltiedig â strategaeth iechyd a llesiant meddwl y Brifysgol ar gyfer staff a myfyrwyr; a diweddariadau ar negodiadau cynnydd cyflog yr UCEA;

- cymeradwyo'r datganiad atebolrwydd blynyddol o ran y dyletswydd Prevent, ar ôl ystyried tystiolaeth i gefnogi'r datganiad, a arweiniodd at gadarnhad bod y Brifysgol wedi dangos tystiolaeth ddigonol ei bod yn ystyried y dyletswydd Prevent yn briodol;
- ystyried adroddiad blynyddol y Brifysgol ynghylch y Safonau Iaith ar gyfer 2020/21, gan nodi meysydd arfer dda a nodwyd o ran gwaith y Brifysgol yng nghyswllt y Gymraeg.

Cymeradwyodd y Bwrdd newid enw'r Pwyllgor i'r Pwyllgor Pobl a Diwylliant o 2022/23 ymlaen.

Aelodaeth a Phresenoldeb 2021/22

Aelodau	Cofnod presenoldeb Nifer a fynychwyd yn erbyn y nifer y gellid bod wedi'u mynychu
Yr Athro Sandra Jowett (Chair)	4/4
Paul Barlow	4/4
Maxine Penlington	2/2
Dr Leigh Griffin	2/2
Yr Athro Maria Hinfelaar	4/4
Will Naylor (Aelod cyfetholedig)	4/4
David Subacchi	4/4
Richard Thomas	4/4

Y Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu.

Mae'r Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu yn gyfrifol am roi trosolwg i'r Bwrdd Llywodraethwyr ynghylch y trefniadau llywodraethu corfforaethol i sicrhau bod y Brifysgol yn dilyn arferion gorau.

Mae'n gyfrifol am adnabod ac argymhell penodi Llywodraethwyr newydd i'r Bwrdd, am enwebu Llywodraethwyr ac aelodau cyfetholedig i bwyllgorau'r Bwrdd, cynghori ar benodi'r Canghellor ac adnabod ac argymhell unigolion i dderbyn Cymrodoriaethau Anrhydeddus y Brifysgol i'r Bwrdd.

Mae'r Pwyllgor yn cyfarfod o leiaf ddwywaith y flwyddyn ac mae aelodaeth y Pwyllgor yn cynnwys llywodraethwr sy'n cynrychioli'r staff academiaidd a myfyriwr lywodraethwr yn ogystal ag aelod etholedig allanol nad yw'n aelod o'r Bwrdd Llywodraethwyr.

Cyfarfu'r Pwyllgor chwe gwaith yn ystod 2021/22. Roedd y cyfarfodydd ychwanegol hyn yn ofynnol er mwyn goruchwyllo recriwtio Cadeirydd newydd i'r Bwrdd ac adolygiad effeithiolrwydd y Bwrdd 2021/22.

Crynodeb y busnes a drafodwyd 2021/22

Mae'r Pwyllgor yn pennu cynllun gwaith iddo'i hun yn flynyddol, yn ychwanegol at y cyfrifoldebau a nodir yn ei gylch gwaith. Yn ystod 2021/22 canolbwyntiodd y pwyllgor ar dri maes allweddol a chyflwynodd adroddiad i'r Bwrdd llawn yn ei gyfarfod ym mis Gorffennaf 2022 ynghylch sut yr aeth i'r afael â'r meysydd hyn.

Gwnaeth y Pwyllgor:

- fonitro cynllun gweithredu'r Brifysgol yn dilyn Adolygiad Llywodraethiant Prifysgolion yng Nghymru (adolygiad Camm) a arweinodd at gwblhau'r cynllun

gweithredu, yn ddarostyngedig i rai eitemau sy'n cael eu datblygu'n genedlaethol;

- goruchwyllo'r broses recriwtio Cadeirydd newydd y Bwrdd a arweiniodd at benodi Dr Leigh Griffin fel y Cadeirydd newydd o 1 Ebrill 2022; a
- goruchwyllo adolygiad effeithiolrwydd y Bwrdd 2021/22, ddaeth i'r casgliad bod y llywodraethu corfforaethol yn y Brifysgol yn effeithiol gan wneud rhai argymhellion i wella'r arferion llywodraethu yn y dyfodol.

Gwaith arall

- gwneud argymhellion i'r Bwrdd ynghylch penodi llywodraethwyr annibynnol newydd i'w bwyllgorau;
- ymgysylltu ag Advance HE ynghylch strategaethau i wella amrywiaeth y Bwrdd a datblygu cynllun gweithredu i fynd i'r

afael ag argymhellion yn deillio o'r Adolygiad Llywodraethiant yng Nghymru (Adolygiad Camm) o ran yr elfen hon;

- datblygu disgrifiad swydd i Hyrwyddwr Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant y Bwrdd, gyda'r canlyniad o benodi dau hyrwyddwr ar gyfer 2022/23;
- ystyried a gwneud argymhellion i'r Bwrdd ynghylch diwygiadau i'r Cytundeb Perthynas rhwng y Brifysgol a'r Undeb Myfyrwyr yn dilyn ei adolygiad pum mlynedd; ac
- ystyried ac argymhell ailbenodi Canghellor y Brifysgol, Colin Jackson CBE, hyd at fis Rhagfyr 2025.

Aelodaeth a Phresenoldeb 2021/22

Aelodau	Cofnod presenoldeb Nifer a fynychwyd yn erbyn y nifer y gellid bod wedi'u mynychu
Maxine Penlington (Cadeirydd hyd at 31 Mawrth 2022)	4/4
Celia Jenkins (Cadeirydd ers 1 Ebrill 2022)	5/6
Dr Leigh Griffin	2/2
Lauren Hole	5/5
Colin Heron	3/6
Claire Homard	5/6
Yr Athro Maria Hinfelaar	6/6
Bruce Roberts (Aelod cyfetholedig)	5/5

Y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol.

Mae'n ofynnol i'r Bwrdd Llywodraeth sefydlu Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol i ystyried a phenderfynu ar gydnabyddiaeth ariannol yr Is-Ganghellor a deiliaid uwch swyddi fel y diffinnir yn yr Offeryn ac Erthyglau Llywodraethu ac y cytunwyd gan y Bwrdd.

Yn ychwanegol at gydnabyddiaeth ariannol mae cylch gwaith yr Pwyllgor yn cynnwys ystyried trefniadau diswyddo'r Is-Ganghellor a'r holl ddeiliaid uwch swyddi a'r rhai sy'n ennill cyflog sylfaenol o fwy na £100k y flwyddyn.

Mae'r Pwyllgor yn adolygu'r wybodaeth feincnodi a'r dystiolaeth berthnasol ynghylch perfformiad deiliaid uwch swyddi yn erbyn amcanion cytunedig, yn ogystal â'r lluosogydd tâl rhwng y deiliaid uwch swyddi a gweddill y gweithlu.

Mae'n rhaid i'r Pwyllgor ystyried budd y cyhoedd a diogelu cronfeydd arian cyhoeddus ochr yn ochr â buddiannau'r Brifysgol wrth ystyried yr holl ffurfiau tâl, gwobrwyo neu ddiswyddo deiliaid uwch swyddi.

Mae'r Pwyllgor yn cyfarfod ddwywaith y flwyddyn. Ym mis Hydref mae'n ystyried y datganiad polisi tâl blynyddol ac ym mis Mehefn mae'n ystyried cydnabyddiaeth ariannol deiliaid uwch swyddi h.y. yr Is-Ganghellor a'r Dirprwy Is-Ganghellor, yn unol â'r arfer flynyddol. Darperir adroddiad ar benderfyniadau'r Pwyllgor i'r Bwrdd Llywodraethwyr.

Mae'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth ariannol wedi mabwysiadu Cod Cydnabyddiaeth Ariannol Uwch Staff y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion a ddiwygiwyd yn 2021.

Nid yw'r Is-Ganghellor yn aelod o'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol.

Crynodeb y busnes a drafodwyd 2021/22

Gwnaeth y Pwyllgor:

- ystyried y Datganiad Polisi Tâl Blynyddol a'i argymhell i'r Bwrdd i'w gymeradwyo a'i gyhoeddi.
- ystyried adroddiad dan ei 'bolisi ar weithgareddau allanol a chadw taliadau cysylltiedig i ddeiliaid uwch swyddi' hefyd. Mae'r polisi hwn yn ei gwneud yn ofynnol i ddeiliaid uwch swyddi ofyn am ganiatâd ar gyfer penodiadau blynyddol i sicrhau bod gweithgareddau gwaith allanol yn parhau'n briodol yn wyneb unrhyw newid mewn amgylchiadau i'r unigolyn neu'r Brifysgol a gofyn am gymeradwyaeth i gadw'r taliadau cysylltiedig.
- adolygu ei arferion yn erbyn y Cod diwygiedig (2021) gan y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion a dod i'r casgliad ei fod yn bodloni gofynion y Cod.
- Adolygu'r polisi ar weithgareddau allanol a chadw taliadau cysylltiedig i ddeiliaid uwch swyddi'; a'r canllawiau i bwyllgorau cydnabyddiaeth ariannol: trefniadau diswyddo a'i bolisi cydnabyddiaeth ariannol deiliaid uwch swyddi.

Aelodaeth a Phresenoldeb 2021/22

Aelodau	Cofnod presenoldeb Nifer a fynychwyd yn erbyn y nifer y gellid bod wedi'u mynychu
Yr Athro Sandra Jowett (Cadeirydd)	3/3
Paul Barlow	3/3
Dr Leigh Griffin	2/2
Maxine Penlington	1/1
Judy Owen	0/3
Richard Thomas	3/3
David Subacchi	3/3

Cydnabyddiaeth Ariannol yr Is-Ganghellor

Darperir manylion llawn am gydnabyddiaeth ariannol yr Is-Ganghellor yn y Datganiad Polisi Tâl Blynyddol 2021/22.

Mae'r datganiad polisi tâl hwn yn cyd-fynd â chyhoeddiad y Comisiwn Staff Gwasanaethau Cyhoeddus Tryloywder Tâl Uwch Swyddogion yn y Sector Cyhoeddus Datganoledig (2016) ac mae'n cyflawni gofynion Cod Cydnabyddiaeth Ariannol Uwch Staff (2021) y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion.

Monitro perfformiad

Mae cynllun adolygu perfformiad a datblygiad blynyddol yn bodoli ar gyfer yr holl staff, yn cynnwys yr Is-Ganghellor. Mae tri cham i'r broses. Yn gyntaf mae Cadeirydd y Bwrdd yn cyfarfod yr Is-Gadeirydd i adolygu amcanion y flwyddyn flaenorol a phennu amcanion ar gyfer y flwyddyn i ddod, yna cynhelir adolygiad perfformiad ynghanol y flwyddyn gydag adolygiad terfynol sy'n cael ei lofnodi ar ddiwedd pob blwyddyn academiaidd.

Rhennir amcanion blynyddol yr Is-Ganghellor â'r Bwrdd llawn fel rhan o adroddiad cydnabyddiaeth ariannol y Pwyllgor.

Mae amcanion blynyddol yr Is-Ganghellor yn canolbwyntio ar bedair amcan strategol Gweledigaeth a Strategaeth y Brifysgol 2025: addysg sy'n ysbrydoli, ymchwil sy'n hysbysu, ymgysylltu sy'n galluogi a strwythur sy'n cynnal. Pennir mesurau cyflawni trosfawol i'r Is-Ganghellor gyda thargedau CAMPUS sy'n cyd-fynd â'r Weledigaeth a Strategaeth, a strategaethau cefnogol cysylltiedig.

Rhoir amcanion personol i'r Is-Ganghellor hefyd yn ymwneud â'i 'rôl arweinyddiaeth' a'i 'phroffil allanol.'

Yn unol â'r polisi cydnabyddiaeth ariannol deiliaid uwch swyddi mae Cadeirydd y Bwrdd yn darparu adroddiad i'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol ar berfformiad yr Is-Ganghellor yn erbyn yr amcanion cytunedig.

Cyd-destun

Mae'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol yn derbyn adroddiad meincnodi yn flynyddol i hysbysu ei ystyriaethau am gydnabyddiaeth ariannol yr Is-Ganghellor.

Yn achos blwyddyn yr adroddiad roedd y wybodaeth yn ymwneud â sefydliadau ôl 92 a sefydliadau bach (gyda throsiant o rhwng £24m a £70m). Mae'r Pwyllgor hefyd yn derbyn gwybodaeth am yr effaith y byddai amrediad o gynnydd cyflog canrannol potensial yn ei gael ar gyflog yr Is-Ganghellor o'i gymharu â meincnodau a dyfarniadau cyflog y flwyddyn flaenorol.

Yn ychwanegol, mae'r Pwyllgor yn ystyried data meincnodi mewnol yn cynnwys: lluosogydd tâl yr Is-Ganghellor i enillion canolrif yr holl staff, y cynnydd canrannol cymedr i'r holl staff eraill, y bylchau cyflog o ran rhywedd, ethnigrwydd ac anabledd a data meincnodi arall a nodir yn fanwl yn natganiad polisi tâl blynyddol y Brifysgol.

Mae'r Brifysgol wedi talu Cyflog Byw y Living Wage Foundation i'w holl staff ers 1 Awst 2018. Nid yw'r Brifysgol yn gweithredu cynllun bonws.

Cyflawniadau yn 2021/22

Gwnaeth yr Is-Ganghellor gynnydd rhagorol yn erbyn ei hamcanion 2021/22 unwaith eto eleni, gan ddangos arweinyddiaeth strategol cryf yn barhaus.

Roedd yr Is-Ganghellor a'r uwch dîm yn parhau i ymdrin â'r heriau a'r cyfleoedd i'r Brifysgol, rhai wedi'u creu gan y pandemig.

Mae'r llwyddiannau nodedig yn ystod 2021/22 wedi cynnwys: parhau i dyfu ac arallgyfeirio'r sail incwm; cynnal sefyllfa ariannol sefydlog a chyflawni gwarged o ran y llinell sylfaen; llwyddiant yn ennill contract 10 mlynedd i ddarparu cyrsiau nyrsio ac iechyd cysylltiedig a datblygu cyfleusterau campws cysylltiedig er mwyn darparu'r rhaglenni newydd; parhad y cynnydd da o ran gwireddu Strategaeth Campws 2025; gwelliannau yn sgorau'r Arolwg Cenedlaethol Myfyrwyr yn erbyn y meincnod; a sefydlu llinell sylfaen ar gyfer cyflwyniad llwyddiannus i gael pwerau dyfarnu graddau ymchwil.

Mae'r Is-Ganghellor yn parhau i gynyddu proffil a rhagolygon y Brifysgol, gyda chefnogaeth y tîm gweithredol ehangach, ac wedi sefydlu'r Brifysgol fel partner dibynadwy yn y rhanbarth y mae pawb yn ymddiried ynddo.

Dan y polisi ar weithgareddau allanol a chadw taliadau cysylltiedig i ddeiliaid uwch swyddi mae'r Is-Ganghellor yn parhau gyda'i phenodiad ar Gorff Adolygu Tâl Annibynnol Cymru tan fis Mawrth 2024, sy'n benodiad cyhoeddus gan y Gweinidog y Gymraeg ac Addysg.

Yng nghyswllt y flwyddyn dan sylw dywedodd yr Is-Ganghellor nad oedd yn dymuno derbyn rhagor na'r cynnydd cyflog a gytunwyd yn genedlaethol a oedd yn berthnasol i'r holl staff.

Pwyllgor Gweithredol yr Is-Ganghellor.

Mae Pwyllgor Gweithredol yr Is-Ganghellor yn mabwysiadu egwyddorion 'cyfrifoldeb ar y cyd' trwy gymryd perchnogaeth y nodau ac amcanion corfforaethol a phenderfyniadau'r Bwrdd Llywodraethwyr, y Bwrdd Academaidd a Bwrdd yr Is-Ganghellor ac yn gweithredu fframwaith strategol y Brifysgol sy'n gweithio tuag at gyflawni gweledigaeth a chenhadaeth y Brifysgol. Mae ei gylch gwaith yn cynnwys iechyd ariannol, rheoli adnoddau, mentrau strategol, cynllunio gweithredu, partneriaethau ac effaith allanol a rheoli risgiau. Mae aelodaeth y Grŵp yn cynnwys yr Uwch Reolwyr hynny sy'n adrodd yn uniongyrchol i'r Is-Ganghellor.

Y Bwrdd Llywodraethwyr

Mae'r Is-Ganghellor yn aelod o'r Bwrdd Llywodraethwyr. Nid yw aelodau eraill Tîm Gweithredol yr Is-Ganghellor yn aelodau ond maen nhw'n mynychu cyfarfodydd y Bwrdd a'i bwyllgorau i gyflwyno adroddiadau a darparu cyngor perthnasol i'w meysydd cyfrifoldeb. Mae'r pwyllgorau'n cynnwys y Pwyllgor Archwilio, y Pwyllgor Strategaeth a Chyllid, y Pwyllgor Adnoddau Dynol a'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol. Mae disgrifiad cymeradwy o swyddogaeth swyddogion gweithredol yng nghyfarfodydd y Bwrdd a'r pwyllgorau yn bodoli. Mae'r Is-Ganghellor yn mynychu Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol y Bwrdd i gyflwyno adroddiadau ar berfformiaid deiliaid uwch swyddi sy'n adrodd yn uniongyrchol iddi yn unig, ond nid yw'n aelod o'r pwyllgor.

Crynodeb y busnes a drafodwyd – 2021/22

Derbyniwyd adroddiadau diweddar rheolaidd gan aelodau'r Tîm Gweithredol sy'n

Aelodaeth a Phresenoldeb 2021/22

Aelodau	Cofnod presenoldeb Nifer a fynychwyd yn erbyn y nifer y gellid bod wedi'u mynychu
Yr Athro Maria Hinfelaar (Cadeirydd)	16/16
Yr Athro Claire Taylor	14/16
Yr Athro Richard Day	14/16
Yr Athro Aulay Mackenzie	14/16
David Elcock	16/16
Peter Gibbs	14/16
Lynda Powell	14/16
Bruce Roberts	5/5

cwmpasu datblygiad academaidd a gweithgareddau cenhadaeth ddinesig, partneriaethau a thwf rhyngwladol, rheolaeth ariannol, adnoddau staffio a materion rheoli gweithredol ochr yn ochr â rhannu gwybodaeth ymgysylltu â'r sector a chyfrannu i ymgynghoriadau'r sector.

Cynhaliwyd nifer o drafodaethau strategol ar sail prosiectau unigol yng nghyfarfodydd Tîm Gweithredol yr Is-Ganghellor a chyfarfodydd Bwrdd yr Is-Ganghellor i leoli'r Brifysgol ar gyfer cynaliadwyedd tymor hir.

Roedd hyn yn cynnwys:

- datblygu set o egwyddorion i reoli a darparu adnoddau ar gyfer twf yn yn y Brifysgol trwy arallgyfeirio ei phortffolio a'r corff myfyrwyr;
- deall a gweithredu ar ddeilliannau Adolygiad Portffolio'r cwricwlwm a ddangosodd yr angen i raglenni adnabod eu pwyntiau gwerthu unigryw, cryfhau'r cysylltiadau â diwydiant a busnesau i wella cyflogadwyedd myfyrwyr a

phenderfynu ar hyfywedd rhaglenni yn y farchnad;

- ailangori'r Strategaeth Recriwtio Myfyrwyr mewn ymateb i'r adolygiad portffolio; adolygu perfformiad rhaglenni ac ailstrwythuro'r ddarpariaeth yn effeithiol.
- datblygu fframwaith i roi'r Brifysgol mewn lleoliad cadarn i ddatblygu ei Gweledigaeth a Strategaeth 2030;
- mae "Edrych ymlaen at Brifysgol Glyndŵr Wrecsam 2030" yn cynnwys ystyried yr hyn mae'r Brifysgol yn ei chynig yn academaidd, effeithiolrwydd y sefydliad, prosesau busnes yn gysylltiedig â thaith y myfyriwr ac effeithiolrwydd gweinyddol yn ogystal ag ystyried brand a hunaniaeth y Brifysgol.

Yn ogystal â'r uchod, symudwyd ymlaen â chynigion i ailstrwythuro a chydnerthu lle byddai hyn yn gwella ac yn llinio'r ddarpariaeth, ar draws meysydd cyfadrannau academaidd a meysydd gwasanaethau proffesiynol.

Y Bwrdd Academaidd.

Mae'r Bwrdd Academaidd yn gyfrifol am faterion cyffredinol sy'n ymwneud ag ymchwil, ysgoloriaethau, addysgu a chyrsgol yn y Brifysgol, yn cynnwys y meini prawf derbyn myfyrwyr; penodi a diswyddo arholwyr mewnol ac allanol; polisiau a gweithdrefnau asesu ac arholi perfformiad academaidd myfyrwyr; cynnwys y cwricwlwm; safonau academaidd a dilysu ac adolygu cyrsiau; y gweithdrefnau ar gyfer dyfarnu cymwysterau a theitlau academaidd anrhydeddus; a'r gweithdrefnau gwahardd myfyrwyr am resymau academaidd.

Mae'r cyfrifoldebau hyn yn ddarostyngedig i ofynion y cyrff dilysu ac achredu.

Mae'r Bwrdd Academaidd hefyd yn ystyried datblygiad gweithgareddau academaidd y Brifysgol a'r adnoddau sydd eu hangen i'w cefnogi ac am gynghori'r Is-Ganghellor a'r Bwrdd Llywodraethwyr yn unol â hynny.

Crynodeb y busnes a drafodwyd 2021/22

Yn ystod y flwyddyn mae'r Bwrdd Academaidd wedi cyflawni busnes yn unol â'i gyfrifoldebau fel a ganlyn:

- diwygiadau, diweddariadau ac ychwanegiadau i reoliadau academaidd ar draws yr holl feysydd darpariaeth.
- derbyn ac adolygu (lle bo'n ofynnol) amrediad eang o adroddiadau ar faterion ynghylch ansawdd dysgu ac addysgu, yn cynnwys: Strategaeth Cefnogi Dysgu a Chyflawniadau Myfyrwyr y Brifysgol; adroddiadau ar integriti a chwynion academaidd; canlyniadau myfyrwyr megis canlyniadau gradd, Arolwg Cenedlaethol Myfyrwyr a Deilliannau Graddedigion; adroddiadau a diweddariadau CCAUC ac Asiantaeth Sicrhau Ansawdd ar gyfer Addysg Uwch a chynlluniau gweithredu cysylltiedig.
- ystyried a chymeradwyo polisiau newydd neu wedi'i diweddarau sy'n ymwneud ag a/neu'n effeithio ar ddarpariaeth academaidd, er enghraifft, Derbyniadau Iaith, Ymgysylltu â Myfyrwyr o ran Sicrwydd Ansawdd a Chyfoethogi a'r Weithdrefn Amgylchiadau Lleddfu.
- ystyried a chymeradwyo ystod o ddilysu rhaglenni, ail-ddilysu, diddymu rhaglenni a rhanddirymiad rhaglenni ar draws yr holl feysydd darpariaeth.
- derbyn adroddiadau ar amrywiaeth o faterion eraill sy'n berthnasol i fusnes academaidd y Brifysgol, yn nodweddiadol: diweddariadau a chymeradwyo materion partneriaethau academaidd; diweddariadau gan y Pwyllgor Ymchwil; a'i hysbysu am faterion yn ymwneud â mynediad a chadw myfyrwyr; ac ystyried y Cynllun Gweithredu Addysg Cyfrwng Cymraeg.



Aelodau	Cofnod presenoldeb Nifer a fynychwyd yn erbyn y nifer y gellid bod wedi'u mynychu
Yr Athro Maria Hinfelaar (Cadeirydd)	5/5
Yr Athro Aulay Mackenzie	3/5
Yr Athro Alec Shepley	3/5
John Worden	4/5
Colin Heron	2/5
Dr Sue Horder	3/5
Dr Caroline Hughes	4/5
Lynda Powell	2/5
Helena Eaton	2/5
Yr Athro Iolo Madoc-Jones/Dr Caroline Gordon	2/5
Dr Karen Heald	1/5
Dr Joanne Pike	2/5
Llywydd yr Undeb Myfyrwyr / Cynrychiolydd Myfyrwyr	3/5
Yr Athro Claire Taylor	3/5
Yr Athro Richard Day	5/5
Dr Simon Stewart	5/5
Dr Neil Pickles	1/5
Dr Sue Liggett	4/5
Madi Ruby	1/5
Yr Athro Mandy Robbins	3/5
James Dawson	4/5
Dr Natalia Luhyna	3/5
Cerys Alonso	3/5
Jess Archilleos	3/5
Andy Phillips	5/5

Rheoli Risgiau a Rheolaethau Mewnol.

Hysbysir sicrwydd y Bwrdd Llywodraethwyr am effeithiolrwydd y system risgiau a rheolaethau mewnol gan waith uwch reolwyr y Brifysgol, sy'n meddu ar gyfrifoldeb i ddatblygu a chynnal y fframwaith rheolaethau mewnol, trwy eu hystyried gan y Pwyllgor Archwilio, sylwadau a wneir gan yr archwilwyr mewnol yn eu hadroddiad ariannol a'r archwilwyr allanol yn eu llythyr rheoli.

Dull y Brifysgol o reoli risgiau'n effeithiol

Mae'r dull o ymdrin â rheoli risgiau wedi'i seilio ar fod yn rhan weithredol o arfer dda arferol a busnes fel arfer, ond gan gydnabod yr angen am a gwerth cael proses glir, unfurf a chydlynus ar draws y Brifysgol ac i hyn gael ei gofnodi a'i ddogfennu'n ffurfiol.

Ceir fframwaith risgiau sefydliadol sy'n nodi'r risgiau strategol/corfforaethol, a gefnogir gan gofrestr risgiau gweithredol. Datblygir y gofrestr risgiau corfforaethol gan Fwrdd yr Is-Ganghellor a'i hadolygu a'i chymeradwyo trwy'r Pwyllgor Archwilio.

Mae'r risgiau corfforaethol yn mynd ar draws ystod o feysydd academiaidd, proffesiynol a gweithredol ac yn ystyried y Brifysgol fel sefydliad cenedlaethol a rhyngwladol sy'n gweithredu mewn amgylchedd cyhoeddus a rheoledig.

Mae'r risgiau corfforaethol yn cael eu hadolygu gan yr uwch reolwyr sy'n cael eu penodi'n 'berchennog' risg, ac fe'u hadolygir bob blwyddyn o ran eu priodoldeb; ac yn chwarterol i benderfynu a ydynt yn gyfredol a chydabod unrhyw newidiadau sy'n digwydd yn y flwyddyn.

Mae'r gofrestr risgiau corfforaethol yn nodi: natur y risg, effaith potensial y risg a nodwyd, tebygolrwydd y risg yn cael ei wireddu, 'perchennog' y risg a'r ffactorau lliniaru i reoli'r risg, a rhoir sgôr i hyn cyn ac ar ôl ystyried y camau lliniaru, wrth i wybodaeth ychwanegol gael ei darparu o gwmpas yr 'ysgogiadau' risg a gwyllo'r gorwel.

Mae'r gofrestr risgiau gweithredol yn eistedd ochr yn ochr â'r gofrestr risgiau corfforaethol, gyda'r cyfrifoldeb fel perchnogion risg gyda'r penaethiaid meysydd academiaidd a phroffesiynol perthnasol ar draws holl rannau'r Brifysgol, gyda chymorth ymarferol gan arweinydd risg yn eu maes eu hunain. Gofynnir i bob maes sicrhau fod risgiau lleol yn cael eu hystyried yn weithredol yn eu strwythurau rheoli ac adrodd, gan esgyn i Fwrdd yr Is-Ganghellor os yw'r sgôr gweddilliol yn uchel neu'n uchel iawn.

Mae'r Pwyllgor Archwilio yn derbyn ac yn ystyried adroddiad gan ddarparydd archwilio mewnol y Brifysgol, RSM LLP, ar brosesau rheoli risgiau.

Adolygwyd y gofrestr risgiau corfforaethol gan y Bwrdd Llywodraethwyr yn ystod y flwyddyn.

Tra bo Archwilwyr Mewnol y Brifysgol wedi adnabod meysydd i wella fframwaith rheoli risgiau'r Brifysgol, mae'r Bwrdd Llywodraethwyr o'r farn bod proses effeithiol a pharhaus wedi bod yn ei lle i nodi, gwerthuso a rheoli prif risgiau'r brifysgol yn ystod cyfnod y datganiadau ariannol.

Mae cynlluniau'n bodoli i roi argymhellion gwella'r Archwilwyr Mewnol ar waith ac mae'r broses rheoli risgiau yn cael ei hadolygu'n

rheolaidd yn unol â Pholisi Rheoli Risgiau cymeradwyo'r Brifysgol.

Datganiad rheolaeth fewnol

Roedd prif elfennau system rheolaethau mewnol y Grŵp, wedi'u dylunio i gyflawni'r cyfrifoldebau a nodir uchod, yn cynnwys y canlynol:

- Diffiniadau clir y cyfrifoldebau, a'r awdurdod wedi'i ddirprwyo i uwch reolwyr a phenaethiaid meysydd academiaidd a phroffesiynol;
- Proses gynllunio tymor canolig a thymor byr, wedi'i ategu gan gyllidebau manwl yn nodi'r incwm, gwariant, cyfalaf a llif arian blynyddol;
- Adolygu recriwtio myfyrwyr yn rheolaidd ac adolygu'r canlyniadau ariannol yn rheolaidd, yn cynnwys adrodd ar amrywiadau a diweddariadau ar y sefyllfaoedd alldro a ragfynegir;
- Gofynion wedi'u diffinio'n glir a'u ffurfioli i gymeradwyo a rheoli gwariant, gyda phenderfyniadau buddsoddi ynghylch gwariant cyfalaf neu refeniw yn ddarostyngedig i arfarniad ffurfiol manwl ac adolygiad yn unol â'r lefel cymeradwyo a bennwyd gan y Bwrdd Llywodraethwyr;
- Rheoliadau Ariannol Cynhwysfawr, yn nodi'r rheolaethau a'r gweithdrefnau ariannol, wedi'u cymeradwyo gan y Bwrdd Llywodraethwyr;
- Tîm Archwilio Mewnol annibynnol proffesiynol y mae eu rhaglen flynyddol yn cael ei chymeradwyo gan y Pwyllgor Archwilio;

- Cysylltu adnabod a rheoli risgiau gyda chyflawni amcanion strategol y Brifysgol trwy'r broses gynllunio;
- Gwerthuso tebygolrwydd ac effaith risgiau'n cael eu gwireddu fel rhan o'r un broses, a sefydlu mesurau lleddfu;
- Gwreiddio rheoli risgiau a phrosesau rheoli mewnol yng ngweithrediad parhaus yr holl adrannau academaidd a gwasanaethau proffesiynol;
- Adroddiadau rheolaidd i'r Pwyllgor Archwilio, ac yna i'r Bwrdd Llywodraethwyr, ar risgiau a rheolaethau mewnol; ac
- Adroddiadau i'r Bwrdd Llywodraethwyr ar brif ganlyniadau adnabod a gwerthuso risgiau ac adolygu eu rheoli.

Mae'r Pwyllgor Archwilio wedi adolygu effeithiolrwydd system rheolaethau mewnol y Brifysgol ar ran y Bwrdd Llywodraethwyr.

Cod Llywodraethu Addysg Uwch y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion

Yn dilyn asesu ei arferion yn erbyn Cod diwygiedig y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion (2020) yn 2021, nododd y Bwrdd ddau fater allweddol yr oedd angen eu hystyried ymhellach a darperir diweddariad ar y materion hynny isod:

Deilliannau addysgol wedi'u gwahaniaethu. Yn dilyn dod i'r farn yn 2021 nad oedd y drefn adroddiadau a sefydlwyd yn cwmpasu ystyried y deilliannau wedi'u gwahaniaeth gan grwpiau gwarchodedig yn ddigonol, cyflwynwyd cynllun i ymdrin â hyn. Yn ystod blwyddyn academaidd 2021/22 datblygwyd adroddiad bwlech cyrhaeddiad, a bellach mae'n cael ei gynnwys yng nghylch gwaith blynyddol y Pwyllgor Ansawdd Addysgu a Dysgu ac fe'i cyflwynir i'r Llywodraeth fel rhan o'r adroddiad gan y Bwrdd Academaidd.

Uwch Lywodraethwr Annibynnol.

Penderfynodd y Bwrdd yn 2021 nad oedd angen Uwch Lywodraethwr Annibynnol gan fod amrediad o fecanweithiau'n bodoli i wirio effeithiolrwydd y trefniadau llywodraethu a chynnal adolygiad perfformiad y Cadeirydd.

Ym mis Gorffennaf 2021 cymeradwyodd y Bwrdd benodi llywodraethwr annibynnol i gadeirio'r Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu, yn hytrach na bod Cadeirydd y Bwrdd yn cyflawni'r swydd hon. Cadeirydd newydd y Pwyllgor fydd yr arweinydd de facto materion llywodraethu.

Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr wedi cadw at ddarpariaethau Cod Llywodraethu Addysg Uwch y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion (Mai 2020) trwy gydol blwyddyn academaidd 2021/22. Mae'r Pwyllgor Archwilio wedi mabwysiadu Cod Ymddygiad Pwyllgorau Archwilio Addysg Uwch y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion (Mai 2020).

Adolygiad Llywodraethiant Prifysgolion yng Nghymru (Camm) 2019

Mabwysiadodd y Bwrdd y Siarter Llywodraethiant Prifysgolion yng Nghymru ym mis Mai 2020. Mae'r Siarter yn mapio dull o wella llywodraethiant a fabwysiadwyd gan yr holl brifysgolion yng Nghymru i ddangos eu hymrwymiad i ddatblygiad parhaus a gwella llywodraethiant yn eu prifysgolion eu hunain ac yn y sector yng Nghymru yn ei gyfanrwydd.

Nod y Bwrdd oedd cwblhau'r holl weithredoedd dan ei reolaeth erbyn diwedd blwyddyn academaidd 2021/22, a llwyddwyd i gyflawni hyn.

Cyllidodd CCAUC ddwy ffrwd waith yn deillio o'r Adolygiad a oedd yn berthnasol i holl Brifysgolion Cymru ac mae'r Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu yn parhau i gynghori'r Bwrdd a monitro'r cynnydd o ran y rhain.

(i) **Ymgysylltu â rhanddeiliaid yn effeithiol – canllawiau arfer dda**
Cyhoeddwyd y canllawiau ac maent yn cael eu hystyried gan y Bwrdd Llywodraethwyr yn ystod 2022/23, yn dilyn adolygu Datganiad Ymgysylltu â Rhanddeiliaid y Brifysgol a ddefnyddiodd gyngor o'r canllawiau yn y broses honno.

(ii) **Strategaethau i wella amrywiaeth y Bwrdd**

Cwblhawyd gwaith gan Advance HE i gefnogi prifysgolion Cymru wrth ddatblygu strategaethau i wella amrywiaeth llywodraethwyr.

Gwnaeth aelodau Pwyllgor Enwebiadau a Llywodraethu'r Bwrdd gymryd rhan mewn gweithdy datblygu gydag Advance HE ym mis Ebrill 2022 yn ogystal â chymryd rhan mewn hyfforddiant ynghylch rhagfarn ddiarwybod. Uchafbwynt yr ymgysylltu hyn oedd cymeradwyo cynllun gweithredu Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant i wella amrywiaeth y Bwrdd sydd hefyd yn cynnwys argymhellion yn deillio o adolygiad effeithiolrwydd y Bwrdd ynghylch ehangu trosolwg y Bwrdd dros faterion Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant yn fwy cyffredinol.

Bydd y cynllun gweithredu Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant yn cael ei roi ar waith yn ystod 2022/23.

Gweithdrefn Cynefino a Datblygiad Llywodraethwyr

Mae gan y Bwrdd Weithdrefn Cynefino, Mentora a Datblygiad Proffesiynol Parhaus i Lywodraethwyr sy'n esbonio'r broses gynefino a datblygu y gall yr holl lywodraethwyr ei disgwyl ar ôl cael eu penodi, ynghyd â llythyr penodi sy'n amlinellu eu cyfrifoldebau'n glir. Nod y broses hon yw sicrhau bod yr holl lywodraethwyr yn cael eu hysbysu am gymeriad addysgol, cyfeiriad strategol a diwylliant y Brifysgol yn ogystal ag agweddau ymarferol bod yn aelod o'r Bwrdd, gan eu helpu

i fod yn llywodraethwyr effeithiol gynted ag y bo modd. Mae'r holl lywodraethwyr a ymunodd â'r Bwrdd yn ystod 2021/22 a dechrau 2022/23 wedi cyflawni hyfforddiant cynefino yn unol â gweithdrefn y Bwrdd.

Tynnir sylw'r llywodraethwyr at gyfleoedd datblygu allanol a sesiynau briffio i'r sector gynted ag y ceir y manylion, fel rhan o hyrwyddo eu datblygiad parhaus.

Mae'r Bwrdd hefyd yn cymryd rhan mewn diwrnod datblygu blynyddol lle mae meysydd datblygu a nodwyd yn cael eu trafod gan gydweithwyr yn y Brifysgol neu ddarparwyr allanol.

Ym mis Mawrth 2022 bu'r diwrnod datblygu yn edrych ar ddiweddariadau cyfrifoldeb llywodraethwyr o ran y dyletswydd Prevent, Safonau'r Gymraeg a Llywodraethu Gwybodaeth.

Manteiswyd ar y cyfle i lywodraethwyr gyfarfod staff yn y Gyfadran Celfyddydau, Gwyddoniaeth a Thechnoleg hefyd.

Cynhaliodd Cadeirydd newydd y Bwrdd gyfarfodydd adolygiad unigol â phob un o'r llywodraethwyr, a oedd yn canolbwyntio'n bennaf ar lunio perthynas waith dda. Bydd y Cadeirydd yn cynnal rhagor o gyfarfodydd unigol â'r llywodraethwyr yn ystod 2022/23.

Gwella effeithiolrwydd y Bwrdd Llywodraethwyr

Mae Cod Llywodraethwyr Addysg Uwch y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion yn ei gwneud yn ofynnol i gyrrff llywodraethu adolygu eu heffeithiolrwydd o leiaf unwaith bob tair blynedd.

Yn ystod blwyddyn yr adroddiad trefnodd y Bwrdd i Advance HE gynnal adolygiad o'r fath, a arweiniodd at gynllun gweithredu i fynd i'r afael â'r argymhellion yn deillio o'r adolygiad.

Roedd yr argymhellion yn ymwneud yn bennaf ag adeiladu ar arfer dda gyfredol y Bwrdd, er enghraifft, neilltuo amser ar gyfer trafodaethau strategol yn fwy rheolaidd, cynyddu rôl y llywodraethwyr fel llysgenhadon gan ddefnyddio eu sgiliau penodol y tu allan i gyfarfodydd ffurfiol a chynyddu eu cysylltiad â bywyd academiaidd a bywyd myfyrwyr, ystyried rhagor o weithredoedd i gyfoethogi gwelededd y Llywodraethwyr a chyfathrebu effaith y Bwrdd i randdeiliaid mewnol ac allanol, gwella amrywiaeth aelodaeth y Bwrdd a chynyddu ffocws y Bwrdd ar faterion Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant yn ehangach, parhau i ganfod anghenion datblygu'r Bwrdd ar y cyd a thrwy drafodaethau unigol y Cadeirydd ag aelodau gyda'r nod o ganolbwyntio ar y pontio i aelodau Bwrdd newydd dros y ddwy flynedd nesaf.

Bydd y cynllun gweithredu yn cael ei rhoi ar waith yn ystod blwyddyn academiaidd 2022/23.



Cyfrifoldebau Bwrdd Llywodraethwyr y Brifysgol yng nghyswilt yr adroddiad blynyddol a datganiadau ariannol .

Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr yn gyfrifol am baratoi'r Adroddiad Blynyddol a'r datganiadau ariannol yn unol â gofynion y Telerau ac Amodau Cyllido a gyhoeddwyd gan Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru (CCAUC), y Gyfarwydddeb Cyfrifon i Sefydliadau Addysg Uwch yn 2021/22 a gyhoeddwyd gan CCAUC, y Cod Rheolaeth Ariannol a gyhoeddwyd gan Ddedd Addysg Uwch (Cymru) 2015 ac unrhyw ddeddfwriaeth a rheoliadau perthnasol.

Mae'n ofynnol iddo baratoi datganiadau ariannol y Grŵp a'r Brifysgol yn unol â safonau cyfrifyddu a deddfwriaeth berthnasol yn y Deyrnas Unedig (Arferion Cyfrifyddu a dderbynnir yn gyffredinol yn y DU), yn cynnwys FRS 102 Y Safon Adrodd Ariannol sy'n berthnasol yn y DU a Gweriniaeth Iwerddon a gofynion Deddf Elusennau 2011.

Mae'r Telerau ac Amodau Cyllido hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i'r datganiadau ariannol gael eu paratoi yn unol â'r Datganiad Arfer a Argymhellir – Cyfrifyddu ar gyfer Addysg Bellach ac Addysg Uwch, yn unol â gofynion y Gyfarwydddeb Cyfrifon i Sefydliadau Addysg Uwch 2021/22 a gyhoeddwyd gan CCAUC.

Mae'n ofynnol i'r Bwrdd Llywodraethwyr baratoi datganiadau ariannol sy'n rhoi darlun gwir a theg o gyflwr sefyllfa ariannol y Grŵp a'r Brifysgol a'r sefyllfa incwm a gwariant, enillion a cholledion a newidiadau yn y cronfeydd wrth gefn ar gyfer y cyfnod dan sylw.

Wrth baratoi datganiadau ariannol y Grŵp a'r Brifysgol mae'n ofynnol i'r cyfarwyddwyr:

- ddeddfol a chymhwysu polisïau cyfrifyddu addas gyda chysondeb;
- llunio dyfarniadau ac amcangyfrifon rhesymol a darbodus;
- datgan a ddilynyddwyd safonau cyfrifyddu perthnasol y DU a'r Datganiad Arferion a Argymhellir ai peidio, yn ddarostyngedig i ddatgelu unrhyw wyriadau perthnasol a'u hesbonio yn y datganiadau ariannol;
- asesu gallu'r Grŵp a'r Brifysgol i barhau fel busnes gweithredol, gan ddatgelu unrhyw faterion sy'n gysylltiedig â busnes gweithredol, fel bo'n berthnasol; a
- defnyddio'r sail cyfrifyddu fel busnes gweithredol oni bai ei fod un ai'n bwriadu datod y Grŵp neu'r Brifysgol neu roi'r gorau i weithredu, neu nad oes unrhyw ddewis amgen realistig ac eithrio gwneud hynny.

Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr yn gyfrifol am sicrhau y cedwir cofnodion cyfrifyddu priodol, sy'n ddigonol i ddangos gyda chywirdeb rhesymol ar unrhyw adeg, drafodion a sefyllfa ariannol y Brifysgol. Mae'n gyfrifol am reolaethau mewnol y penderfyna sy'n angenrheidiol i alluogi paratoi datganiadau ariannol sy'n rhydd o gamdatganiadau perthnasol, p'un ai oherwydd twyll neu wall, ac mae ganddo gyfrifoldeb cyffredinol i gymryd camau sy'n rhesymol er mwyn diogelu asedau'r Grŵp ac atal a chanfod twyll ac unrhyw weithgareddau afreolaidd eraill.

Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr hefyd yn gyfrifol am sicrhau:

- bod cronfeydd o unrhyw ffynhonnell, a weinyddir gan y Grŵp neu'r Brifysgol ar ddibenion penodol, wedi'u defnyddio'n briodol at y dibenion hynny a'u rheoli yn unol â deddfwriaeth briodol;
- bod incwm, lle bo'n briodol, wedi'i ddefnyddio yn unol â pharagraff 145 Cod Rheolaeth Ariannol CCAUC;
- y defnyddiwyd grantiau Cyngor Cyllido yn unol â'r telerau ac amodau perthnasol a'u defnyddio ar gyfer y dibenion y'u derbyniwyd, yn cynnwys y Telerau ac Amodau Cyllido;
- bod rheolaethau ariannol a rheoli priodol yn bodoli i ddiogelu cronfeydd cyhoeddus a chronfeydd o ffynonellau eraill;
- rheolaeth economaidd, effeithiol ac effeithlon adnoddau a gwariant Brifysgol.

Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr yn gyfrifol am gynnal y wybodaeth ariannol a chorfforaethol a ddangosir ar wefan y Brifysgol, ac uniondeb y manylion hynny. Gall deddfwriaeth yn y DU sy'n llywodraethu paratoi a rhannu datganiadau ariannol fod yn wahanol i ddeddfwriaeth mewn awdurdodaethau eraill.



Yr Athro Maria Hinfelaar
Is-Ganghellor a Phrif Weithredwr

Adroddiad yr archwilydd annibynnol i Fwrdd Llywodraethwyr Prifysgol Glyndŵr

Adroddiad ar archwiliad y datganiadau ariannol

Barn

Rydym ni wedi archwilio datganiadau ariannol Prifysgol Glyndŵr (“y Brifysgol”) am y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2022 sy’n cynnwys Datganiad Incwm Cynhwysfawr y Brifysgol a Chyfunol, Datganiadau Newidiadau yng Nghronfeydd Wrth Gefn y Brifysgol a Chyfunol, Mantolenni'r Brifysgol a Chyfunol, Llif Arian Cyfunol a nodiadau cysylltiedig, yn cynnwys y Datganiad Prif Bolisïau Cyfrifyddu.

Yn ein barn ni mae'r datganiadau ariannol:

- yn rhoi darlun cywir a theg o gyflwr gweithgareddau'r Grŵp a'r Brifysgol ar 31 Gorffennaf 2022, ac incwm a gwariant y Grŵp a'r Brifysgol, yr enillion a'r colledion a'r newidiadau yn y cronfeydd wrth gefn, a llifau arian y Grŵp, am y flwyddyn a ddiweddodd;
- wedi eu paratoi'n briodol yn unol â safonau cyfrifyddu'r Deyrnas Unedig, yn cynnwys FRS 102 Y Safon Adrodd Ariannol sy'n berthnasol yn y Deyrnas Unedig a Gweriniaeth Iwerddon, a gyda'r Datganiad Arferion a Argymhellir – Cyfrifyddu ar gyfer Addysg Bellach ac Addysg Uwch 2019; ac
- wedi eu paratoi'n briodol yn unol â gofynion Deddf Elusennau 2011.

Sail y farn

Cawsom ein penodi'n archwilydd dan Siarteri a Statudau'r sefydliad ac yn unol ag adran 144 Deddf Elusennau 2011 (neu ei ragflaenwyr) ac adroddir yn unol â'r rheoliadau a wnaed dan adran 154 y Ddeddf honno.

Gwnaethom gynnal ein harchwiliad yn unol â'r Safonau Archwilio Rhyngwladol yn y Deyrnas Unedig a chyfraith gymwys.

Disgrifir ein cyfrifoldebau isod. Rydym wedi cyflawni ein cyfrifoldebau moesegol yn unol â gofynion moesegol y Deyrnas Unedig, yn cynnwys Safon Foesegol y Cyngor Adrodd Ariannol, ac rydym yn annibynnol i'r grŵp.

Credwn fod y dystiolaeth archwilio a gawsom yn ddigonol ac yn briodol i fod yn sail i'n barn.

Busnes gweithredol

Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr wedi paratoi'r datganiadau ariannol ar sail busnes gweithredol, gan nad ydynt yn bwriadu diddymu'r Grŵp nac i'r Brifysgol roi'r gorau i'w gweithrediadau, a gan ei fod wedi dod i'r casgliad bod sefyllfa ariannol y Grŵp a'r Brifysgol yn golygu fod hyn yn realistig. Maent hefyd wedi dod i'r casgliad nad oes unrhyw ansicrwydd sylfaenol a allai greu amheuaeth arwyddocaol ynghylch ei gallu i barhau fel busnes gweithredol am o leiaf flwyddyn o ddyddiad cymeradwyo'r datganiadau ariannol (“y cyfnod busnes gweithredol”).

Wrth werthuso casgliadau'r Bwrdd Llywodraethwyr gwnaethom ystyried y risgiau cynhenid i fodel busnes y grŵp a dadansoddi sut y gallai'r risgiau hynny effeithio ar adnoddau ariannol y Grŵp a'r Brifysgol neu'r gallu i barhau i weithredu yn ystod y cyfnod busnes gweithredol.

Dyma ein casgliadau ar sail y gwaith hwn:

- rydym ni'n ystyried bod defnydd y Bwrdd Llywodraethwyr o'r sail busnes gweithredol o ran cyfrifyddu wrth baratoi'r datganiadau yn briodol;
- nid ydym wedi adnabod, ac rydym yn cytuno ag asesiad y Bwrdd Llywodraethwyr, nad oes ansicrwydd perthnasol yn gysylltiedig â digwyddiadau neu amodau a allai, yn unigol neu ar y cyd, godi amheuaeth arwyddocaol ynghylch gallu'r Grŵp neu'r Brifysgol i barhau fel busnes gweithredol yn ystod y cyfnod busnes gweithredol.

Serch hynny, ni allwn ragfynegi'r holl ddigwyddiadau neu amodau yn y dyfodol, a gan y gall digwyddiadau dilynol arwain at ganlyniadau sy'n anghyson gyda barn a oedd yn rhesymol ar adeg llunio'r farn, nid yw diffyg cyfeirio at ansicrwydd sylfaenol yn yr adroddiad archwilydd hwn yn warant y bydd y Grŵp neu'r Brifysgol yn parhau i weithredu.

Twyll a thorri deddfau a rheoliadau – y gallu i ganfod hyn

Adnabod ac ymateb i risgiau o gamddatganiadau perthnasol oherwydd twyll

Er mwyn adnabod risgiau o gamddatganiadau perthnasol oherwydd twyll (“risgiau twyll”) gwnaethom asesu digwyddiadau neu amodau a allai ddynodi cymhelliant neu bwysau i gyflawni twyll neu ddarparu cyfle i gyflawni twyll.

Roedd ein gweithdrefnau asesu risgiau yn cynnwys:

- Holi'r rhai'n gyfrifol am lywodraethu a'r Pwyllgor Archwilio, ac archwilio dogfennau polisi i weld polisiâu a gweithdrefnau lefel uchel y Grŵp i atal a chanfod twyll, yn cynnwys y swyddogaeth archwilio mewnol, a sianel y Grŵp ar gyfer “chwythu'r chwiban”, yn ogystal ag a oes ganddynt wybodaeth am unrhyw dwyll gwirioneddol, amheuaeth o dwyll neu dwyll honedig.
- Darllen cofnodion cyfarfodydd y Bwrdd, y Pwyllgor Archwilio a'r Pwyllgor Strategaeth a Chyllid.
- Defnyddio gweithdrefnau dadansoddiadol i adnabod unrhyw berthnasoedd anarferol neu annisgwyl.

Cyfathrebwyd risgiau twyll a nodwyd trwy'r tîm archwilio ac roeddynt yn wylidwrus am unrhyw arwyddion o dwyll trwy gydol yr archwiliad.

Fel sy'n ofynnol gan safonau cyfrifyddu, rydym ni'n cyflawni gweithdrefnau i fynd i'r afael â'r risg o reolwyr yn goresgyn rheolaethau a'r risg o gydnabod refferniw yn dwyllodrus, yn enwedig y risg bod incwm o ffioedd dysgu yn perthyn i gyrsiau sy'n mynd y tu hwnt i ddiwedd y flwyddyn ariannol yn cael

eu cofnodi yn y cyfnod anghywir a'r risg y gallai rheolwyr y Brifysgol fod mewn sefyllfa i wneud cofnodion cyfrifyddu amhriodol.

Ni wnaethom ni adnabod unrhyw risgiau twyll ychwanegol.

Gwnaethom gyflawni gweithdrefnau'n cynnwys:

- Adnabod trafodion yn y llyfr cyfrifon i'w profi ar sail meini prawf risgiau a chymharu'r trafodion a gofnodwyd gyda'r dogfennau cefnogol. Roedd y rhain yn cynnwys trafodion a gofnodwyd gan uwch reolwyr ariannol, rhai o gofnodwyd gan ddefnyddwyr a gofnododd lai na phedwar trafodyn yn ystod y flwyddyn, cofnodion yn nodi arian parod y tu hwnt i'n cyfuniadau disgwylidig a chofnodion â llaw yn nodi arian parod ar ôl 31 Gorffennaf 2022.
- Asesu a oedd trafodion refferniw ffioedd dysgu y naill ochr i ddiwedd y flwyddyn ariannol wedi'u cofnodi yn y cyfnod cywir.

Adnabod ac ymateb i risgiau camddatganiadau perthnasol oherwydd diffyg cydymffurfio â deddfau a rheoliadau

Gwnaethom adnabod meysydd mewn deddfau a rheoliadau y gellid disgwyl yn rhesymol iddynt gael effaith perthnasol ar y datganiadau ariannol o'n profiad masnachol cyffredinol a'n profiad yn y sector, a thrwy drafodaethau â'r rhai'n gyfrifol am lywodraethu a rheoli fel arall (fel sy'n ofynnol gan safonau archwilio), a thrafod â'r rhai'n gyfrifol am lywodraethu a rheoli polisiâu a gweithdrefnau i gydymffurfio â deddfau a rheoliadau.

Gan fod y Brifysgol wedi'i rheoleiddio roedd ein hasesiad o'r risgiau'n cynnwys meithrin dealltwriaeth am yr amgylchedd reoli, yn cynnwys gweithdrefnau'r endid i gydymffurfio â gofynion rheoleiddio.

Gwnaethom gyfathrebu deddfau a rheoliadau trwy'r tîm ac roeddynt yn cadw llygad am unrhyw arwyddion o ddiffyg cydymffurfio trwy gydol yr archwiliad.

Mae effaith potensial y deddfau a'r rheoliadau hyn ar y datganiadau ariannol yn amrywio'n sylweddol.

Yn gyntaf, mae'r Brifysgol yn ddarostyngedig i ddeddfau a rheoliadau sy'n effeithio'n uniongyrchol ar y datganiadau ariannol, yn cynnwys deddfwriaeth adrodd yn ariannol, deddfwriaeth pensiynau a datgeliadau penodol sy'n ofynnol gan ddeddfwriaeth a rheoliadau addysg uwch, deddfwriaeth a rheoliadau elusennau a gwnaethom asesu i ba raddau y cydymffurfiwyd â'r deddfau a'r rheoliadau hyn fel rhan o'n gweithdrefnau ynghylch yr eitemau datganiadau ariannol cysylltiedig.

Yn ail, mae'r Grŵp a'r Brifysgol yn ddarostyngedig i lawer o ddeddfau a rheoliadau eraill lle gallai canlyniadau diffyg cydymffurfio gael effaith perthnasol ar symiau neu ddatgeliadau yn y datganiadau ariannol, er enghraifft, trwy gael dirwyon neu gyfreitha neu'r angen i gynnwys darpariaethau arwyddocaol. Gwnaethom adnabod y meysydd a ganlyn fel y rhai mwyaf tebygol o gael effaith o'r fath: cydymffurfio â gofynion rheoleiddio Addysg Uwch Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru, gan gydnabod natur reoleiddiedig gweithgareddau'r Brifysgol.

Mae safonau archwilio yn cyfyngu'r gweithdrefnau archwilio gofynnol i adnabod diffyg cydymffurfio â'r deddfau a'r rheoliadau hyn i holi'r cyfarwyddwyr a rheolwyr eraill ac archwilio gohebiaeth reoleiddio a chyfreithiol, os oedd gohebiaeth o'r fath. Felly, os nad yw torri rheoliadau gweithredol yn cael ei ddatgelu i ni neu'n amlwg o ohebiaeth berthnasol, ni fydd archwiliad yn canfod y torri rheolau.

Cyd-destun gallu'r archwiliad i ganfod twyll neu dorri deddfau neu reoliadau

Yn sgîl cyfyngiadau cynhenid archwiliad, mae risg na ellir ei osgoi efallai na wnaethom ni ganfod rhai camddatganiadau perthnasol yn y datganiadau ariannol, er ein bod ni wedi cynllunio a chyflawni ein harchwiliad yn briodol yn unol â safonau archwilio.

Er enghraifft, y pellach yw'r diffyg cydymffurfio â deddfau a rheoliadau oddi wrth y digwyddiadau a'r trafodion a adlewyrchir yn y datganiadau ariannol, y lleiaf tebygol yw y byddai'r gweithdrefnau cyfyngedig cynhenid sy'n ofynnol gan safonau archwilio yn eu hadnabod. Yn ychwanegol, fel yn achos unrhyw archwiliad, roedd risg uchel yn parhau o ddiffyg canfod twyll, gan y gallent gynnwys cydweithio, ffugio, hepgoriadau bwriadol, camsylwadau neu oresgyn rheolaethau mewnol.

Dyluniwyd ein gweithdrefnau archwilio i ganfod camddatganiadau perthnasol. Nid ydym yn gyfrifol am atal diffyg cydymffurfio neu dwyll ac ni ellir disgwyl i ni ganfod diffyg cydymffurfio â'r holl ddeddfau a rheolaethau.

Gwybodaeth arall

Y Bwrdd Llywodraethwyr sy'n gyfrifol am wybodaeth arall, sy'n cynnwys yr Adolygiad Ariannol a Gweithredol, Datganiad Llywodraethu Corfforaethol a'r Datganiad Budd Cyhoeddus. Nid yw ein barn ar y datganiadau ariannol yn cwmpasu'r wybodaeth arall ac, yn unol â hynny, nid ydym ni'n mynegi barn archwilio nac unrhyw fath o gasgliad sicrwydd amdanynt.

Ein cyfrifoldeb ni yw darllen y wybodaeth arall ac, wrth wneud hynny, nodi unrhyw anghysondebau neu gamddatganiadau o bwys ar sail ein gwaith archwilio'r datganiadau ariannol neu ein gwybodaeth wrth gynnal yr archwiliad.

We are required to report to you if:

- ar sail y gwaith hwnnw'n unig, ein bod wedi adnabod camddatganiadau perthnasol yn yr wybodaeth arall; ac
- yn ein barn ni, bod y wybodaeth a roir yn yr Adolygiad Gweithredol ac Ariannol, y Datganiad Llywodraethu Corfforaethol a'r Datganiad Budd Cyhoeddus (sydd gyda'i gilydd yn cynrychioli Adroddiad Blyneddol yr Ymddiriedolwyr am y flwyddyn ariannol) yn gyson â'r datganiadau ariannol.

Nid oes gennym ni unrhyw beth i'w adrodd yn y cyswllt hwn.

Materion y mae'n ofynnol i ni adrodd arnynt fel eithriad

Dan Ddeddf Elusennau 2011 mae'n ofynnol i ni gyflwyno adroddiad i chi os, yn ein barn ni:

- nad yw'r elusen wedi cadw cofnodion cyfrifyddu digonol; neu
- nad yw'r datganiadau ariannol yn cytuno â'r cofnodion cyfrifyddu; neu
- nad ydym wedi derbyn yr holl wybodaeth a'r esboniadau sy'n ofynnol ar gyfer ein harchwiliad.

Nid oes gennym ni unrhyw beth i'w adrodd yn y cyswllt hwn.

Cyfrifoldebau'r Bwrdd Llywodraethwyr

Fel yr eglurir yn llawnach yn ei ddatganiad ar dudalen 42, mae'r Bwrdd Llywodraethwyr yn gyfrifol am: baratoi'r datganiadau ariannol a bodloni ei hun eu bod yn rhoi darlun cywir a theg; bod y rheolaethau mewnol y penderfynir eu bod yn angenrheidiol i alluogi paratoi'r datganiadau ariannol yn rhydd o unrhyw gamddatgan o bwys, p'un ai oherwydd twyll neu wall; asesu gallu'r grŵp a'r rhiant Brifysgol i barhau fel busnes gweithredol

gan ddatgelu, fel bo'n briodol, faterion sy'n gysylltiedig â busnes gweithredol; a defnyddio cyfrifyddu ar sail busnes gweithredol oni bai ei fod un ai'n bwriadu diddymu'r grŵp neu'r rhiant Brifysgol neu roi'r gorau i weithredu, neu nad oes ganddo unrhyw ddewis amgen realistig ac eithrio gwneud hynny.

Cyfrifoldebau'r Archwilydd

Ein hamcanion ni yw sicrhau sicrwydd rhesymol ynghylch p'un ai yw'r datganiadau ariannol yn eu cyfanrwydd yn rhydd o gamddatganiadau o bwys, p'un ai oherwydd twyll neu wall, a chyhoeddi ein barn mewn adroddiad archwilydd.

Mae sicrwydd rhesymol yn sicrwydd lefel uchel, ond nid yw'n gwarantu y bydd archwiliad a gynhaliwyd yn unol â'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio (Y DU) bob amser yn canfod camddatganiad o bwys lle bo'n bodoli.

Gall camddatganiadau ddeillio o dwyll neu gamgymeriad, ac ystyrir eu bod o bwys os y gellid yn rhesymol ddisgwyl iddynt ddylanwadu ar benderfyniadau economaidd defnyddwyr ar sail y datganiadau ariannol.

Darperir disgrifiad llawnach o'n cyfrifoldebau ar wefan y Cyngor Adrodd Ariannol - www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities.

Adroddiad ar ofynion cyfreithiol a rheoleiddiol eraill

Mae'n ofynnol i ni adrodd ar y materion isod a ragnodir yng Nghod Ymarfer Archwilio Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru a gyhoeddwyd dan y Ddeddf Addysg Bellach ac Uwch 1992 a'r Cod Rheolaeth Ariannol a gyhoeddwyd dan Ddeddf Addysg Uwch (Cymru) 2015 a'r Gyfarwydddeb Cyfrifon i Sefydliadau Addysg UWch 2021/22 a gyhoeddwyd gan CCAUC.

Yn ein barn ni, ym mhob ffordd berthnasol:

- mae'r cronfeydd o ba bynnag ffynhonnell a weinyddwyd gan y Grŵp neu'r Brifysgol at ddibenion penodol wedi'u cymhwyso'n briodol at y dibenion hynny a'u rheoli yn unol â deddfwriaeth berthnasol;
- mae incwm, lle bo'n briodol, wedi'i gymhwyso yn unol â pharagraff 145 Cod Rheolaeth Ariannol CCAUC;
- mae grantiau'r Cyngor Cyllido wedi eu cymhwyso yn unol â'u telerau ac amodau a'u defnyddio at y dibenion y'u derbyniwyd, yn cynnwys y Telerau ac Amodau Cyllido;
- bodlonwyd Cyfarwyddeb Cyfrifon CCAUC.

Diben ein gwaith archwilio ac i bwy rydym ni'n atebol

Cyflwynir yr adroddiad hwn i'r Bwrdd Llywodraethwyr yn unig, yn unol ag Erthyglau Llywodraethu'r Brifysgol ac Adran 124B Deddf Diwygio Addysg 1988 ac yn unol ag Adran 144 Deddf Elusennau 2011 (neu ei rhagflaenydd) a rheoliadau a wnaed dan Adran 154 y Ddeddf honno.

Cynhaliwyd ein gwaith archwilio er mwyn i ni ddatgan wrth y Bwrdd Llywodraethwyr am y materion hynny y mae'n ofynnol i ni ddatgan arnynt mewn adroddiad archwilydd ac nid at unrhyw ddiben arall. Nid ydym yn derbyn nac yn tybio cyfrifoldeb i unrhyw un ac eithrio'r Brifysgol a'r Bwrdd Llywodraethwyr am ein gwaith archwilio, yr adroddiad hwn neu'r farn a ffurfiwyd gennym ni, i'r graddau llawnaf a ganiateir gan y gyfraith.



Debra Chamberlain ar ran KPMG LLP, Archwilydd Statudol

Mae'r Archwilwyr Siartredig KPMG LLP yn gymwys i weithredu fel archwilydd dan delerau adran 1212 Deddf Cwmnïau 2006
1 St Peter's Square
Manchester
M2 3AE
Dyddiad: 30 Tachwedd 2022



Cyfrifon ariannol.

Sail paratoi

Paratowyd y datganiadau ariannol hyn yn unol â'r Datganiad o'r Arfer a Argymhellir: Cyfrifyddu ar gyfer Addysg Bellach ac Uwch 2015 ac yn unol â Safon Adrodd Ariannol 102 (FRS102), sef y Safon Adrodd Ariannol sy'n berthnasol yn y Deyrnas Unedig a Gweriniaeth Iwerddon. Mae'r Brifysgol yn endid budd cyhoeddus ac felly mae wedi cymhwyso'r gofyniad budd cyhoeddus perthnasol o ran FRS 102. Lle bo'n berthnasol mae'r datganiadau ariannol yn cadw at gyfarwyddebau cyfrifyddu Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru.

Busnes gweithredol

Nodir gweithgareddau'r Grŵp a'r rhiant Brifysgol, ynghyd â'r ffactorau sy'n debygol o effeithio ar ei ddatblygiad, ei berfformiad a'i sefyllfa yn y dyfodol, yn yr Adolygiad Gweithredol ac Ariannol. Mae'r Adolygiad Gweithredol ac Ariannol hefyd yn disgrifio sefyllfa ariannol y sefydliad, ei lifau arian, ei sefyllfa hylifedd a'i gyfleusterau benthycia.

Paratowyd y datganiadau ariannol ar sail busnes gweithredol y mae'r Bwrdd Llywodraethwyr yn ei ystyried yn briodol am y rhesymau a ganlyn.

Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr wedi paratoi rhagfynegiadau llif arian am gyfnod o 12 mis o leiaf o ddyddiad cymeradwyo'r datganiadau ariannol hyn. Ar ôl adolygu'r rhagfynegiadau hyn mae'r Corff Llywodraethu o'r farn, gan ystyried y dirywiadau difrifol rhesymol, yn cynnwys effaith disgwylidiedig COVID-19, y bydd gan y Grŵp a'r rhiant Brifysgol gyllid digonol i fodloni ei rhwymedigaethau wrth iddynt ddod yn ddyledus yn ystod y cyfnod 12 mis o ddyddiad cymeradwyo'r datganiadau ariannol (cyfnod asesu'r busnes gweithredol).

Wrth ddod i'r farn hon am gynaliadwyedd ariannol y sefydliad, ystyriwyd y ffactorau a ganlyn:

Ariannol

- monitro perfformiad yn rheolaidd trwy adroddiadau misol, cyllidebau blynyddol a rhagfynegiadau ariannol blynyddol, yn cynnwys cyflwyno rhagfynegiadau i Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru.
- mesur yn erbyn y Strategaeth Gorfforaethol a'r Dangosyddion Perfformiad Allweddol cysylltiedig a chydymffurfio â chyfmodau ariannol ein benthycwr.
- strategaeth llif arian sy'n cydfynd â'r drefn gyllido ac sy'n ystyried llanw a thrai'r gylchred gyllido.

Anariannol

- mesur yn erbyn y Strategaeth Gorfforaethol a'r Dangosyddion Perfformiad Allweddol cysylltiedig.
- cadw Cofrestr Risgiau sy'n ystyried y risgiau strategol ariannol ac anariannol.
- parhau i ddarparu swyddogaethau llywodraethu a chyfreithiol sy'n cwmpasu'r holl gydymffurfio ariannol, statudol a rheoleiddiol.

Ym mis Mehefin 2022 ad-dalwyd y benthyciad a ddefnyddiwyd i gyllido caffael Pentref Wrecsam yn llawn. Gwnaed hyn yn bosibl gan y lefel cadarnhaol derbynion o waredu asedau dros ben, ynghyd â gweithgareddau cynhyrchu refeniw arian parod cadarnhaol a threfnu'r gwariant cyfalaf cynlluniedig ar Campws 2025 mewn camau. Mae'r ad-daliad hwn wedi galluogi dileu dyledion oddi ar fantolen y Brifysgol.

Cwblhawyd modelu llif arian trwyadl a phrofi senarios a ddangosodd bod Grŵp y Brifysgol yn dal cronfeydd arian parod digonol i ad-dalu'r benthyciad pan fo'n ofynnol, yn ychwanegol at gostau parhaus y gweithgarwch yn y dyfodol rhagweladwy.

Mae costau'n cynyddu wedi cael eu hystyried wrth brofi senarios a nid nodwyd unrhyw broblemau na ellir eu lliniaru. Mae'r cynnydd yn y cronfeydd arian parod wrth gefn yn ddigonol i fodloni paratoi'r cyfrifon ar sail busnes gweithredol.

O ganlyniad, mae'r Corff Llywodraethu yn hyderus y bydd gan y Grŵp a'r rhiant Brifysgol gyllid digonol i barhau i fodloni ei rhwymedigaethau wrth iddynt ddod yn ddyledus am o leiaf 12 mis o ddyddiad cymeradwyo'r datganiadau ariannol ac felly paratowyd y datganiadau ariannol ar sail busnes gweithredol.

Sail cyfrifyddu

Paratowyd y datganiadau ariannol dan y confensiwn costau hanesyddol, wedi'i addasu gan y gost dybiedig ar gyfer rhai asedau sefydlog fel y cawsant eu hailbrisio gyda chyflwyno adrodd ar sail FRS102.

Sail cyfuno

Mae'r datganiadau ariannol cyfunol yn cynnwys y Brifysgol a'i holl is-gwmnïau ar gyfer y flwyddyn ariannol hyd at 31 Gorffennaf 2022.

Mae canlyniadau is-gwmnïau a gafodd eu caffael neu eu gwaredu yn ystod y cyfnod wedi'u cynnwys yn y datganiad incwm a gwariant cyfunol o ddyddiad eu caffael neu hyd at ddyddiad eu gwaredu. Mae trafodion mewnol rhwng y grŵp yn cael eu dileu wrth eu cyfuno.

Nid yw'r datganiadau ariannol cyfunol yn cynnwys incwm a gwariant yr Undeb Myfyrwyr gan nad oedd gan y Brifysgol reolaeth na dylanwad tra-arglwyddiaethol dros benderfyniadau polisi.

Darperir manylion am drafodion is-gwmniau'r Brifysgol yn nodyn 21 y datganiadau ariannol.

Cydnabod incwm

Dangosir grantiau bloc y Cyngor Cyllido yn y cyfnod y maent yn berthnasol iddo.

Mae incwm o werthu nwyddau neu wasanaethau'n cael ei gredydu i'r Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Cyfunol pan fo'r nwyddau neu'r gwasanaethau'n cael eu cyflenwi i'r cwsmeriaid allanol neu pan fo telerau'r cytundeb wedi'u bodloni.

Mae'r incwm ffioedd yn cael ei ddatgan ar sail gros o unrhyw wariant nad yw'n ddisgownt, a'i gredydu i'r Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Cyfunol dros y cyfnod y mae'r myfyrwyr yn astudio. Lle bo swm y ffi dysgu wedi'i leihau, trwy ddisgownt am dalu'n brydlon, dangosir yr incwm a dderbynnir yn net o'r disgownt. Cyfrifyddir am ysgoloriaethau a bwrsariau ar sail gros fel gwariant ac nid ydynt yn cael eu didynnu o'r incwm.

Cyllid Grant gan y Llywodraeth

Mae incwm rheolaidd o grantiau, contractau a gwasanaethau eraill a ddarperir yn cael ei gyfrifyddu ar sail croniadau a'u cynnwys i'r graddau y bo'r contract neu'r gwasanaeth wedi'i gwblhau; mae unrhyw daliadau a dderbynnir cyn cyflawni yn cael eu cydnabod ar y fantolen fel rhwymedigaethau.

Grantiau Cyfalaf gan y Llywodraeth

Mae grantiau un tro yn unig a dderbynnir ar gyfer caffael neu adeiladu asedau sefydlog yn cael eu trin fel grantiau cyfalaf wedi'u gohirio. Mae grantiau o'r fath yn cael eu credydu i grantiau cyfalaf wedi'u gohirio a gwneir trosglwyddiad blynyddol i'r cyfrif incwm a gwariant dros oes economaidd defnyddiol yr ased, ar yr un gyfradd â dibrisiant yr ased y dyfarnwyd y grant ar ei gyfer.

Cyllid Grant nad yw gan y Llywodraeth

Mae incwm rheolaidd yn deillio o grantiau, cytundebau a gwasanaethau eraill a ddarperir yn cael ei gyfrifyddu ar sail perfformiad ac yn cael ei gynnwys i'r graddau y bo'r contract neu'r gwasanaeth wedi'i gwblhau; mae unrhyw daliadau a dderbynnir cyn cyflawni yn cael eu cydnabod ar y Datganiad y Sefyllfa Ariannol fel rhwymedigaethau.

Rhoddion a Gwaddolion

Mae trafodion dim cyfnewid heb amodau yn gysylltiedig â pherfformiad yn rhoddion neu gyfraniadau a gwaddolion. Cydnabyddir cyfraniadau a gwaddolion gyda chyfyngiadau wedi'u nodi gan y rhoddwr yn yr incwm pan fo gan y Brifysgol yr hawl i gael yr arian. Cedwir yr incwm mewn cronfa wrth gefn gyfyngedig nes ei fod yn cael ei ddefnyddio yn unol â chyfyngiadau o'r fath, a bryd hynny mae'r incwm yn cael ei ryddhau i'r cronfeydd cyffredinol trwy drosglwyddiad cronfa wrth gefn.

Mae cyfraniadau heb gyfyngiadau'n cael eu cydnabod yn yr incwm pan fo gan y Brifysgol yr hawl i gael yr arian. Cofnodir incwm buddsoddi ac elw gwaddolion yn yr incwm yn y flwyddyn y cyfyd, ac un ai fel incwm cyfyngedig neu anghyfyngedig, yn unol â thelerau cyfyngiadau eraill sy'n berthnasol i'r gronfa waddol unigol.

Nodir pedwar prif fath o gyfraniadau a gwaddolion yn y cronfeydd wrth gefn:

1. Cyfraniadau wedi'u cyfyngu – mae'r rhoddwr wedi nodi bod rhaid i'r cyfraniad gael ei ddefnyddio at amcan penodol.
2. Gwaddolion parhaol heb eu cyfyngu – mae'r rhoddwr wedi nodi bod y gronfa i'w buddsoddi'n barhaol i gynhyrchu ffrwd incwm er budd cyffredinol y Brifysgol.
3. Gwaddolion gwariadwy wedi'u cyfyngu – mae'r rhoddwr wedi nodi amcan penodol yn hytrach na phrynu neu adeiladu asedau sefydlog diriaethol, ac mae gan y Brifysgol y pŵer i ddefnyddio'r cyfalaf.
4. Gwaddolion parhaol wedi'u cyfyngu – mae'r rhoddwr wedi nodi bod y gronfa i'w buddsoddi'n barhaol i gynhyrchu ffrwd incwm i'w defnyddio ar gyfer amcan penodol.

Trefniadau asiantaeth

Mae cronfeydd mae'r Brifysgol yn eu derbyn a'u dosbarthu fel asiant talu ar ran cyrff cyllido yn cael eu heithrio o incwm a gwariant y Brifysgol lle mae'r Brifysgol yn wynebu risg isel iawn neu'n cael budd economaidd bach iawn yn gysylltiedig â'r trafodion.

Gwnaeth y Brifysgol ymrwymo i gytundeb asiantaeth o ran darparu gwasanaethau arlwyio yng nghampws Plas Coch yn ystod 2017/18, ac mae'r cytundeb yn parhau. Mae'r holl incwm a gwariant cysylltiedig wedi'i gynnwys yn Natganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr y Brifysgol gan fod y Brifysgol yn cadw risgiau neu wobrau'r gweithgaredd dan y cytundeb asiantaeth hwn.

Lesau a chytundeb hur brynu

Codir y costau'n gysylltiedig â lesau gweithredol ar sail llinell syth dros gyfnod y les. Mae lesau cyllido, sy'n trosglwyddo holl fuddion a risgiau perchnogaeth ased yn sylweddol i'r Brifysgol, yn cael eu trin fel petai'r ased wedi'i brynu'n gyfangwbl. Cynhwysir yr asedau yn yr asedau sefydlog a dangosir elfennau cyfalaf yr ymrwymadau les fel ymrwymadau dan lesau cyllido.

Mae'r eitemau rhentu les yn cael eu trin fel rhai sy'n cynnwys elfennau cyfalaf a llog. Defnyddir yr elfen gyfalaf er mwyn lleihau'r ymrwymadau sy'n ddyledus, a chodir yr elfen llog yn erbyn y cyfrif incwm a gwariant yn gyfrannol i'r elfen gyfalaf leihaol sy'n weddill.

Mae asedau dan les cyllido yn cael eu dibrisio dros y cyfnod byrraf o un ai gyfnod y les neu oes economaidd defnyddiol asedau cyfatebol sy'n eiddo i'r Brifysgol.

Mae lesio ased dan les cyllido (Parc y Glowyr) yn cael ei drin fel dyledwr tymor byr a thymor hir yn cynnwys elfennau cyfalaf a llog. Defnyddir yr elfen gyfalaf er mwyn lleihau'r ymrwymadau dyledwr sy'n ddyledus, a chofnodir yr elfen llog fel incwm yn y cyfrif incwm a gwariant yn gyfrannol i'r elfen gyfalaf leihaol sy'n weddill.

Trethiant

Mae'r Brifysgol yn elusen eithriedig yn unol ag ystyr Rhan 3 Deddf Elusennau 2011. Felly mae'n elusen yn unol ag ystyr Paragraff 1 atodlen 6 Deddf Cyllid 2010 ac, yn unol â hynny, mae potensial i'r Brifysgol gael ei heithrio rhag Treth Gorfforaeth y Deyrnas Unedig o ran incwm neu enillion cyfalaf yn y categorïau a gwmpasir gan adran 478-488 Deddf Treth Gorfforaeth 2010 neu adran 256 Deddf Trethiant Enillion Trethadwy 1992, i'r graddau fod incwm neu enillion o'r fath yn cael eu defnyddio at ddibenion elusennol yn unig.

Mae'r holl is-gwmnïau yn y Deyrnas Unedig yn atebol i dalu treth gorfforaeth yn yr un modd ag unrhyw sefydliad masnachol.

Nid yw'r Brifysgol yn derbyn unrhyw eithriadau o'r fath o ran Treth ar Werth. Mae Treth ar Werth na ellir ei adennill ar fewnbynau yn cael ei gynnwys yng nghostau mewnbynau o'r fath. Mae unrhyw Dreth ar Werth na ellir ei adfer a ddyrennir i asedau sefydlog diriaethol yn cael ei chynnwys yn eu cost.

Mae'r holl is-gwmnïau yn y Deyrnas Unedig yn atebol i Dreth ar Werth yn yr un modd ag unrhyw sefydliad masnachol arall, ac eithrio unrhyw addysg neu hyfforddiant a ddarperir gan is-gwmni prifysgol sy'n ddarpariaeth addysg sy'n cael ei eithrio.

Asedau diriaethol sefydlog

Nodir asedau sefydlog ar eu cost tybiedig llai dibrisiant cronus a cholledion diffygiant cronus. Mae rhai eitemau penodol asedau sefydlog a gafodd eu hailbrisio i brisiant teg ar neu cyn y dyddiad trosglwyddo i Ddatganiad o'r Arfer a Argymhellir: Addysg Uwch ac Addysg Bellach 2015 yn cael eu mesur ar sail cost tybiedig, sef y swm ailbrisio ar ddyddiad yr ailbrisio hwnnw.

Lle bo gan rannau ased sefydlog hyd oes defnyddiol gwahanol, fe'u cyfrifyddir fel eitemau ar wahân.

Nid yw tir rhydd-ddaliad yn cael ei ddibrisio. Mae adeiladau rhydd-ddaliad yn cael eu dibrisio dros eu cyfnod oes economaidd defnyddiol disgwylidig o 50 mlynedd. Dibrisir y cae hoci dros ei oes defnyddiol disgwylidig o 10 mlynedd. Mae gwariant cyfalaf sy'n berthnasol i adeiladau sy'n bodoli eisoes yn cael ei ddibrisio dros eu hamcangyfrif oes defnyddiol o 10 mlynedd.

Lle bo adeilad au'n cael eu caffael gyda chymorth grantiau penodol gan y llywodraeth maent yn cael eu cyfalafu a'u dibrisio fel uchod. Mae'r grantiau cysylltiedig yn cael eu credydu i gyfrif grant cyfalaf wedi'i ohirio ac yn cael eu rhyddhau i'r cyfrif incwm a gwariant dros oes economaidd defnyddiol disgwylidig yr ased perthnasol ar sail sy'n gyson gyda'r polisi dibrisio.

Mae gosodiadau, ffitiadau ac offer sy'n costio llai na £10,000 am bob eitem unigol yn cael eu dileu i'r cyfrif incwm a gwariant yn y cyfnod caffael. Mae'r holl osodiadau, ffitiadau ac offer arall yn cael eu cyfalafu ar sail y gost. Mae cerbydau modur yn cael eu cyfalafu ar sail eu cost.

Mae'r holl asedau'n cael eu dibrisio dros amcangyfrif eu hoes economaidd defnyddiol, fel a ganlyn:

- Gosodiadau, ffitiadau ac offer – pum mlynedd
- Cerbydau modur – tair blynedd

Lle bo offer yn cael ei gaffael gyda chymorth grantiau penodol gan y llywodraeth mae'n cael ei gyfalafu a'i ddibrisio yn unol â'r polisi uchod, gyda'r grantiau cysylltiedig yn cael eu credydu i gyfrif grant cyfalaf wedi'i ohirio ac yn cael eu rhyddhau i'r cyfrif incwm a gwariant dros oes economaidd defnyddiol disgwylidig yr offer perthnasol. Polisi'r Brifysgol yw peidio ag ailbrisio'r dosbarth asedau hwn.

Mae offer a geir ar gyfer prosiect wedi'i gyllido'n benodol yn cael ei ddibrisio dros ei hyd oes defnyddiol disgwylidig, sy'n cyfateb i gyfnod y prosiect yn arferol.

Cynhelir adolygiad amhariad ased sefydlog os yw digwyddiadau neu newid mewn amgylchiadau yn dangos efallai nad yw swm cyfredol yr ased sefydlog yn adferadwy.

Mae unrhyw amhariadau oherwydd defnyddio'r buddion economaidd yn cael eu cydnabod yn y cyfrif incwm a gwariant yn y cyfnod y maent yn digwydd.

Mae unrhyw ailbrizio ar i lawr nad yw oherwydd defnyddio'r buddion economaidd yn cael ei gydnabod yn y datganiad cyfrif incwm a gwariant cynhwysfawr hefyd yn y cyfnod y mae'n digwydd.

Mae gwariant i sicrhau bod ased sefydlog diriaethol yn cynnal ei safon perfformiad blaenorol yn cael ei gydnabod yn y cyfrif incwm a gwariant yn y cyfnod y mae'n digwydd.

Mae gan y Brifysgol raglen cynnal a chadw cynlluniedig, sy'n cael ei hadolygu'n flynyddol.

Buddsoddiadau

Dangosir buddsoddiadau a restrir a gedwir fel asedau gwaddol ar werth y farchnad. Dangosir buddsoddiadau mewn gweithgareddau is-gwmni ac endidau heb eu rhestru ar yr isaf o un ai'r gost neu'r gwerth net y gellir ei wireddu.

Cynhwysir buddsoddiadau asedau cyfredol ar yr isaf o un ai'r gost neu'r gwerth net y gellir ei wireddu.

Stoc

Mae stoc yn cael ei ddatgan ar yr isaf o un ai'r gost neu'r gwerth net y gellir ei wireddu.

Arian parod ar hyn sy'n cyfateb i arian parod

Mae llifau arian yn cynnwys cynnydd neu leihad mewn arian mewn llaw, arian yn y banc ac adneuo sy'n ad-daladwy ar gais. Mae adneuo yn ad-daladwy ar gais os ydynt, yn ymarferol, ar gael cyn pen 24 awr heb gosbau. Nid oes unrhyw fuddsoddiadau eraill, waeth pa mor hylifol ydynt, yn cael eu cynnwys fel arian parod.

Mae adnoddau hylifol yn cynnwys symiau wedi eu hadneuo yn y tymor byr gyda banciau cydnabyddedig. Maent yn cynnwys unrhyw asedau o'r fath sy'n cael eu cadw fel asedau gwaddol.

Defnyddiwyd yr eithriad o'r gofyniad i baratoi datganiad llif arian ar wahân ar gyfer y Brifysgol dan Safon Adrodd Ariannol 102.

Trosi arian tramor

Mae asedau a rhwymedigaethau a nodir mewn arian tramor yn cael eu trosi i gyfrwng arian y grŵp (Sterling) ar y cyfraddau cyfnewid sy'n berthnasol ar ddiwedd y flwyddyn ariannol, gyda'r holl wahaniaethau cyfnewid sy'n deillio o hynny yn cael eu nodi yn y cyfrif incwm a gwariant yn y cyfnod y maent yn codi.

Offerynnau ariannol

Rheoli Risgiau

Prif offerynnau ariannol y Brifysgol yw arian parod, buddsoddiadau a benthyciadau. Amcan craidd yr offerynnau ariannol hyn yw bodloni anghenion cyllido gweithrediadau'r Brifysgol.

Yn ychwanegol, mae gan y Brifysgol asedau ac atebolrwyddau ariannol eraill sy'n codi'n uniongyrchol o'i weithrediadau h.y. dyledwyr a chredydwyr masnach.

Rydym ni wedi asesu effaith potensial Brexit ar y sefydliad ar hyn o bryd, ac ystyrir nad oes unrhyw effaith perthnasol na risg arwyddocaol i'r sefydliad fel busnes gweithredol.

Risg Credyd

Mae risg credyd yn cyfeirio at y risg y bydd gwrthbarti'n methu â chadw at ei ymrwymadau cytundebol gan arwain at golled ariannol i'r Brifysgol.

Adolygir dyledwyr masnachol a dyledion myfyrwyr yn barhaus a gwneir darpariaeth dyled ddrwg os yw adfer y ddyled yn dod yn ansicr. Os penderfynir bod dyled yn anadferadwy mae'r ddyled yn cael ei dileu.

Mae crynodiad y risg yn gyfyngedig oherwydd y nifer fawr o gwsmeriaid amrywiol ar draws y poblogaethau myfyrwyr a chwsmeriaid masnachol.

Risg hylifedd

Mae risg hylifedd yn cyfeirio at y risg na fydd y Brifysgol yn medru talu ei hymrwymadau ariannol wrth iddynt ddod yn ddyledus.

Mae monitro risg hylifedd yn rheolaidd yn nodwedd hanfodol gweithgareddau rheolaeth trysorlys.

Mae rhagfynegiadau llif arian yn ffurfio rhan o broses cynllun 5 mlynedd y Brifysgol, ac fe'u hadolygir yn ystod y flwyddyn ariannol.

Mae risg arian tramor yn cyfeirio at y risg y gallai newid anffafriol yn y cyfraddau cyfnewid achosi colled ariannol i'r Brifysgol.

Y prif arian tramor y mae'r Brifysgol yn dod i gysylltiad ag ef yw'r Ewro.

Adolygir lefel gweithredu Ewros yn rheolaidd i liniaru'r risg o newidiadau cyfradd cyfnewid andwyol.

Cyfrifyddu buddion ymddeol

Y tri phrif gynllun pensiwn i staff y Brifysgol yw:

1. Y Cynllun Pensiwn Athrawon
2. Y Cynllun Blwydd-dal y Prifysgolion
3. Y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol

Mae'r holl gynlluniau yn gynlluniau buddion diffiniedig sy'n cael eu rheoli'n allanol ac wedi contractio allan o Ail Bensiwn y Wladwriaeth. Fodd bynnag, ni ellir penderfynu ar elfen ariannol Prifysgol Glyndŵr yn y Cynllun Pensiwn Athrawon a Chynllun Blwydd-dal y Prifysgolion ac felly mae'r rhain yn cael eu trin fel cynlluniau cost diffiniedig dan Safon Adrodd Ariannol 102.

Mae'r cyfraniadau i'r cynllun yn cael eu nodi ar y cyfrif incwm a gwariant er mwyn lleadaenu cost pensiynau dros fywyd gwaith cyflogeion gyda'r Brifysgol yn y fath fodd fel bod y cost pensiwn yn ganran cyson ar y cyfan o'r gyflogres bensiynadwy gyfredol ac yn y dyfodol.

Mae amrywiadau i'r costau rheolaidd yn cael eu lleadaenu ar draws hyd oes gwaith cyfartalog sy'n weddill aelodau'r cynllun, ar ôl caniatáu ar gyfer rhagor o dynnu allan.

Penderfynir ar y cyfraniadau gan actiwariaid cymwysedig ar sail prisiau bob tair blynedd, gan ddefnyddio'r dull uned dafluniedig. Ni ellir penderfynu ar elfen ariannol Prifysgol Glyndŵr yn y Cynllun Pensiwn Athrawon a Chynllun Blwydd-dal y Prifysgolion ac felly mae'r rhain yn cael eu trin fel cynlluniau cost diffiniedig dan Safon Adrodd Ariannol 102.

Mae gwarged neu ddiffyg y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn cael ei gydnabod fel ased neu atebolrwydd ar y fantolen. Cofnodir cost y rhai sy'n gwasanaethu'n gyfredol a chostau gwasanaeth blaenorol yn y costau staff.

Cyfrifir yr elfen llog ar sail diffyg diwedd y flwyddyn (atebolrwydd net) wedi'i luosi gyda'r gyfradd ddisgownt. Mae'r holl newidiadau yn y gwarged neu'r diffyg pensiwn oherwydd newidiadau mewn tybiaethau actiwaraidd neu'r gwahaniaeth rhwng rhagfynegiadau actiwaraidd a'r alldro go iawn yn cael eu hadrodd yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

Cofnodir rhwymedigaeth yn y darpariaethau ar gyfer unrhyw ymrwymiad cytundebol i gyllido diffygion yn y gorffennol yn Nghynllun Blwydd-dal y Prifysgolion.

Darpariaethau, atebolrwyddau digwyddiadol ac asedau digwyddiadol

Cydnabyddir darpariaethau yn y datganiadau ariannol dan yr amgylchiadau isod:

a) pan fo'r Brifysgol yn wynebu ymrwymiad cyfreithiol neu adeiladol presennol o ganlyniad i ddigwyddiad yn y gorffennol

b) ei bod yn debygol y bydd yn ofynnol trosglwyddo buddion economaidd i setlo'r ymrwymiad; a

c) gellir gwneud amcangyfrif dibynadwy ynghylch swm yr ymrwymiad.

Mae'r swm a nodir fel darpariaeth yn cael ei leihau i'r gwerth presennol lle bo gwerth amser arian yn berthnasol.

Mae atebolrwydd digwyddiadol yn deillio o ddigwyddiad yn y gorffennol sy'n rhoi ymrwymiad posibl i'r Brifysgol y bydd ei fodolaeth yn cael ei gadarnhau'n unig gan ddigwyddiadau ansicr yn y dyfodol fel arall yn digwydd, nad yw'n gyfangwbl o dan reolaeth y Brifysgol. Mae atebolrwyddau digwyddiadol hefyd yn codi mewn amgylchiadau lle byddai darpariaeth wedi'i gwneud fel arall ond un ai nid yw'n debygol y bydd angen all-lif adnoddau neu ni ellir mesur swm yr ymrwymiad yn ddibynadwy.

Cyfyd ased digwyddiadol pan fo digwyddiad wedi digwydd sy'n rhoi ased tebygol i'r Brifysgol y bydd ei bodolaeth yn cael ei chadarnhau'n unig gan ddigwyddiadau ansicr yn y dyfodol fel arall yn digwydd, nad yw'n gyfangwbl o dan reolaeth y Brifysgol. Nid yw asedau ac atebolrwyddau digwyddiadol yn cael eu cydnabod yn y Fantolen, ond fe'u datgelir trwy gyfrwng nodyn.

Barnau ac amcangyfrifon cyfrifyddu

Defnyddiwyd y barnau a'r amcangyfrifon allweddol isod wrth lunio'r datganiadau ariannol hyn.

- Defnyddiwyd barnau cyfrifyddu'r Cynllun Pensiwn Blwydd-dal y Prifysgolion gan ddefnyddio pecyn modelu safonol y Cynllun ar gyfradd disgownt sy'n cyd-fynd â chanllawiau BUFDG ac yn unol â disgwyliadau cynnydd yn y nifer ar y gyflogres gan y Brifysgol yn y dyfodol.
- Darparwyd barnau cyfrifyddu'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol gan actiwariaid y cynllun, Mercers.
- Derbyniodd y Brifysgol ganiatâd cynllunio ar gyfer datblygiad tai ar Chwarter Gogledd campws Plas Coch yn ystod 2019/20. Lleihawyd gwerth daliol yr ased £700k yn ystod 2018/19 i adlewyrchu amcangyfrif y pris gwerthu. Cwblhawyd y gwerthiant yn ystod mis Awst 2021 heb unrhyw newid perthnasol o'r gwerth daliol cyfredol.
- Amcangyfrifwyd y cronid tâl gwyliau gan ddefnyddio methodoleg sampl uniongyrchol o adrannau Grŵp y Brifysgol (academaidd ac anacademaidd) trwy gymryd y lefelau gwyliau gwirioneddol ar 31 Gorffennaf 2022 a'i ddefnyddio ar sail canran.

Cronfeydd wrth gefn

Mae cronfeydd wrth gefn yn cael eu dynodi fel rhai cyfyngedig neu anghyfyngedig. Mae cronfeydd gwaddol cyfyngedig yn cynnwys balansau sydd, trwy waddol i Grŵp y Brifysgol, yn cael eu cadw fel cronfa wedi'i chyfyngu'n barhaol y mae'n rhaid i'r Grŵp ei chadw am byth. Mae cronfeydd cyfyngedig eraill yn cynnwys balansau lle mae'r rhoddwr wedi penodi pwrpas penodol ac felly mae'r Grŵp wedi'i gyfyngu o ran defnydd y cronfeydd hyn.

Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr y Brifysgol a Chyfunol

Y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022

Nodiadau	Y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022		Y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2021		
	Cyfunol	Y Brifysgol	Cyfunol	Y Brifysgol	
	£'000	£'000	£'000	£'000	
Incwm					
Ffioedd dysgu a chontractau addysg	1	33,112	33,112	31,630	31,630
Grantiau gan gyrrff cyllido	2	6,825	6,825	9,233	9,233
Grantiau a chontractau ymchwil	3	1,543	1,543	1,138	1,138
Incwm arall	4	5,599	3,170	4,916	2,987
Incwm buddsoddi	5	126	126	130	130
Rhoddion a gwaddolion	6	1	1	5	4
Cyfanswm incwm		47,206	44,777	47,052	45,122
Gwariant					
Costau staff	7	21,150	19,715	19,095	17,711
Costau pensiwn eraill	7	2,182	2,030	1,696	1,548
Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol	7	3,797	3,797	3,206	3,206
Costau gweithredol eraill	9	18,243	17,400	17,605	16,773
Dibrisiant	11	2,779	2,677	2,740	2,646
Amhariad asedau sefydlog	11	-	-	98	98
Amhariad dyledion rhyng-gwmni	13	-	1,528	-	-
Llog a chostau cyllido eraill	8	818	818	881	881
Cyfanswm gwariant		48,969	47,965	45,321	42,863
(Diffyg)/gwarged cyn enillion/(colledion) eraill		(1,763)	(3,188)	1,731	2,259
Elw ar waredu ased sefydlog	11	5,999	5,999	(3)	-
Elw ar waredu dyledwr tymor hir	16	642	642	-	-
Gwarged cyn treth		4,878	3,453	1,728	2,259
Trethiant	10	40	40	20	20
Gwarged am y flwyddyn		4,838	3,413	1,708	2,239
Incwm cynhwysfawr arall					
Enillion actiwaraidd o ran y cynlluniau pensiwn	22	25,527	25,527	6,319	6,319
Cyfanswm incwm cynhwysfawr am y flwyddyn		30,365	28,940	8,027	8,558
Cynrychiolir gan:					
Gwariant cynhwysfawr anghyfyngedig am y flwyddyn		30,365	28,940	8,027	8,558
I'w briodoli i Grŵp y Brifysgol		30,365	28,940	8,027	8,558
Gwarged am y flwyddyn i'w briodoli i:					
Grŵp y Brifysgol		4,838	3,413	1,708	2,239

Mae'r holl eitemau incwm a gwariant yn ymwneud â gweithgareddau sy'n parhau

Datganiad Newidiadau yng Nghronfeydd wrth gefn y Brifysgol a Chyfunol y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2022

Cyfunol	Cyfyngedig		Cyfanswm ac eithrio buddiant nad yw'n rheoli	
	£'000	Anghyfyngedig £'000	£'000	Cyfanswm £'000
Balans 1 Awst 2020	200	12,111	12,311	12,311
Gwarged o'r datganiad incwm a gwariant	-	1,708	1,708	1,708
Enillion actiwaraidd o ran y cynlluniau pensiwn	-	6,319	6,319	6,319
Cyfanswm incwm cynhwysfawr ar gyfer y flwyddyn	-	8,027	8,027	8,027
Balans ar 1 Awst 2021	200	20,138	20,338	20,338
Gwarged o'r datganiad incwm a gwariant	-	4,838	4,838	4,838
Enillion actiwaraidd o ran y cynlluniau pensiwn	-	25,527	25,527	25,527
Cyfanswm incwm cynhwysfawr ar gyfer y flwyddyn	-	30,365	30,365	30,365
Balans ar 31 Gorffennaf 2022	200	50,503	50,703	50,703

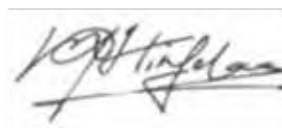
Y Brifysgol	Cyfyngedig		Cyfanswm ac eithrio buddiant nad yw'n rheoli	
	£'000	Anghyfyngedig £'000	£'000	Cyfanswm £'000
Balans ar 1 Awst 2020	200	12,711	12,911	12,911
Gwarged o'r datganiad incwm a gwariant	-	2,239	2,239	2,239
Cymorth Rhodd a dderbyniwyd	-	29	29	29
Enillion actiwaraidd o ran y cynlluniau pensiwn	-	6,319	6,319	6,319
Cyfanswm incwm cynhwysfawr ar gyfer y flwyddyn	-	8,587	8,587	8,587
Balans ar 1 Awst 2021	200	21,298	21,498	21,498
Gwarged o'r datganiad incwm a gwariant	-	3,413	3,413	3,413
Cymorth Rhodd a dderbyniwyd	-	29	29	29
Enillion actiwaraidd o ran y cynlluniau pensiwn	-	25,527	25,527	25,527
Cyfanswm incwm cynhwysfawr ar gyfer y flwyddyn	-	28,969	28,969	28,969
Balans ar 31 Gorffennaf 2022	200	50,267	50,467	50,467

Datganiad Sefyllfa Ariannol y Brifysgol a Chyfunol ar 31 Gorffennaf 2022

Nodiadau	2022		2021		
	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000	
Asedau anghyfredol					
Asedau sefydlog	11	64,216	61,883	67,452	65,017
		<u>64,216</u>	<u>61,883</u>	<u>67,452</u>	<u>65,017</u>
Asedau cyfredol					
Stoc	12	33	9	28	9
Derbynion masnach ac eraill: symiau fydd yn ddyledus cyn pen blwyddyn	13	6,086	6,616	5,116	6,642
Buddsoddiadau	14	5,000	5,000	-	-
Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod	19	17,992	17,172	17,820	17,627
		<u>29,111</u>	<u>28,797</u>	<u>22,964</u>	<u>24,278</u>
Llai: Symiau fydd yn ddyledus i gredydwy'r cyn pen blwyddyn	15	(17,099)	(16,483)	(14,710)	(14,315)
Asedau cyfredol net		<u>12,012</u>	<u>12,314</u>	<u>8,254</u>	<u>9,963</u>
Cyfanswm yr asedau llai'r rhwymedigaethau cyfredol		<u>76,228</u>	<u>74,197</u>	<u>75,706</u>	<u>74,980</u>
Debyrnion masnach ac eraill: symiau fydd yn ddyledus ar ôl mwy na blwyddyn	16	302	302	1,652	1,652
Credydwy'r itors: symiau fydd yn ddyledus ar ôl mwy na blwyddyn	17	(11,576)	(9,781)	(19,685)	(17,779)
Darpariaethau					
Darpariaethau pensiwn	18	(13,490)	(13,490)	(36,549)	(36,549)
Darpariaethau eraill	18	(761)	(761)	(806)	(806)
Cyfanswm asedau net		<u><u>50,703</u></u>	<u><u>50,467</u></u>	<u><u>20,338</u></u>	<u><u>21,498</u></u>
Cronfeydd wrth gefn cyfyngedig					
Cronfa wrth gefn incwm a gwariant – cronfa wrth gefn gyfyngedig		200	200	200	200
Cronfeydd wrth gefn anghyfyngedig					
Cronfa wrth gefn incwm a gwariant – anghyfyngedig		50,503	50,267	20,138	21,298
Cyfanswm cronfeydd wrth gefn		<u><u>50,703</u></u>	<u><u>50,467</u></u>	<u><u>20,338</u></u>	<u><u>21,498</u></u>



Dr Leigh Griffin
Cadeirydd y Llywodraethwyr



Yr Athro Maria Hinfelaar
Is-Ganghellor a Phrif Weithredwr

Datganiad Llifau Arian Cyfunol ar 31 Gorffennaf 2022

	2022	2021
	£'000	£'000
Llif arian o weithgareddau gweithredol		
Gwarged am y flwyddyn	4,838	1,708
Addasiad ar gyfer eitemau nad ydynt yn arian parod		
Dibrisiant	2,779	2,740
Lleihad yn y stoc	(5)	(9)
Lleihad yn y dyledwyr < 1 flwyddyn	(970)	(20)
Lleihad yn y dyledwyr > 1 flwyddyn	1	-
Cynnydd/(Lleihad) yn y credydwyr < 1 flwyddyn	3,039	6,904
Cynnydd yn y ddarpariaeth bensïynau	2,468	1,970
(Lleihad)/Cynnydd mewn darpariaethau eraill	(45)	806
Amhariad asedau sefydlog	-	98
Addasiad ar gyfer gweithgareddau buddsoddi neu gyllido		
Incwm buddsoddi	(126)	(130)
Llog sy'n daladwy	284	277
Elfen llog les cyllido	1	2
Colled/(Elwt) gwerthu asedau sefydlog	(5,999)	3
Colled/(Elw) gwerthu dyledwr tymor hir	(642)	-
Incwm o grantiau cyfalaf	(1,672)	(1,447)
Mewnllif arian parod net o weithgareddau gweithredol	3,951	12,902
Llifau arian o weithgareddau buddsoddi		
Derbynion grantiau cyfalaf	1,828	3,803
Incwm buddsoddi	126	130
Gwaredu ased sefydlog	9,291	-
Gwaredu dyledwr tymor hir	1,991	-
Taliadau a wnaed i gaffael asedau sefydlog	(2,835)	(4,128)
Adneuon newydd	(5,000)	-
Mewnllif/(All-lif) arian parod net o weithgareddau buddsoddi	5,401	(195)
Llifau arian o weithgareddau cyllido		
Llog a dalwyd	(284)	(277)
Elfen llog y les cyllido	(1)	(2)
Ad-daliadau'r symiau a fenthycwyd	(8,875)	(500)
Elfen gyfalaf y les cyllido	(20)	(41)
All-lif llif arian net o weithgareddau cyllido	(9,180)	(820)
Cynnydd mewn arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod yn ystod y flwyddyn	172	11,887
Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod ar ddechrau'r flwyddyn	17,820	5,933
Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod ar 31 Gorffennaf 2022	17,992	17,820

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022

	2022		2021	
	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000
1 Ffioedd dysgu a contractau addysg				
Myfyrwyr llawn amser o'r DU a'r Undeb Ewropeaidd	15,600	15,600	20,233	20,233
Myfyrwyr llawn amser rhyngwladol	10,597	10,597	5,176	5,176
Myfyrwyr rhan-amser	4,658	4,658	4,103	4,103
Contractau Academaidd	2,257	2,257	2,118	2,118
	33,112	33,112	31,630	31,630
2 Grantiau gan gyrrff cyllido				
	Cyfunol	Y Brifysgol	Cyfunol	Y Brifysgol
	£'000	£'000	£'000	£'000
Grantiau rheolaidd				
Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru	2,348	2,348	2,061	2,061
Grantiau penodol				
Cyllido Addysg Uwch – arall	2,775	2,775	5,862	5,862
Cyllido Addysg Uwch – Prentisiaethau gradd	534	534	465	465
Cyngor Cyllido Addysg Uwch – Ymchwil o Ansawdd	279	279	229	229
Grant cyfalaf	321	321	264	264
Adailadau Offer	568	568	352	352
	6,825	6,825	9,233	9,233
3 Grantiau a chontractau ymchwil				
	Cyfunol	Y Brifysgol	Cyfunol	Y Brifysgol
	£'000	£'000	£'000	£'000
Cyngorau ymchwil	1	1	25	25
Elusenuau ymchwil	75	75	38	38
Llywodraeth (Y DU a thramor)	1,433	1,433	1,035	1,035
Diwydiant a masnach	34	34	40	40
	1,543	1,543	1,138	1,138
Mae'r incwm gan Lywodraeth (Y DU a thramor) yn cynnwys £546k o grantiau cyfalaf a ryddhawyd yn ystod y flwyddyn (2020/21: £655k)				
4 Incwm arall				
	Cyfunol	Y Brifysgol	Cyfunol	Y Brifysgol
	£'000	£'000	£'000	£'000
Preswylfeydd, arfwyo a chynadleddau	1,979	1,744	1,067	1,034
Grantiau cyfalaf eraill	783	146	831	99
Grant y Cynllun Cadw Swyddi	1	1	209	119
Incwm arall	2,836	1,279	2,809	1,735
	5,599	3,170	4,916	2,987
5 Incwm buddsoddi				
	Cyfunol	Y Brifysgol	Cyfunol	Y Brifysgol
	£'000	£'000	£'000	£'000
Incwm buddsoddi y les cyllido	121	121	130	130
Incwm buddsoddi arall	5	5	0	0
	126	126	130	130
6 Rhoddion a gwaddolion				
	Cyfunol	Y Brifysgol	Cyfunol	Y Brifysgol
	£'000	£'000	£'000	£'000
Rhoddion	1	1	5	4
	1	1	5	4

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2022

	2022		2021	
	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000
7 Costau staff				
Costau staff:				
Cyflogau	19,020	17,724	17,382	16,104
Costau nawdd cymdeithasol	1,875	1,761	1,700	1,594
Costau dileu swydd	255	230	13	13
Costau staff	21,150	19,715	19,095	17,711
Costau pensiwn eraill	2,182	2,030	1,696	1,548
Cyfraniadau Pensiwn y Cyflogwr y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (CPLIL)	1,848	1,848	1,687	1,687
Costau gwasanaeth cyfredol y CPLIL	1,949	1,949	1,519	1,519
Costau pensiynau	6,979	6,827	4,902	4,754
Cyfanswm costau staff	27,129	25,542	23,997	22,465

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2022

7 Costau staff (parhad)

	2022	2021
	£	£
Enillion yr Is-Ganghellor:		
Cyflog	206,654	203,600
Cyfanswm enillion ac eithrio cyfraniadau pensiwn	206,654	203,600
Cyfraniadau pensiwn i'r Cynllun Pensiwn Athrawon	48,936	48,213
Cyfanswm enillion yn cynnwys cyfraniadau pensiwn	255,590	251,813

Talwyd yr enillioni'r Is-Ganghellor, Yr Athro Maria Hinfelaar, sydd wedi derbyn cydnabyddiaeth ariannol yn unol â thelerau ei chytundeb.

Mabwysiadodd y corff llywodraethu God Cydnabyddiaeth Ariannol Uwch Staff Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgol ym mis Gorffennaf 2019 ac mae'n asesu tâl uwch staff yn unol ag egwyddorion y Cod. Mae pecyn cydnabyddiaeth ariannol deiliaid uwch swyddi, yn cynnwys yr Is-Ganghellor, yn cael eu hadolygu yn flwynyddol gan Bwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol y Bwrdd Llywodraethwyr. Rhoir esboniad llawn o'r broses asesu perfformiad yr Is-Ganghellor a phenderfynu a chyfiawnhau'r gydnabyddiaeth ariannol yn yr adran berthnasol yn yr adroddiad blynyddol.

Mae cyflog sylfaenol yr Is-Ganghellor 5.68 gwaith tâl canolrif staff (2021 - 5.85 gwaith), lle mae'r tâl canolrif yn cael ei gyfrifo ar sail gweithwyr cyfatebol i lawn amser o ran y cyflogau a delir gan y Brifysgol a'i his-gwmnïau i'w staff.

Mae cyfanswm cydnabyddiaeth ariannol yr Is-Ganghellor yn 5.61 gwaith cyfanswm cydnabyddiaeth ariannol canolrif y staff (2021 - 6.91 gwaith), lle mae'r tâl canolrif yn cael ei gyfrifo ar sail gweithwyr cyfatebol i lawn amser o ran y cyflogau a delir gan y Brifysgol a'i his-gwmnïau i'w staff. Mae'r cyfanswm cydnabyddiaeth ariannol yn cynnwys tâl sylfaenol a chyfraniadau pensiwn y cyflogwr.

Nid yw cyfrifo'r canolrif yn cynnwys staff asiantaeth nad ydynt yn gyflogeion y Brifysgol na'i his-gwmnïau. Dangosir y costau hyn dan 'Gwariant Gweithredol Arall'.

Cydnabyddiaeth ariannol uwch staff eraill, heb gynnwys cyfraniadau pensiwn y cyflogwr:

	2022	2021
	Nifer	Nifer
£100,000 - £104,999	2	0
£105,000 - £109,999	1	1
£110,000 - £114,999	1	0
£115,000 - £119,999	0	0
£120,000 - £124,999	0	0
£125,000 - £129,999	0	0
£130,000 - £134,999	0	1
£135,000 - £139,999	1	0
	5	2
	2022	2021
	£	£
lawndal i bersonél rheoli allweddol	1,047,069	1,013,469

Y rheolwyr allweddol yw Tîm Gweithredol y Brifysgol sy'n cynnwys yr Is-Ganghellor, y Dirprwy Is-Ganghellor, y Diprwy Is-Ganghellor – Partneriaethau, y Dirprwy Is-Ganghellor – Ymchwil, y Cyfarwyddwr Cyllid, y Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol a'r Cyfarwyddwr Gweithrediadau.

Nifer cyfaratalog y staff yn ôl prif gategorïau:	2022	2021
	No.	No.
Adrannau Addysgu a Chymorth Academaidd	203	189
Gweinyddiaeth a Gwasanaethau Canolog	231	225
Safleoedd	19	25
	453	439

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2022

	2022		2021	
	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000
8 Llog a chostau cyllido eraill				
Llog benthyciad	284	284	277	277
Llog y les cyllido	1	1	2	2
Newid net yn y cynllun pensiwn Blwydd-dâl y Prifysgolion	1	1	1	1
	286	286	280	280
Newid net yn y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol	532	532	601	601
	532	532	601	601
	818	818	881	881
9 Dadansoddiad gwariant gweithredol yn ôl gweithgaredd				
	2022	2021	2021	2021
	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000
Gwariant academiaidd a chysylltiedig	7,734	7,397	8,783	8,624
Gweinyddiaeth a gwasanaethau canolog	5,351	5,351	4,869	4,869
Safleoedd	3,503	3,365	2,635	2,523
Preswylfeydd, Arlwyo a Chynadleddau	517	479	424	418
Grantiau a Chontractau Ymchwil	605	605	181	181
Treuliau eraill	533	203	713	158
	18,243	17,400	17,605	16,773
Mae'r treuliau gweithredol eraill yn cynnwys:				
Cydnabyddiaeth ariannol yr archwilywyr ariannol am wasanaethau archwilio	74	57	59	43
Les rhentu gweithredol				
Arall	6	6	64	64
10 Trethiant				
	2022	2021	2021	2021
	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000
Cydnabyddir yn y datganiad o incwm cynhwysfawr				
Treth gyfredol				
Treuliau treth cyfredol	40	40	20	20
Treuliau treth cyfredol	40	40	20	20
Treth ohiriedig				
Tarddiad a gwyrddroi gwahaniaethau amseru	-	-	-	-
Lleihad yn y gyfradd dreth	-	-	-	-
Cydnabyddiaeth colledion treth heb eu cydnabod yn flaenorol	-	-	-	-
Treuliau treth gohiriedig	-	-	-	-
Cyfanswm treuliau treth	40	40	20	20

Ym mam y Bwrdd Llywodraethwyr mae meini prawf adran 505 Deddf Treth Gorfforaethol ac Incwm 1998 ac adran 256 Deddf Trethiant Enillion Taladwy 1992 wedi'u bodloni ac nid oedd rhwymedigaeth Treth Gorfforaethol yn deillio o weithgareddau'r Brifysgol am y cyfnod yn diweddu 31 Gorffennaf 2022 na 31 Gorffennaf 2021.

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2022

11 Asedau sefydlog

Cyfunol

	Tir ac adeiladau rhydd-ddaliad	Gosodiadau, ffitiadau ac offer	Asedau sy'n cael eu hadeiladu	Cyfanswm
	£'000	£'000	£'000	£'000
Cost tybiedig				
Ar 1 Awst 2021	71,833	9,563	1,828	83,224
Ychwanegiadau	-	-	2,835	2,835
Trosglwyddiadau	1,481	209	(1,690)	-
Gwarediadau	(4,570)	-	(48)	(4,618)
Ar 31 Gorffennaf 2022	68,744	9,772	2,925	81,441
Dibrisiant				
Ar 1 Awst 2021	9,674	6,098	-	15,772
Tâl am y flwyddyn	1,454	1,325	-	2,779
Gwarediadau	(1,326)	-	-	(1,326)
Ar 31 Gorffennaf 2022	9,802	7,423	-	17,225
Gwerth llyfr net				
Ar 31 Gorffennaf 2022	58,942	2,349	2,925	64,216
Ar 31 Gorffennaf 2021	62,159	3,465	1,828	67,452

	Tir ac adeiladau rhydd-ddaliad	Gosodiadau, ffitiadau ac offer	Asedau sy'n cael eu hadeiladu	Cyfanswm
	£'000	£'000	£'000	£'000
Y Brifysgol				
Cost tybiedig				
Ar 1 Awst 2021	69,595	9,232	1,828	80,655
Ychwanegiadau	-	-	2,835	2,835
Trosglwyddiadau	1,481	209	(1,690)	-
Gwarediadau	(4,570)	-	(48)	(4,618)
Ar 31 Gorffennaf 2022	66,506	9,441	2,925	78,872
Dibrisiant				
Ar 1 Awst 2021	9,637	6,001	-	15,638
Tâl am y flwyddyn	1,409	1,268	-	2,677
Gwarediadau	(1,326)	-	-	(1,326)
Ar 31 Gorffennaf 2022	9,720	7,269	-	16,989
Gwerth llyfr net				
Ar 31 Gorffennaf 2022	56,786	2,172	2,925	61,883
Ar 31 Gorffennaf 2021	59,958	3,231	1,828	65,017

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022

11 Asedau sefydlog

Ymrwymodd y Brifysgol i gytundeb datblygu a les cyllido 99 mlynedd gyda Chymdeithas Pêl-droed Cymru i lesio maes hyfforddi Parc y Glowyr yn ystod 2018/19. Mae hwn wedi'i waredu o'r asedau sefydlog a bellach mae'n cael ei gynrychioli yn yr asedau les cyllido / les cyllido. Gweler nodyn 20.

Yn ystod 2016/17 ymrwymodd y Brifysgol i les cyllido 99 mlynedd â WST Assets Limited, Wrexham AFC Limited a Wrexham Football Supporters Society Limited i lesion stadiwm pêl-droed y Cae Ras. Mae hwn wedi'i waredu o'r asedau sefydlog ac roedd yn cael ei ddangos yn yr asedau les cyllido / les cyllido nes iddo gael ei werthu ym mis Mehefin 2022. Gweler nodyn 20.

Cwblhawyd gwerthiant dau ddam o dir gan Grŵp y Brifysgol yn ystod mis Medi 2021, gan ryddhau elw arian parod net o £9.4m, a chynyddu'r cronfeydd arian parod. Roedd gwerth ased y safleoedd yn £3.3m a arweiniodd at elw arwyddocaol ar werthiant £6m ar ôl tynnu ffioedd yn gysylltiedig â'r gwerthu.

Asedau wedi'u lesion a gynhwysir uchod:

	Tir ac adeiladau rhydd-ddaliad £'000	Gosodiadau, ffitiadau ac offer £'000	Asedau sy'n cael eu hadeiladu £'000	Cyfanswm £'000
Gwerth Llyfr Net:				
Ar 31 Gorffennaf 2022	-	6	-	6
Ar 31 Gorffennaf 2021	-	23	-	23

Mae'r gosodiadau, ffitiadau ac offer cyfunol yn cynnwys asedau dan les cyllido fel a ganlyn:

	Y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022 £'000
Cost wedi'i gario ymlaen	470
Dibrisiant cronol wedi'i gario ymlaen	(447)
Tâl am y flwyddyn	(17)
Gwerth llyfr net	6

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2022

12 Stoc	2022		2021	
	Cyfunol	Y Brifysgol	Cyfunol	Y Brifysgol
	£'000	£'000	£'000	£'000
Nwyddau traul cyffredinol	33	9	28	9
	<u>33</u>	<u>9</u>	<u>28</u>	<u>9</u>

13 Derbynon masnach ac eraill: symiau fydd yn ddyledus cyn pen blwyddyn	2022		2021	
	Cyfunol	Y Brifysgol	Cyfunol	Y Brifysgol
	£'000	£'000	£'000	£'000
Derbynon masnach	4,112	2,801	3,697	2,451
Rhagdaliadau ac incwm cronol	1,974	1,962	1,419	1,417
Symiau sy'n ddyledus gan yr is-gwmnïau	-	1,853	-	2,774
	<u>6,086</u>	<u>6,616</u>	<u>5,116</u>	<u>6,642</u>

14 Buddsoddiadau cyfredol	2022		2021	
	Cyfunol	Y Brifysgol	Cyfunol	Y Brifysgol
	£'000	£'000	£'000	£'000
Adneuron tymor byr	5,000	5,000	-	-
	<u>5,000</u>	<u>5,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

15 Credydwy: symiau fydd yn ddyledus cyn pen blwyddyn	2022		2021	
	Cyfunol	Y Brifysgol	Cyfunol	Y Brifysgol
	£'000	£'000	£'000	£'000
Benthyciadau gwarantedig	-	-	500	500
Ymrwymadau dan lesau cyllido	5	5	25	25
Eitemau masnach taladwy	1,714	1,673	2,345	2,245
Nawdd cymdeithasol a threthiant arall sy'n daladwy	506	475	460	430
Credydwy eraill	3,498	3,408	464	413
Adfachiad CCAUC	497	497	-	-
Croniadau ac incwm gohiriedig	9,178	8,815	9,103	8,944
Tâl gwyliau	374	374	356	337
Symiau sy'n ddyledus i'r is-gwmnïau	-	-	-	55
Grantiau cyfalaf gohiriedig	1,327	1,236	1,457	1,366
	<u>17,099</u>	<u>16,483</u>	<u>14,710</u>	<u>14,315</u>

16 Derbynon masnach ac eraill: symiau fydd yn dyledus ar ôl mwy na blwyddyn	2022		2021	
	Cyfunol	Y Brifysgol	Cyfunol	Y Brifysgol
	£'000	£'000	£'000	£'000
Swm sy'n ddyledus o les cyllido	302	302	1,652	1,652
	<u>302</u>	<u>302</u>	<u>1,652</u>	<u>1,652</u>

Ymrwymodd y Brifysgol i gytundeb datblygu a les cyllido atgyweirio llawn 99 mlynedd ar 4 Mehefin 2018 gyda Chymdeithas Bêl-droed Cymru i lesio maes hyfforddi Parc y Glowyr. Mae ased y maes hyfforddi wedi'i dynnu o'r asedau sefydlog ac mae'n cael ei gynrychioli uchod yn awr. Mae gan y les gyfradd llog ymhyg o 9.9% gyda thaliadau blyneddol o £30,000 dros y cyfnod 99 mlynedd. Gwerth presennol cyfanswm y taliadau les yw £302.4k.

Ymrwymodd y Brifysgol i les cyllido atgyweirio llawn 99 mlynedd ar 1 Awst 2016 gyda WST Assets Limited, Wrexham AFC Limited a Wrexham Football Supporters Society Limited i lesio stadiwm pêl-droed y Cae Ras, a waredwyd ym mis Mehefin 2022. Roedd gan y les gyfradd llog ymhyg o 7.4% gyda thaliadau blyneddol o £100,000 dros y cyfnod 99 mlynedd.

Iodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2022

Credydwr: symiau fydd yn ddyledus ar ôl mwy na blwyddyn

	2022		2021	
	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000	Cyfunol £'000	Y Brifysgol £'000
Srantiau cyfalaf gohiriedig	11,576	9,781	11,290	9,404
Benthyciadau gwarantiedig	-	-	8,375	8,375
	<u>11,576</u>	<u>9,781</u>	<u>19,665</u>	<u>17,779</u>
Jadansoddiad benthyciadau gwarantiedig a heb warrant:				
Yn ddyledus cyn pen blwyddyn neu ar gais (Nodyn 15)	-	-	500	500
Yn ddyledus rhwng un a dwy flynedd	-	-	8,375	8,375
Yn ddyledus ar ôl mwy na blwyddyn	-	-	8,375	8,375
Cyfanswm y benthyciadau gwarantiedig a heb warrant	-	-	<u>8,875</u>	<u>8,875</u>
Benthyciadau gwarantiedig sy'n ad-adaladwy erbyn 22 Awst 2022	-	-	8,875	8,875
	-	-	<u>8,875</u>	<u>8,875</u>

Cynhwyswyd yr isod yn y benthyciadau yn 2021:

Benthycwr	Swm £'000	Cyfnod	Cyfradd llog %	Benthycwyd gan
AIB	7,875	Awst-22	LIBOR + 2.8%	Y Brifysgol
WVL	1,000	Awst-21	Barclays Sail + 4%	Y Brifysgol
Cyfanswm	<u>8,875</u>			

Ad-dalwyd benthyciad WVL ym mis Awst 2021 ac ad-dalwyd cyfleuster benthyciad AIB ym mis Gorffennaf 2022.

Darpariaeth ar gyfer rhwymedigaethau

Cyfunol	Ymrwymiad i gyllido diffyg y gronfa pensiwn Blwydd-dâl Prifysgolion	Ychwanegiadau pensiwn ar adeg terfynu swydd	Ymrwymadau Buddion Diffiniedig	Cyfanswm darpariaethau pensiwn	Dileu swyddi	Darpariaeth adfachu credydau rhan amser	Cyfanswm Arall
	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000
Ar 1 Awst 2021	79	2,112	34,358	36,549	-	806	806
Defnyddiwyd/rhyddhawyd yn ystod y flwyddyn	-	(136)	(23,046)	(23,182)	-	(497)	(497)
r'chwanegiadau yn 2022	123	-	-	123	-	761	761
iu heb eu defnyddio a wyrdrowyd yn 2022	-	-	-	-	-	(309)	(309)
Ar 31 Gorffennaf 2022	<u>202</u>	<u>1,976</u>	<u>11,312</u>	<u>13,490</u>	-	<u>761</u>	<u>761</u>

Y Brifysgol

	Ymrwymiad i gyllido diffyg y gronfa pensiwn Blwydd-dâl Prifysgolion	Ychwanegiadau pensiwn ar adeg terfynu swydd	Ymrwymadau Buddion Diffiniedig	Cyfanswm darpariaethau pensiwn	Dileu swyddi	Darpariaeth adfachu credydau rhan amser	Cyfanswm arall
	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000
Ar 1 Awst 2021	79	2,112	34,358	36,549	-	806	806
Defnyddiwyd/rhyddhawyd yn ystod y flwyddyn	-	(136)	(23,046)	(23,182)	-	(497)	(497)
r'chwanegiadau yn 2022	123	-	-	123	-	761	761
iu heb eu defnyddio a wyrdrowyd yn 2022	-	-	-	-	-	(309)	(309)
Ar 31 Gorffennaf 2022	<u>202</u>	<u>1,976</u>	<u>11,312</u>	<u>13,490</u>	-	<u>761</u>	<u>761</u>

Rhoir rhagor o fanylion am yr ymrwymadau pensiwn buddion diffiniedig yn nodyn 22.

Mae'r ddarpariaeth adfachu credydau rhan amser ar gyfer 20-21 wedi'i sefydlu gyda CCAUC ac mae'n cael ei ddal dan Credydwr: symiau sy'n ddyledus cyn pen blwyddyn a sefydlwyd darpariaeth newydd ar gyfer yr adfachu potensial ar gyfer 21-22 i'w gytuno gyda CCAUC.

Ychwanegiadau pensiwn

Mae'r ddarpariaeth ychwanegiadau pensiwn yn ymwneud â chostau staff sydd eisoes wedi gadael cyflogaeth y Brifysgol ac ymrwymadau i gostau ad-drefnu na ail y coleg dynnu yn ôl ohonynt yn rhesymol ar ddyddiad y fantolen. Y prif dybiaethau ar gyfer y cyfrifo hwn yw:

	2022	2021
Chwyddiant prisiau	3.74%	3.74%
Cyfradd ddisgownt	2.50%	2.50%

Diffyg yn y gronfa Blwydd-dâl y Prifysgolion

Mae'r ymrwymiad i gyllido diffyg gorffennol yn y Cynllun Blwydd-dâl y Prifysgolion yn deillio o'r ymrwymiad cytundebol gyda'r cynllun pensiwn ar gyfer taliadau cyfanswm o ran buddion yn deillio o berfformiad blaenorol. Mae'r rheolwyr wedi asesu cyflogaeth y dyfodol yn y cynllun hwn a thaliadau cyflog dros gyfnod yr ymrwymiad cytundeb wrth asesu gwerth y ddarpariaeth hon.

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022

19 Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod

	A 1 Awst 2021 £'000	Cash Llifau £'000	Ar 31 Gorffennaf 2022 £'000
Cyfunol			
Arian parod a'r hyn sy'n cyfateb i arian parod	17,820	172	17,992
	<u>17,820</u>	<u>172</u>	<u>17,992</u>

20 Ymrwymadau les

Cyfanswm taliadau sy'n daladwy dan lesau gweithredol:

	Tir ac adeiladau £'000	Offer a pheiriannau £'000	31 Gorffennaf 2022 Cyfanswm £'000	31 Gorffennaf 2021 Cyfanswm £'000
Taladwy yn ystod y flwyddyn	30	6	36	94
Isafswm y taliadau les sy'n ddyledus yn y dyfodol:				
Dim hwyrach na blwyddyn	30	6	36	94
Yn hwyrach na blwyddyn ond dim hwyrach na 5 mlynedd	120	-	120	126
Yn hwyrach na 5 mlynedd	2,730	-	2,730	2,760
Cyfanswm y taliadau les dyledus	<u>2,880</u>	<u>6</u>	<u>2,886</u>	<u>2,980</u>

Cyfanswm taliadau sy'n daladwy dan lesau cyllido:

	31 Gorffennaf 2022 Les TG £'000	31 Gorffennaf 2021 Les TG £'000
Taladwy yn ystod y flwyddyn	20	41
Isafswm y taliadau les sy'n ddyledus yn y dyfodol:		
Dim hwyrach na blwyddyn	5	25
Yn hwyrach na blwyddyn ond dim hwyrach na 5 mlynedd	-	-
Cyfanswm y taliadau les dyledus	<u>5</u>	<u>25</u>

Cyfanswm y rhent derbynnydd dan lesau cyllido:

	Cyfunol a'r Brifysgol 31 Gorffennaf 2022 £'000				31 Gorffennaf 2021 £'000	
	Derbynion ased £'000	Derbynion llog £'000	Cyfanswm derbynion les £'000	Cyfanswm derbynion llog £'000	Cyfanswm derbynion llog £'000	Cyfanswm derbynion llog £'000
Lesau Stadiwm y Cae Ras / Parc y Glowyr						
Derbyniadwy yn ystod y flwyddyn	-	121	121	130		
Isafswm y taliadau les sy'n ddyledus yn y dyfodol:						
Dim hwyrach na blwyddyn	-	30	30	130		
Yn hwyrach na blwyddyn ond dim hwyrach na 5 mlynedd	-	120	120	519		
Yn hwyrach na 5 mlynedd	302	2,428	2,730	11,661		
Cyfanswm derbynion les sy'n ddyledus	<u>302</u>	<u>2,578</u>	<u>2,880</u>	<u>12,310</u>		

Ymrwymodd y Brifysgol i gytundeb datblygu a les cyllido atgyweirio llawn 99 mlynedd ar 4 Mehefin 2018 gyda Chymdeithas Bêl-droed Cymru i lesio maes hyfforddi Parc y Glowyr. Mae ased y maes hyfforddi wedi'i dynnu o'r asedau sefydlog ac mae'n cael ei gynrychioli uchod yn awr. Mae gan y les gyfradd llog ymhlwg o 9.9% gyda thaliadau blynyddol o £30,000 dros y cyfnod 99 mlynedd. Gwerth presennol cyfanswm y taliadau les yw £302.4k.

Ymrwymodd y Brifysgol i les cyllido atgyweirio llawn 99 mlynedd ar 1 Awst 2016 gyda WST Assets Limited, Wrexham AFC Limited a Wrexham Football Supporters Society Limited i lesio stadiwm pêl-droed y Cae Ras, a waredwyd ym mis Mehefin 2022. Roedd gan y les gyfradd llog ymhlwg o 7.4% gyda thaliadau blynyddol o £100,000 dros y cyfnod 99 mlynedd.

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2022

21 Ymgymeriadau is-gwmnïau

Yr is-gwmnïau (y cyfan wedi'u cofrestru yng Nghymru a Lloegr) dan berchnogaeth lwyr neu'n cael eu rheoli gan y Brifysgol yw:

Cwmni	Prif weithgaredd	Statws
Glyndŵr Innovations Ltd	Ymgynghoriaeth, contractau technegol masnachol, deori busnesau	Perchnogaeth 100%
Gwyddoniaeth Gogledd Cymru	Canolfan darganfod gwyddoniaeth	Cyfyngedig trwy warant
Glyndŵr Services Ltd	Darparu gwasanaethau diogeldd a gweithgareddau cymorth cyfleusterau	Perchnogaeth 100%

Mae'r holl is-gwmnïau uchod yn gweithredu i'r un diwedd blwyddyn ariannol â'r Brifysgol.

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022

22 Cynlluniau Pensiwn

Darperir buddion pensiwn i gyflogwyr y Brifysgol gan gynlluniau buddion diffiniedig a gyllidir gan gyfraniadau gan y Brifysgol a'r cyflogwyr. Gwneir taliadau i'r Cynllun Pensiwn Athrawon ar ran staff academiaidd a staff cysylltiedig, i'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ar ran staff anacademaidd, i'r Cynllund Blwydd-dâl y Prifysgolion ar ran y rhai sy'n aelodau'r cynllun eisoes a NEST ar ran rhai staff a gyflogir yn yr is-gwmnïau. Mae'r rhain oll yn gynlluniau a weinyddir yn annibynnol.

Cyfanswm y costau pensiwn am y cyfnod oedd £5,979k (2021- £4,902k). Y costau disgwylidig ar gyfer 2022/23 o ran y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yw costau gwasanaeth £2,250k a chostau llog net o £368k yn ychwanegol at gyfraniadau i'r Cynllun Pensiwn Athrawon a'r cynllun Blwydd-dâl Prifysgolion.

(i) Y Cynllun Pensiwn Athrawon

Y Cyfrif Cyllidebu a Phrisio Pensiwn Athrawon

Mae'r Cynllun Pensiwn Athrawon yn gynllun buddion diffiniedig statudol, cyfrannol, a lywodraethir gan Reoliadau'r Cynllun Pensiwn Athrawon 2014. Mae'r rheoliadau hyn yn berthnasol i athrawon mewn ysgolion, colegau a sefydliadau addysgol eraill. Mae aelodaeth y awtomatig i athrawon a darlithwyr mewn sefydliadau cymwys. Gall athrawon a darlithwyr optio allan o'r Cynllun Pensiwn Athrawon.

Mae'r Cynllun Pensiwn Athrawon yn gynllun heb ei gyllido ac mae aelodau'n cyfrannu ar sail 'talwrth i chi fynd' – mae'r cyfraniadau hyn, ynghyd â'r rhai a wneir gan y cyflogwr, yn cael eu credydu i'r Trysorlys dan drefniadau a lywodraethir gan y Ddeddf uchod. Telir buddion ymddeol a buddion pensiwn eraill gan gronfeydd cyhoeddus a ddarperir gan y Senedd.

Dan y diffiniadau a nodir yn FRS 102 (28.11), mae'r Cynllun Pensiwn Athrawon yn gynllun pensiwn cyflogwyr lluosog. Ni all y coleg nodi ei gyfran o'r asedau a'i ymrwymadau yn y cynllun.

Yn unol â hynny, mae'r Brifysgol wedi manteisio ar yr eithriad yn FRS 102 ac wedi cyfrifyddu ei gyfraniadau i'r cynllun fel petai yn gynllun cyfraniadau diffiniedig. Mae'r coleg wedi nod uchod y wybodaeth sydd ar gael am y cynllun a'r goblygiadau i'r coleg o ran y cyfraddau cyfraniad a ragwelir.

Mae prisio'r Cynllun Pensiwn Athrawon yn cael ei gynnal yn unol â'r rheoliadau a waned dan Ddeddf Pensiwn Gwasanaethau Cyhoeddus 2013. Mae prisiau yn credydu'r cyfrif pensiwn athrawon â chyfradd enillion go iawn gan dybio bod y cronfeydd wedi'u buddsoddi mewn buddsoddiadau tybiannol sy'n cynhyrchu'r gyfradd enillion hynny.

Prisio'r Cynllun Pensiwn Athrawon

Cynhaliwyd adolygiad actiwaraid diweddaraf y Cynllun Pensiwn Ariannol ar y sefyllfa ar 31 Mawrth 2019. Cyhoeddwyd yr adroddiad prisio gan yr Adran Addysg ym mis Ebrill 2019. Roedd yr adroddiad yn nodi mai cyfanswm ymrwymadau'r cynllun (pensiynau sy'n cael eu talu ar hyn o bryd ac amcangyfrif cost buddion yn y dyfodol) hyd at y dyddiad effeithio oedd £218 biliwn, gydag asedau tybiadau (amcangyfrif y cyfraniadau yn y dyfodol ynghyd â'r buddsoddiadau tybiannol a ddaliwyd ar y dyddiad prisio) oedd £198 biliwn gan roi diffyg gwasanaeth blaenorol tybiannol o £22 biliwn.

O ganlyniad i'r prisiau hwn, pennwyd cyfraddau cyfraniad newydd i gyflogwyr ar 23.68% o'r tâl pensiynadwy o fis Medi 2019 ymlaen (o'i gymharu â 16.48% yn ystod 2018/9). Mae'r Adran Addysg wedi cytuno i dalu grant cyfraniad cyflogwr i'r gronfa pensiwn athrawon i dalu am y costau ychwanegol yn ystod blwyddyn academiaidd 2021-22.

Ceir copi llawn o'r adroddiad prisio a'r dogfennau atodol ar wefan y Cynllun Pensiwn Athrawon.

<https://www.teacherspensions.co.uk/news/employers/2019/04/teachers-pensions-valuation-report.aspx>

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2022

22 Cynlluniau Pensiwn

(ii) Y Cynllun Blwydd-dâl y Prifysgolion

Mae'r sefydliad yn rhan o'r Cynllun Blwydd-dâl y Prifysgolion. Mae'r cynllun yn gynllun pensiwn hybrid, sy'n darparu buddion diffiniedig (i'r holl aelodau) yn ogystal â buddion cyfraniadau diffiniedig. Cedwir asedau'r cynllun mewn cronfa ar wahân a weinyddir gan ymddiriedolwyr.

Mae natur gydfuddiannol y cynllun yn golygu nad yw'r asedau'n cael eu priodoli i sefydliadau unigol a phennir cyfradd cyfraniadau ar draws y cynllun. Felly mae'r sefydliad yn agored i risgiau actiwaraidd sy'n gysylltiedig â chyflogaion sefydliadau eraill ac ni all nodi ei gyfran o'r asedau sylfaenol a'i rwyngedigaethau ar sail cyson a rhesymol. Fel sy'n ofynnol gan Adran 28 FRS 102 "Buddion i Gyflogaion", mae'r sefydliad yn cyfrifyddu'r cynllun fel petai'n gynllun cyfraniadau diffiniedig yn gyfangwbl. O ganlyniad, mae'r swm a nodir yn y Datganiad Incwm Cynhwysfawr Cyfunol yn cynrychioli'r cyfraniadau sy'n daladwy i'r cynllun. Ers i'r sefydliad ymrwmo i gytundeb (y Cynllun Adfer) sy'n penderfynu sut y bydd pob cyflogwr yn y cynllun yn cyllido'r diffyg cyffredinol, mae'r sefydliad yn cydnabod ymrwymiad am y cyfraniadau sy'n daladwy sy'n deillio o'r cytundeb (i'r graddau y maent yn ymwneud â'r diffyg) gyda threuliau cysylltiedig yn cael eu cydnabod yn y Datganiad Incwm Cynhwysfawr Cyfunol.

Dyfraniadau cyfrifyddu critigol

Mae FRS 102 yn gwahaniaeth rhwng cynllun grŵp a chynllun cyflogwyr lluosog. Mae cynllun grŵp yn cynnwys casgliad o endidau dan reolaeth gyffredin, yn nodweddiadol â chyflogwr nawdd. Mae cynllun cyflogwyr lluosog yn gynllun i endidau nad ydynt dan reolaeth gyffredin ac (yn nodweddiadol) yn cynrychioli cynllun ar gyfer diwydiant cyfan megis y Cynllun Blwydd-dâl y Prifysgolion. Mae'r cyfrifyddu ar gyfer cynllun cyflogwyr lluosog, lle mae'r cyflogwr wedi ymrwmo i gytundeb gyda'r cynllun sy'n penderfynu sut y bydd y cyflogwr yn cyllido unrhyw ddiffyg yn arwain at gydnabod ymrwymiad am y cyfraniadau sy'n daladwy sy'n deillio o'r cytundeb (i'r graddau eu bod yn ymwneud â'r diffyg) a'r treuliau sy'n deillio o hynny yn y fantolen elw neu golled yn unol ag adran 28 FRS 102. Mae'r cyfarwyddwyr yn fodlon bod y Cynllun Blwydd-dâl y Prifysgolion yn bodloni'r diffiniad cynllun cyflogwyr lluosog ac felly mae wedi cydnabod gwerth teg y cyfraniadau cytundebol dan y cynllun adfer sy'n bodoli ar ddyddiad cymeradwyo'r datganiadau ariannol.

Costau Pensiwn

Cyfanswm y costau wedi'i gredydu i'w cyfrif elw a cholled yw £122,653 (costau'r flwyddyn flaenorol: £42,477). Mae'r cyfraniadau adfer diffyg sy'n ddyledus cyn pen blwyddyn i'r sefydliad yn £13,789 (y flwyddyn flaenorol: £7,433).

Mae'r prisiad actiwaraidd cyflawn diweddaraf sydd ar gael ar ran Adeiladu Incwm Ymddeol y Cynllun yn ddyddiedig 31 Mawrth 2020 ("y dyddiad prisio"), a gynhaliwyd gan ddefnyddio'r dull rhagfynegi unedau.

Gan na all y sefydliad nodi ei gyfran o'i asedau a'i ymrwymadau yn y gronfa Adeiladu Incwm Ymddeol y Cynllun Blwydd-dâl y Prifysgolion, mae'r datgeliadau a ganlyn yn adlewyrchu'r rhai sy'n berthnasol i'r asedau a'r ymrwymadau hynny yn eu cyfanrwydd.

Prisiad 2020 oedd y chwechwed prisiad i'r cynllun dan y gyfundrefn cyllido cynllun penodol a gyflwynwyd gan Ddeddf Pensiynau 2004, sy'n ei gwneud yn ofynnol i gynlluniau feddu ar asedau digonol a phriodol i gwmpasu eu darpariaethau technegol. Ar y dyddiad prisio roedd gwerth asedau'r cynllun yn £66.5 biliwn ac roedd gwerth darpariaethau technegol y cynllun yn £80.6 biliwn sy'n dangos diffyg o £14.1 biliwn a chymhareb cyllido o 83%.

Gan mai nifer fechan o aelodau sydd gan y Brifysgol yn y cynllun gofynnwyd am amcangyfrif dangosol o'r crisialu dan ddyled Adran 75 gan y Cynllun Blwydd-dâl y Prifysgolion. Amcangyfrif y ddyled Adran 75 ar 31 Gorffennaf 2020 i Brifysgol Glyndŵr fel cyfran o'r ddyled y cynllun cyfan h.y. 0.00505% o £85.6bn oedd £4.3m.

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diweddu 31 Gorffennaf 2022

22 Cynlluniau Pensiwn

(ii) Y Cynllun Blwydd-dâl y Prifysgolion (parhad)

Disgrifir y tybiaethau ariannol allweddol a ddefnyddiwyd ym mhriiad 2020 isod. Nodir rhagor o fanylion yn y Datganiad Egwyddorion Cyllido:

<https://www.uss.co.uk/about-us/valuation-and-funding/statement-of-funding-principles>

Tybiaeth Mynegai Prisiau Defnyddwyr (CPI) Cyfraddau yn ddibynol ar gyfnod yn unol â'r gwahaniaeth rhwng y gromlin Llog Sefydlog a'r elw Cyswllt Mynegai, llai:

1.1% y flwyddyn hyd at 2030, yn lleihau'n llinol fesul 0.1% y flwyddyn i wahaniaeth tymor hir o 0.1% y flwyddyn o 2040

Cynnydd pensiwn (yn ddarostyngedig i lawr o 0%)

Tybiaeth Mynegai Prisiau Defnyddwyr + 0.05%

Cyfradd ddisgo(cyfraddau ymlaen)

Cromlin elw gilliau llog sefydlog +:
Cyn ymddeol: 2.75% y flwyddyn
Ar ôl ymddeol: 1.00% y flwyddyn

Mae'r prif dybiaeth demograffig a ddefnyddiwyd yn ymwneud â'r tybiaethau marwoldeb. Mae'r tybiaethau hyn wedi'u seilio ar ddadansoddi prifad y cynllun a gynhaliwyd fel rhan o brisio actiwaraid 2020. Mae'r tybiaethau marwoldeb a ddefnyddiwyd yn y ffigurau hyn fel a ganlyn:

Tabl sylfaen marwoldeb

Prisiad 2020

101% o S2PMA "ysgafn" i wrywod a 95% o S2PFA i fenywod.

Gwelliannau i farwoldeb yn y dyfodol

CMI_2019 gyda pharamedr llyfnhau o 7.5, ychwanegiad o 0.5% y flwyddyn a chyfradd wella tymor hir o 1.8% i wrywod a 1.6% y flwyddyn i fenywod.

Y disgwyliadau oes cyfredol ar oedran ymddeol yn 65 oed yw:

	2022	2021
Gwrywod sy'n 65 oed yn gyfredol	23.9	24.7
Benywod sy'n 65 oed yn gyfredol	25.5	26.1
Gwrywod sy'n 45 oed yn gyfredol	25.9	26.7
Benywod sy'n 45 oed yn gyfredol	27.3	27.9

Cyflwynwyd cynllun adfer y diffyg newydd fel rhan o brisiad 2020, sy'n ei gwneud yn ofynnol gwneud taliad o 6.2% o gyflogau dros y cyfnod o 1 Ebrill 2022 tan 31 Mawrth 2024, a bydd y gyfradd yn cynyddu i 6.3% bryd hynny. Mae'r ymrwymiad adfer y diffyg yn 2022 yn adlewyrchu'r cynllun hwn. Cynhyrwyd y ffigurau rhwymedigaeth gan ddefnyddio'r tybiaethau a ganlyn:

	2022	2021
Cyfradd ddisgownt	3.31%	0.87%
Cynnydd yn y pensiwn (Mynegai Prisiau Defnyddwyr)	2.50%	2.50%

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022

22 Cynlluniau Pensiwn (parhad)

(iii) Y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol

(Buddion Ymddeol) Datgeliad ar gyfer y cyfnod cyfrifyddu'n diwedd 31 Gorffennaf 2022

Mae'r wybodaeth a ganlyn wedi'i seilio ar y prisiad actiwaraid ffurfiol bob tair blynedd diwethaf a gynhaliwyd i ddangos y sefyllfa ar 31 Mawrth 2019 ac a ddiweddarwyd ar 31 Mawrth 2022 gan actiwari cymwysedig annibynnol.

Mae'r ymrwymiad buddion diffiniedig ar 31 Gorffennaf 2022 yn cynnwys lwfans ar gyfer y mynegai prisiau defnyddwyr hysbys a ragfynegir y byddant yn cael eu defnyddio i bennu'r gorchymyn cynnydd pensiwn 2023. Caniatwyd ar gyfer hyn fel profiad yn y datganiad incwm cynhwysfawr eleni.

Tybiaethau

Y tybiaethau ariannol a ddefnyddiwyd i gyfrifo rhwymedigaethau'r cynllun dan FRS 102 yw:

	Ar 31 Gorffennaf 2022	Ar 31 Gorffennaf 2021
	% y flwyddyn	% y flwyddyn
Cyfradd ddisgownt	3.50%	1.60%
Chwyddiant prisiau (Mynegai Prisiau Defnyddwyr)	2.70%	2.60%
Cyfradd y cynnydd mewn cyflogau (tymor byr – am 4 blynedd)	3.95%	2.60%
Cyfradd y cynnydd mewn cyflogau (tymor hir)	3.95%	2.60%
Cyfradd y cynnydd pensiynau sy'n cael eu talu i aelodau'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol	2.80%	2.70%

Y dybiaeth anariannol mwyaf arwyddocaol yw'r lefel hirhoedledd dybiedig. Mae'r tabl isod yn dangos y tybiaethau disgwyliad oes a ddefnyddiwyd yn yr asesiadau cyfrifyddu wedi'u seilio ar ddisgwyliad oed aelodau gwryw a benyw yn 65 oed (cyfartaledd yn ystod y cyfnod).

	Blynnyddoedd
Disgwyliad oes i wryw sy'n 65 oed nawr	22.6
Disgwyliad oes yn 65 oed i wryw sy'n 45 oed nawr	24.2
Disgwyliad oes i fenyw sy'n 65 oed nawr	25.0
Disgwyliad oes yn 65 oed i fenyw sy'n 45 oed nawr	27.0

Mae'r gyfradd farwoldeb wedi'i seilio ar dablau marwoldeb sydd ar gael yn gyhoeddus ar gyfer y wlad benodol. Mae Covid 19 wedi achosi cynnydd tymor byr yn y marwolaethau yn y DU ond hyd yma nid yw'r marwolaethau gormodol wedi cael effaith berthnasol ar rwymedigaethau cynlluniau pensiwn y DU. Mae effaith Covid 19 ar welliannau marwoldeb tymor hir yn parhau'n ansicr ar hyn o bryd, gyda goblygiadau niweidiol potensial oedi cyn cael ymyriadau meddygol a 'Covid hir' ynghyd â goblygiadau cadarnhaol posibl os yw'r boblogaeth sy'n goroesi yn llai 'eiddil' neu bod y pandemig yn ysgogi gwella mentrau gofal iechyd a newidiadau ffordd o fyw. Yn gyffredinol, cred Grŵp y Brifysgol nad oes tystiolaeth ddigonol i'w gwneud yn ofynnol gwneud addasiad penodol i'r dybiaeth farwoldeb ar gyfer Covid 19 ar hyn o bryd.

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022

22 Cynlluniau Pensiwn (parhad)

Asedau'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol

	Y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022 £'000	Y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2021 £'000
Dadansoddi y swm a ddangosir yn y fantolen ar gyfer y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol:		
Asedau'r cynllun	67,951	66,725
Rhwymedigaethau'r cynllun	<u>(79,263)</u>	<u>(101,083)</u>
Diffyg yn y cynllun – rhwymedigaeth pensiwn net a gofnodir yn y darpariaethau pensiwn (Nodyn 18)	<u>(11,312)</u>	<u>(34,358)</u>
Costau gwasanaeth cyfredol	3,677	3,136
Treuliau gweinyddol	67	62
Effaith cwtogiadau	<u>53</u>	<u>8</u>
Cyfanswm y tâl gweithredol:	<u>3,797</u>	<u>3,206</u>

Dadansoddiad swm y tâl i log taladwy/wedi'i gredydu i incwm cyllid arall ar gyfer y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol

Costau llog	1,606	1,489
Elw disgwylidig ar yr asedau	<u>(1,074)</u>	<u>(888)</u>
Tâl net i incwm cyllid arall	<u>532</u>	<u>601</u>
Cyfanswm y tâl enillion a cholled cyn didyniad ar gyfer treth		
Dadansoddiad incwm cynhwysfawr arall ar gyfer y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol:		
(Colled)/Enillion ar asedau	241	(9,991)
Colled profiad ar rwymedigaethau	5,919	(1,774)
Colled/(Enillion) ar rwymedigaethau	<u>(31,687)</u>	<u>5,446</u>
Cyfanswm yr incwm cynhwysfawr arall cyn didyniad ar gyfer treth	<u>(25,527)</u>	<u>(6,319)</u>

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022

22 Cynlluniau Pensiwn (parhad)

	Ar 31 Gorffennaf 2022 £'000	Ar 31 Gorffennaf 2021 £'000
Colled actiwaraidd cronol a gydnabyddir fel incwm cynhwysfawr arall o ran y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol		
Colledion actiwaraidd cronol a gydnabuwyd ar ddechrau'r flwyddyn	(5,011)	(11,330)
Enillion actiwaraidd cronol a gydnabuwyd ar ddiwedd y flwyddyn	20,516	(5,011)
Dadansoddi'r symudiad mewn gwarged/(diffyg) o ran y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol	(34,358)	(38,557)
Diffyg ar ddechrau'r flwyddyn		
Cyfraniadau neu fuddion a dalwyd gan y Brifysgol	1,848	1,687
Costau gwasanaeth cyfredol	(3,677)	(3,136)
Treuliau gweinyddiaeth	(67)	(62)
Cwtogiadau	(53)	(8)
Tâl cyllid arall	(532)	(601)
(Colled)/Enillion a gydnabyddir yn incwm cynhwysfawr arall	<u>25,527</u>	<u>6,319</u>
Diffyg ar ddiwedd y flwyddyn	(11,312)	(34,358)
	Y	Y
	flwyddyn i	flwyddyn i
	31	31
Dadansoddi'r symudiad yng ngwerth cyfredol y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol	Gorffennaf	Gorffennaf
	2022	2021
	£'000	£'000
Gwerth presennol y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ar ddechrau'r flwyddyn	101,083	93,333
Costau gwasanaeth cyfredol (net o gyfraniadau aelodau)	3,677	3,136
Llog ar rwymedigaethau aelodau	1,606	1,489
Cwtogiadau	53	8
Gwir gyfraniadau aelodau (yn cynnwys cyfraniadau tybiannol)	571	525
(Enillion)/Colledion profiad	5,919	(1,774)
(Enillion)/Colledion actiwaraidd	(31,687)	5,446
Gwir daliadau buddion	<u>(1,959)</u>	<u>(1,080)</u>
Gwerth presennol y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ar ddiwedd y flwyddyn	79,263	101,083
	Y	Y
	flwyddyn i	flwyddyn i
	31	31
Dadansoddi'r symud yng ngwerth teg asedau'r cynllun	Gorffennaf	Gorffennaf
	2022	2021
	£'000	£'000
Gwerth teg asedau ar ddechrau'r flwyddyn	66,725	54,776
Llog ar asedau'r cynllun	1,074	888
Treuliau gweinyddiaeth	(67)	(62)
Ailfesuriadau (asedau)	(241)	9,991
Gwir gyfraniadau a dalwyd gan y Brifysgol	1,848	1,687
Gwir gyfraniadau gan aelodau (yn cynnwys cyfraniadau tybiannol)	571	525
Gwir daliadau buddion	<u>(1,959)</u>	<u>(1,080)</u>
Gwerth teg asedau'r cynllun ar ddiwedd y flwyddyn	67,951	66,725

Nid yw asedau'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn cynnwys unrhyw rai o offerynnau ariannol y Brifysgol ei hun, nac unrhyw eiddo a feddiannir gan y Brifysgol.

Mae Grŵp y Brifysgol yn gweithredu fel gwarantydd taliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol y staff hynny a drosglwyddwyd dan Drosgrlwyddo Ymgymeriadau – Diogelu Cyflogaeth i Aramark Ltd a'r staff hynny a gyflogir gan yr Undeb Myfyrwyr.

Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022

23 Digwyddiad ar ôl cyfnod yr adroddiad

Mae newidiadau diweddar yn y pwysau economaidd byd-eang ac yn y Deyrnas Unedig a thynhau polisi ariannol wedi cael effaith arwyddocaol ar y marchnadoedd asedau ac elw bondiau corfforaethol, sy'n allweddol i asesiad FRS 102 yr asedau neu'r rhwymedigaethau pensiwn net. Yn benodol, mae elw bondiau corfforaethol AA, a ddefnyddir i bennu cyfradd ddisgownt FRS 102, wedi cynyddu'n arwyddocaol ers 31 Gorffennaf 2022, gyda chwymp cyfatebol yng ngwerth asedau. Mae'r marchnadoedd wedi bod yn eithriadol o anwadal ac felly tra bydd y Rhwymedigaethau Buddion Diffiniedig a gwerth asedau wedi lleihau, mae'n anodd amcangyfrif effaith y newidiadau hyn ar sefyllfa'r fantolen net.

24 Trafodion partion cysylltiedig

Mae natur gweithrediadau'r Brifysgo a chyfansoddiad y Bwrdd Llywodraeth o blith sefydliadau sector cyhoeddus a sector preifat lleol yn golygu y gellid cynnal trafodion â sefydliadau y mae gan aelod o'r Bwrdd Llywodraeth fuddiant ynddo.

Nid yw unrhyw un o aelodau'r Bwrdd Llywodraethwyr wedi derbyn unrhyw gydnyddiaeth ariannol/taliadau wedi'u hepgor gan y grŵp yn ystod y flwyddyn (2021 - dim).

Cynhelir yr holl drafodion â sefydliadau y mae gan aelod o'r Bwrdd Llywodraethwyr, aelodau o'u teulu agos neu ddibynyddion fuddiant ynddynt ar hyd braich ac yn unol â rheoliadau ariannol y Brifysgol a gweithdrefnau caiffael arferol. Mae'n ofynnol i holl aelodau'r Bwrdd Llywodraethwyr a deiliaid uwch swyddi ddatgelu unrhyw fuddiannau'n flynyddol a datgelu unrhyw drafodion â phartion cysylltiedig, lle bo'n briodol.

Mae'r sefydliad wedi manteisio ar yr eithriad yn FRS 102 ac nid yw wedi datgelu trafodion ag endidau eraill y grŵp lle mae'n meddu ar 100% o'r hawliau pleidleisio.

Mae'r datganiadau ariannol yn cynnwys y trafodion a ganlyn â phartion cysylltiedig:

	Incwm	Gwariant	Balans ar 31 Gorffennaf 2022
	£'000	£'000	£'000
Mr David Sprake - The Energy Institute	0.0	0.7	0.0
61 New Cavendish St, Llundain W1G 7AR			
Mr David Subacchi – Ysgol Gatholig y Santes Fair, Wrecsam	(1.0)	1.0	0.0
Ysgol Gynradd Gatholig y Santes Fair, Ffordd Lea, Wrecsam LL13 7NA			
Mr David Subacchi – Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	(137.2)	105.8	86.0
16 Stryt yr Arglwydd, Wrecsam LL11 1LG			
Mr David Subacchi – Heddlu Gogledd Cymru	(16.5)	0.0	(1.2)
Glan-y-Don, Ffordd Abergele, Bae Colwyn LL29 8AW			
Mr David Subacchi - Ysgol Esgob Morgan	0.0	2.3	0.0
Ffordd Siarl, Llanelwy LL17 0PT			
Mr Paul McGrady – Cymdeithas Tai Clwyd Alyn	(6.7)	0.0	0.0
Parc Busnes Llanelwy, 72 Ffordd William Morgan, Llanelwy LL17 0JD			
Mr Trevor Henderson - Cartrefi Conwy	(4.5)	0.0	0.0
Parc Busnes Gogledd Cymru Morfa Gele, Cae Eithin, Abergele LL22 8LJ			
Mrs Claire Homard – Cyngor Sir y Fflint	(43.8)	70.3	0.0
Neuadd y Sir, Yr Wyddgrug, Sir y Fflint CH7 6NB			
Mrs Claire Homard - Theatr Clwyd Trust Ltd	(9.5)	3.1	0.0
Lôn Raikes, Yr Wyddgrug CH7 1YA			
Mrs Claire Homard – Cyngor Sir Ddinbych	(15.8)	123.1	0.0
Cyngor Sir Ddinbych, Blwch Post 62, Rhuthun LL15 9AZ			
	(10.3)	451.7	0.0
Campws Ffordd Plas Coch, Wrecsam LL11 2AW			
	(393.1)	6.1	0.0
Waldegrave Rd, Twickenham TW1 4SX			
	(10.3)	451.7	0.0
Campws Ffordd Plas Coch, Wrecsam LL11 2AW			
Ms Maureen Wain – Ymddiriedolaeth Sylfaen GIG Prifysgol Manceinion	(1.5)	0.0	(0.5)
Cobbett House, Oxford Road, Manceinion M13 9WL			
Yr Athro Martin Chambers – Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr	(623.2)	129.3	(41.8)
Ysbyty Gwynedd, Penrhosgarnedd, Bangor, Gwynedd, LL57 2PW			
Liam Wynne - Advatek	(4.1)	7.9	0.0
Uned 11, Parc Busnes Wilkinson, Wrecsam LL13 9AE			

**Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon
y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022**

25 Awdiole Awdol Cyfrifoldeb Ariannol Adran Adilydd yr Unol Daleithiau

I'r mwyn bodau a'i ymwysu i hwylio cyflwyno i gael mynedd ar gymorth arianol ffordde UDA aml'n clymrol i hwylio Gyntwr gyflwyno Awdol Awdol a gartm mewn fformet rhagnodedig i Adran Adilydd yr Unol Daleithiau.

Mae'r aymiau a gyflwyno yn yr awdoddi wedi cael eu:

- paratol dan cofrestruol coal hanesyddol yn ddaradalyngedig i sefioleio secedio sefydlog penndol
- paratol gar ddeffnyddio arllan cyflwyno a dderbyniol yn gyfrifol m'n y Deyrnas Unedig, yn unol ag FRS 102 a Y Dalgarned Arfer a Argyrhwll: Cyflwyno ac gyfer Adilydd Belach a: Addydd Uwch (milyn 2019);
- cyflwyno mewn purnoedd stering;

Mae i awdoddi n canpas a'u mae pob eim a awdoddi arllan i hwylio a'i mawrddol arllan. Yn y nodi-chood, ni hwylio i'r ddawol cyflwyno i benderfynu ar y aymiau a ddaigwr ac nid ydym i'r cyflwyno i'r a golyson cyflwyno a dderbyniol yn gyfrifol m'n Unol Daleithiau America.

Cyflunol

Flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022 Flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2021

EGBP '000 EGBP '000 EGBP '000 EGBP '000

Cyfeirnod / Nodyn os yw'n berthnasol	Asedau Net Heggordwy				
Datganiad ffurfiadau yn y Credydwr wrth gartm - Balans arghyfyngedig	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Awdol net heb gyfyngedau rhodder	Awdol net heb gyfyngedau rhodder		50,500	20,138
Datganiad ffurfiadau yn y Credydwr wrth gartm - Balans cyfyngedig	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Asedau net gyda chyfyngedau rhodder	Asedau net gyda chyfyngedau rhodder		200	200
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Derbyniol parti cyflwyno a datgelaed nodyn parti cyflwyno	Derbyniol parti cyflwyno gwrestrdedig a heb wariant			
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Derbyniol parti cyflwyno a datgelaed nodyn parti cyflwyno	Derbyniol parti cyflwyno heb wariant			
Nodyn 11	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Eiddo, penannau acollor, net	Eiddo, penannau ac offer, net (yn cynnwys gwaith adeiladu sy'n mynd rhagddo)		64,218	67,452
Nodyn 11	Nodyn i gyd-fynd â'r Datganiadau Ariannol - Datganiad y Sefydlu - Eiddo, penannau acollor - cyn gweithredu	Eiddo, penannau ac offer - cyn gweithredu		61,361	63,324
	Nodyn i gyd-fynd â'r Datganiadau Ariannol - Datganiad y Sefydlu - Eiddo, penannau ac offer - yn dilyn gweithredu gyda dyled yn ddyledus am y pryniant gwrestrdedig	Eiddo, penannau ac offer - yn dilyn gweithredu gyda dyled yn ddyledus am y pryniant gwrestrdedig			
	Nodyn i gyd-fynd â'r Datganiadau Ariannol - Datganiad y Sefydlu - Eiddo, penannau ac offer - yn dilyn gweithredu heb dyled yn ddyledus am y pryniant gwrestrdedig	Eiddo, penannau ac offer - yn dilyn gweithredu heb dyled yn ddyledus am y pryniant gwrestrdedig			
Nodyn 11	Nodyn i gyd-fynd â'r Datganiadau Ariannol - Datganiad y Sefydlu - Gwaith adeiladu'n mynd rhagddo	Gwaith adeiladu'n mynd rhagddo		2,835	4,128
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Les asedau hawl i'w deffnyddio, net	Les asedau hawl i'w deffnyddio, net			
	Nodyn i gyd-fynd â'r Datganiadau Ariannol - Datganiad y Sefydlu - Les asedau hawl i'w deffnyddio, cyn gweithredu	Les asedau hawl i'w deffnyddio, cyn gweithredu			
	Nodyn i gyd-fynd â'r Datganiadau Ariannol - Datganiad y Sefydlu - Les asedau hawl i'w deffnyddio, ar ôl gweithredu	Les asedau hawl i'w deffnyddio, ar ôl gweithredu			
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Eiddoys dda	Awdol arllan			
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Asedau arllan	Awdol arllan			
Nodyn 18	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Rhwymedigaeth ar ôl cyfogaeth a phrestrw	Rhwymedigaeth ar ôl cyfogaeth a phrestrw		13,490	30,348
Nodyn 17	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Nodyn Taleidyw a Llinell Credyd at ddibenion tymor hir (cyfrifol a thymor hir) a Llinell Credyd ar gyfer gwaith adeiladu sy'n mynd rhagddo	Dyled tymor hir - at ddibenion tymor hir			
Nodyn 17	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Nodyn Taleidyw a Llinell Credyd at ddibenion tymor hir (cyfrifol a thymor hir) a Llinell Credyd ar gyfer gwaith adeiladu sy'n mynd rhagddo	Dyled tymor hir - at ddibenion tymor hir - cyn gweithredu		5,675	
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Nodyn Taleidyw a Llinell Credyd at ddibenion tymor hir (cyfrifol a thymor hir) a Llinell Credyd ar gyfer gwaith adeiladu sy'n mynd rhagddo	Dyled tymor hir - at ddibenion tymor hir - ar ôl gweithredu			5,675
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Nodyn Taleidyw a Llinell Credyd at ddibenion tymor hir (cyfrifol a thymor hir) a Llinell Credyd ar gyfer gwaith adeiladu sy'n mynd rhagddo	Llinell Credyd ar gyfer gwaith adeiladu sy'n mynd rhagddo			
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Les hawl i ddeffnyddio rhwymedigaeth ased	Les hawl i ddeffnyddio rhwymedigaeth ased			
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Les hawl i ddeffnyddio rhwymedigaeth ased - cyn gweithredu	Les hawl i ddeffnyddio cyn gweithredu			
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Les hawl i ddeffnyddio rhwymedigaeth ased - ar ôl gweithredu	Les hawl i ddeffnyddio ar ôl gweithredu			
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Blysoed-daliadau	Blysoed-daliadau a chyfyngedau rhodder			
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Gwaddolion cyfnod penodol a chyfyngedau rhodder	Gwaddolion cyfnod penodol a chyfyngedau rhodder			
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Credydwr hysen Oes	Credydwr hysen Oes a chyfyngedau rhodder			
	Datganiad y Sefydlu Ariannol - Credydwr hysen Oes	Asedau net a chyfyngedau rhodder, cyfyngedig am byn			

**Nodiadau i gyd-fynd â'r Cyfrifon
y flwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022**

25 Atodlen Atodol Cyfrifoldeb Ariannol Adran Addysg yr Unol Daleithiau (parhad)

**Blwyddyn yn diwedd 31
Gorffennaf 2022**
£GBP
'000

Cyfeirnod / Nodyn os yw'n berthnasol Nodiadau 7, 8, 9, 11	Cyfanswm Treuliau a Cholledion	Blwyddyn yn diwedd 31 Gorffennaf 2022		
		£GBP '000	£GBP '000	
	Datganiad Gweithgareddau – Cyfanswm Treuliau Gweithredol (Cyfanswm o'r Datganiad Gweithgareddau cyn addasiadau)	Cyfanswm treuliau heb gyfyngiadau rhoddwr – wedi'u cymryd yn uniongyrchol o'r Datganiad Gweithgareddau	48,969	45,321
Nodiadau 5, 22	Datganiadau Gweithgareddau – Anweithredol (Elw buddsoddi wedi'i briodoli ar gyfer gwario), Buddsoddiadau, net o enillion gwariant blynyddol (colledP, Cydrannau eraill costau pensiwn cyfnodol net, Newidiadau'n gysylltiedig â phensiwn ac eithrio costau pensiwn net cyfnodol, newidiadau ac eithrio pensiwn net cyfnodol, newid yng ngwerth cytundebau llog rhanedig ac enillion eraill(colled) – (Cyfanswm o'r Datganiad Gweithgareddau cyn addasiadau)	Buddsoddi Anweithredol a Net (colled)	(25,653)	(6,449)
Nodyn 5	Datganiadau Gweithgareddau - (Elw buddsoddi wedi'i briodoli ar gyfer gwario) a Buddsoddiadau, net o wario blynyddol, enillion (colled)	Colledion buddsoddi net	(126)	(130)
	Datganiad Gweithgareddau – Newidiadau'n gysylltiedig â phensiwn ac eithrio pensiwn cyfnodol	Newidiadau'n gysylltiedig â phensiwn ac eithrio pensiwn cyfnodol	-	-
	Asedau Net wedi'u haddasu			
Datganiad Newidiadau yn y Cronfeydd wrth gefn – Balans anghyfyngedig Datganiad Newidiadau yn y Cronfeydd wrth gefn – Balans cyfyngedig	Datganiad y Sefyllfa Ariannol - Asedau net heb gyfyngiadau rhoddwr	Asedau net heb gyfyngiadau rhoddwr	50,503	20,138
	Datganiad y Sefyllfa Ariannol – cyfanswm asedau net gyda chyfyngiadau rhoddwr	Asedau net gyda chyfyngiadau rhoddwr	200	200
	Datganiad y Sefyllfa Ariannol – Ewyllys dda	Asedau anniriaethol	-	-
	Datganiad y Sefyllfa Ariannol – Derbynyion parti cysylltiedig a Datgellad nodyn parti cysylltiedig	Derbynyion parti cysylltiedig gwarantiedig a heb warant	-	-
	Datganiad y Sefyllfa Ariannol - Derbynyion parti cysylltiedig a Datgellad nodyn parti cysylltiedig	Derbynyion parti cysylltiedig gwarantiedig a heb warant	-	-
	Asedau wedi'u haddasu			
Nodiadau 11, 12, 13, 14, 16, 19	Datganiad y Sefyllfa Ariannol – Cyfanswm Asedau	Cyfanswm Asedau	93,629	92,068
	Nodyn of the Financial Statements - Datganiad y Sefyllfa Ariannol – Les ased hawl i'w ddefnyddio, cyn gweithredu	Les ased hawl i'w ddefnyddio, cyn gweithredu	-	-
	Datganiad y Sefyllfa Ariannol – Rhwymedigaeth les ased hawl i'w ddefnyddio, cyn gweithredu	Les ased hawl i'w ddefnyddio, cyn gweithredu	-	-
	Datganiad y Sefyllfa Ariannol – Ewyllys dda	Asedau anniriaethol	-	-
	Datganiad y Sefyllfa Ariannol - Derbynyion parti cysylltiedig a Datgellad nodyn parti cysylltiedig	Derbynyion parti cysylltiedig gwarantiedig a heb warant	-	-
	Datganiad y Sefyllfa Ariannol - Derbynyion parti cysylltiedig a Datgellad nodyn parti cysylltiedig	Derbynyion parti cysylltiedig heb warant	-	-
	Cymhareb Incwm Net			
Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr – cyfanswm incwm cynhwysfawr am y flwyddyn	Datganiad Gweithgareddau – Newid mewn Asedau Net heb gyfyngiadau rhoddwr	Newid mewn Asedau Net heb gyfyngiadau rhoddwr	30,365	8,027
Nodiadau 1-6, 11, 16	Datganiad Gweithgareddau - (Asedau net wedi'u rhyddhau o gyfyngiadau), Cyfanswm Refeniw ac Enillion Cyfanswm Refeniw Gweithredol ac Ychwanegiadau Eraill a Gwerthu Asedau Sefydlog, enillion (colledion)		53,721	46,919

PRIFYSGOL
Glyndŵr
Wrecsam

Wrexham
Glyndŵr
UNIVERSITY

Adroddiad Blynyddol a Datganiadau.

Ariannol am y
flwyddyn yn diweddu
31 Gorffennaf 2022



20

22

PRIFYSGOL
Glyndŵr
Wrecsam

Wrexham
Glyndŵr
UNIVERSITY